



Pekuakamiulnuatsh
Takuhikan

PEIKUPIPUN TAKUHIMATSHEUAN

Kassinu Pekuakamiulnuatsh itishamuakanuatsh
1 shiship-pishim^u 2020 luash 31 uinishk^u-pishim^u 2021

RAPPORT ANNUEL

À l'intention des Pekuakamiulnuatsh
1^{er} avril 2020 au 31 mars 2021



2020
2021

Couverture

La couverture du rapport annuel 2020-2021 rappelle le *Tshishtekahikan*, le calendrier 2021-2022, qui met en lumière l'importante démarche constitutionnelle des Pekuakamiulnuatsh qui se déroule tout au cours de cette année avec, comme thème principal abordé dans le cadre des consultations : « *Nipushupalin mak nikapatan ne e nashekanitsh aishkatsh tshitilniunu tshilanu peikuitsh ka ishilniuk! Je m'implique et je fais mon bout de portage, pour l'avenir de la Nation des Pekuakamiulnuatsh!* ».



**Pekuakamiulnuatsh
Takuhikan**

Pekuakamiulnuatsh Takuhikan
1671, rue Ouiatchouan
Mashteuiatsh (Québec) G0W 2H0

Téléphone : 418 275-2473
Courriel : info@mashteuiatsh.ca
Internet : www.mashteuiatsh.ca
Facebook : Pekuakamiulnuatsh Takuhikan - Mashteuiatsh

© Pekuakamiulnuatsh Takuhikan, 2021

Tous droits réservés. Toute reproduction ou diffusion du présent document, sous quelque forme ou par quelque procédé que ce soit, même partielle, est strictement interdite sans avoir obtenu, au préalable, l'autorisation écrite de Pekuakamiulnuatsh Takuhikan.

TABLE DES MATIÈRES

Katakuhimatsheta

Conseil des élus	3
Réunions de Katakuhimatsheta	20

Tshitshue Takuhimatsheun

Direction générale	21
Vision du changement organisationnel « Pour la pérennité des Pekuakamiulnuatsh »	40

Katshipahikanish nite uaitishiueu Pihtu-takuhimatsheun

Bureau de soutien politique	41
-----------------------------------	----

KA ASHU TAKUHIMATSHANUATSH TAN TSHE EISHI NASHEKANITSH DIRECTIONS STRATÉGIQUES

Tipelitamuna kie katshishpeuatekanitsh nanituhussi

Droits et protection du territoire	45
--	----

Pakassun kie uitsheutunanutsh tshe eshi nashekanitsh

Économie et partenariats stratégiques	53
---	----

Katshishkutamatshanutsh kie nite kamashituepalitakanitsh atusseun

Éducation et main-d'œuvre	57
---------------------------------	----

Ashpitakahikana kie nanahku tshekuan ka eshi atusseshtakanitsh

Infrastructures et services publics	69
---	----

Uelutishiun kie ilnu-aitun

Patrimoine et culture	81
-----------------------------	----

Milueliniun mahk mamu miluelimun

Santé et mieux-être collectif	85
-------------------------------------	----

KA ASHU TAKUHIMATSHANUATSH TAN TSHE EISHI PAMIPALINANUATSH
DIRECTIONS FONCTIONNELLES

Uitsheutuna ka ui atussanuats
Développement des ressources humaines97

Eshi tipanikanitsh shuliau, ua etapashtakanitsh kie ka atusseu tshitapahtakanitsh
Finances, approvisionnement et systèmes informatiques 103

Kauaitishakanit Takuhimatsheuan
Soutien à la gouvernance 109

Organigramme 112

États financiers 113



KATAKUHIMATSHETA UTAIMUNUAU

Pekuakamiulnuatsh Takuhikan a pour mission :

D'affirmer, de défendre, de promouvoir et de préserver les droits ancestraux y compris le titre aborigène, la langue et la culture ainsi que les intérêts collectifs et les aspirations des Pekuakamiulnuatsh, dans le souci d'assurer la pérennité de la Première Nation sur Tshitassinu;

D'offrir des programmes et des services accessibles et de qualité, tout en s'assurant de leur amélioration continue afin de répondre aux besoins des Pekuakamiulnuatsh et de lutter contre les inégalités sociales;

D'agir à titre de bon gouvernement, d'assurer l'ordre et la transparence et de favoriser l'unité et la solidarité des Pekuakamiulnuatsh.

Kuei!

Nimiluelitenan mak kie kassinu nuihtenan mashtel e mamushtaiatsh ume shash tshishtaiatsh ka uitishitakuatsh. Apu utsh puliatsh e atusseshtamatsh neupipuna nehi nishuitsh ka uapatamatsh mak nehi ka nashamatsh ka uluitishinamatsh ushkatsh ka mamupiatsh. At peikuan mishue ka pamilitsh assihtsh mishta-akushun nitshi tutenan tshetshi milu-ueshtatishiatsht miam tshiluau ka tutamek. Nitatamishkuananitsh ka ushkuishtakau mak umilu-atusseunuau nitshenatsh ka atusseshtakau e tshilipikatakanitsh mak kassinu kuhpanieshatsh Pekuakamiulnuatsh takuhikanitahtsh. Ninashkumananitsh kie kassinu ilnuatsh ka mishta-milualitsh e uitishiuetau kie uiluau. Kie tshi mishkutshipalitanu eish ueshtashunanuatsh Pekuakamiulnuatsh takuhikanitahtsh katshi pashtinak utatusseun utshimashkueu katakumahatshesht nene tshishe-pishim^u 2021. Usham shash tshekatsh tshe ilnu-utshimakanuatsh apu utsh tutakanitsh tshetshi mishkutapish-tuakanit kie nimiluelitetan ka uitishiuetau ka nikanipitau kie kassinu kuhpanieshatsh ka mishkutshapalitatau eish atussetau eukun uetsh katshi tutamatsh tshetshi eshk nashamatsh ne e uapatakanitsh tshe mishkutshapalitsh ueshtashunitahtsh.

Nitashinehikunan kassinu ka tutakanitsh atusseuna ueshtashunitatsh ashitsh nilan, Katakuhimatsheta. Aiatsh nitshi ausseshtenan mak nitshi tshishtanan kassinu atusseuna e takuatsh tshetshi taiatsh mak e kashtuhukuiatsh. Miam ne ka nishtatutishiatsh tshe mashinatahutishunuanuatsh ne ka ishinikatetsh Code foncier tshe uitishiuet ka ui pakassut tshitilnutshisheutshimaunu makie kie ne ka ulutishinamatsh nimamu-aimunan ashitsh Pessamit mak Essipit nete ka tipelitikau e natutuakanitau (BAPE ka ishinikatetsh) ne uashka assi e nanitu tshisselitakanitsh ne ka ui tutakau ka tipelitikau nelu Énergie Saguenay GNL Québec ka ishinikashutau. Mitshet tshitukanu atusseuna e uitishakanitau Pekuakamiulnuatsh kie nimiluelitenan e uapatalitakuatsh pisse.

Tshipukushelimatunan tshe miluelitamek e tapuatamek ume mashinaikan!



KA MAMUPITAU PETAPAN

Minuatsh ume pipun tshi mishta atusseshtamuatsh ka mamupitau Petapan ka ishinikashutau ne ka natapishtuakanitau tshishe-utshimauatsh ne ka ui mamu-nishtutatishunauatsh. Kau nui uihtenan u tatusseunuau nitshenatsh ka mamupitau Ilnuatsh peikuitsh ka ishilniutau Mashteuiatsh, Essipit mak Nutashkuan nelu e natapishtuatau Upishtikueiau mak Utaua tshishe-utshimauatsh e ashpitishimutau Ashpitashimun-nishtutatishun mashinaikan pipun 2004 nene ne tshetshi nishtunakuik ne tshitipelitamunu kie ne e ishinikatakuik kie e takuatsh tshetshi tipelimitishuik mak tshitipelitamunu ka mashinaitetsh nite Uihtamuatsh ka mamuhitutau mishue assihtsh utipelitamunuau ilnuatsh mashinaikan. Shash mihtshet pipuna tshisselitakanu ne nishtutatishun tshe uitishiuet tshetshi miluelimuik kashikatsh mak aishkatsh mishue e apishtaik kie ishapishtat e pakassut ilnu-tshishe-utshimau.

Ne mashtel pipun tshimishta apitshishakanuatsh kassinu katakuhimatshetau mishue tshetshi pashitahikanitsh ka tshipishkatshet nehi ka ui kashtinamuk ka mishta-ishpitelitakuatsh miam ne shash e ishinakuatsh kashikatsh ka ui mamu-nishtutatishunauatsh kie e tapuetakanitsh tshitipelitamunu ne tshe nishtutatishunauatsh. Nitashuapitenan ume uapikun-pishim^u 2021 tshe mamushtat utaimunuau ne kanikanipit ka natapishtatshet tshetshi uapatamatsh tshe takuatsh makie eka tshe takuatsh ka ui nishtutatishunauatsh.

NASHEKANITSH KA UI TIPELIMITISHUTAU PEKUAKAMIULNUATSH

Ne tshe tapuetakanitsh Tipelimitishun mak e mamu-atusseshtakanitsh ashitsh ilnuatsh kie uiluau e pashtinakau utaimunuau mashinateu nite tshe eshi milu-nashekanitsh 2017-2021 mashinaikanuau Katakuhimatsheta e ishipitelitakuatsh ne e nashekanitsh ka ui tipelimitishuik tshilanu Ilnuatsh peikuitsh ka ishilniuik. Ne takuhimatsheun-atusseun, mamu-ilniun-atusseun mak ilnu utaimun-atusseun ui mamunakanuatsh Pekuakamiulnuatsh e nashekanitsh tshetshi tapishkuatsh ilniunauatsh e nashamuk eishinakushik, tshitilnu-aitunu mak tshitassinu.

Nitshenatsh tshi milakanuatsh kuhpanieshatsh ka atussehtakau tshetshi mishtuepalitatau ne ka ui Tipelimitishutau ilnuatsh. Usham ne mishue ka pamipalitsh mishta-akushun, peikupipin minuatsh tshi milakanuatsh nelu ka kuetshimakanitau kuhpanieshatsh ekun uetsh patush shiship-pishim^u 2022 tshe mashinatahutishunauatsh tshe ui tapuetakanitsh Tipelimitishun.

Nishtuatsh katakuhimatshetau e mamupitau kie uilua ashitsh ka atusseshtikau Tipelimitishun kie tshi teuatsh kie uilua ka mamu-aimitunanuatsh ashitsh utilnimua peikuihtsh ka ishilniutau. Umehe aimuna ka uluitishinikau ka atusseshtikau Tipelimitishun : Tshishe-utshimau e tipelitalak kie takuhikanitsheuna, ueueshtashun mishue tshitassinahatsh, mamu atusseun kie milu-uitsheutuna, tshetshi takuatsh tshe nashekanitsh ua mishkutunekanitsh aimuna, tshetshi pushupalinanuatsh e mamuhitunanuatsh, aishku utinekanitsh tshetshi ishpalitsh ka uitishuetau Pekuakamiulnuatsh e mashinatahikanitsh ne e mishta-ishpitolitakuatsh mashinaikan.

Eshk minuatsh tshika mamu-aiminanun mak neme kutak pipun tshika ishpitelitalakun usham tshika mitshen tshe naushunikanitsh kie mak tshe uishamakanitau Pekuakamiulnuatsh tshetshi minuatsh uitishuetau. Ekun mak kau tshe alamutakanitsh nehi aimuna ka uluitishinikanitsh ka mamu-alamutakanitsh kie tshika uapataluanun tan tshipa ishinakuan kie tan tshe ui nashekanitsh mak mishekua mashinatahutishunanuatsh minuatsh peikua tshika pehtuakanuatsh Pekuakamiulnuatsh ne mashtel tshe mashinatahikanitsh. Mishta-apitolitalakun tshetshi Pekuakamiulnuatsh uitishuetau kie uilua tshetshi ishinakuatsh miam ka pukushelitalak tshitolniunu aishkatsh tshilau Ilnuatsh peikuitsh ka ishiloniik. Eukun mak tshe uihakau uss-ilnu-utshimau mak uss-takuhikanissatsh tan tshipa ishinakuan. Tshitashuapamatinan ne ka ui tshamitakanitsh miam e ishinakushik ne tshitshishe-utshimaunu kie e mamuhiuet.

EISH PAMIPALITSH SHULIAU

Nish^u nishtutatishuna tshi mashinatahutishunanun nene 6 apahu-pishim^u 2020 ashitsh BlackRock ka ishinikashutau ne eka e milu-tutatshet kie tan tshe eish uitishuetau (ERA ka ishinikatetsh) peik^u ne muk ashitsh tshilau Ilnuatsh peikuihtsh ka ishiloniik mak kutak ashitsh Pessamit mak Essipit ne atusseutshuap tshe apishtakanitsh. Pahpeik nehi nashtutatishuna tshika mamu-apinanun tshetshi atusseshtikau mak tshika uitishuetau ne tshe shulikanuatsh kie tshe milakanitau atusseuna atusseutshuapa ute ilnussitsh kie tshetshi atussetau ilnuatsh.

Tshinishtutatishunanun kie ne 4 mitshishu-pishim^u 2021 ashitsh Uashat mak Mani-utenam, Essipit mak Namassishkuteuiapi-utshimau ka ishinikatetsh ne Apuiat atusseutshuap. Nishtulnupuna tshika mishta-shuliatshehiueu tshe ashtak nite ka tipelitalakanitsh shuliau.

Nipukutshelitenan nehi ka eish nishtutatishunanuatsh tshe uitishuetau tshetshi ishinakuatsh minuatsh aishkatsh kutaka atusseuna Tshitassinatsh.

Tshika apitin aishkatsh nehi namassishkuteuiapia-atusseuna tshe ashtakanitsh nite ilnu-aitun, mamu-ilniun, tshe tshimatakanitsh mitshuapa mak tshitassinu. Miam umehe nish^u :

- » Kau e tapishtakanitsh ka auhashunauatsh Shipiss shuliau : 107 755 \$;
- » Kau e tapishtuakanitau Minashtuk atusseutshuap : 3 059 420 \$.

KA UI NITSHISHTUTATISHUNANUATSH ASHITSH UTAUA TSHISHEU-UTSHIMAU (AUASS TIPELITAMUN)

Ne e nashekanitsh ka tapuetak Utaua tshishe-utshimau tipelitamun C-15 ka issishuemakatsh e takuatsh tshetshi neshekanitsh uihtamuatsh ka mamuhitau mishue assihtsh utipelitamunuau Inuatsh mashinaikan, C-92 tipelitamun, eukun ne ushkatsh e ashpitishimunauatsh ne uihtamueun, tshi mashinatahutishuatsh 7 shetan-pishim^u 2020 ilnu-utshimau Perry Bellegarde utsh Ka mamupitau ilnutshimauatsh Inuatsh peikuitsh ka ishilniutau mak pihitu-utshimau uhtsh Inu-tshishe-utshimau uitishiuna Marc Miller. Issishuemakan ne tipelitamun e tapuetuakanitau Inuatsh peikuitsh ka ishilniutau tshe tipelitikau auass tshishpeuatamun-uitishituna mak peikute-nu-uitishituna. Mashinateu nite nitshishtutatishun tan tshe eish pamipalitsh loi C-92 mak tshe taik tshilanu tshe mamupinanutsh tshe atusseshtakanitsh tan tshe eish tshimitakanitsh. Eshk atusseshtamuatsh nite tshiuesshtashunitshuapanu tshe ui tapuetamuk ka tshishpeuakanitau ka auassiutau-tipelitamunu. Tshi mamupuatsh peikutenuatsh ka kanauelimatau auassatsh tshetshi eka kakusseshiutenahatsh kanauelimakanitau auassatsh. Tshilanu tshitshisselitenanu tan eish ilniuk tshetshi kassinu takunalitsh tanite tshe kanauelimakanitau ute. Ne ka nashamuk tshetshi takuatsh tapishkuatsh ilniun takuan tshetshi takuatsh umiluelimunuau tshitauassimanuatsh, tshussiminuatsh mak aishkatsh auassatsh tshe tatau.

E MILUET SHULIALU UTAUA ILNU-TSHISHE-UTSHIMAU

Ne uss-mashinatahutishun ne eish miluetau shulialu, tshi nishtutatishunanun ashitsh Utaua ilnu-tshishe-utshimau tshe mishkutunekanitsh (kutuass itatunipan 12 e itshishtetsh aluash 17) ka ui uluitishinikanitsh tipelitamun ne mak tshi ashumuluetau nishuitsh shulialu nite milueliniun, e tshishkutamatshanutsh, eish pamipalitsh shuliau kie kutaka. Mishapan shuliau ka kashitanakanitsh usham mishue ka pamipalitsh COVID-19 akushun eukun uetsh katshi uitishakanitau Pekuakamiulnuatsh. Miam :

- » 795 647 \$ ka uitishakanitau ka mishta-tshishkutamatishutau;
- » 704 830 \$ kau e milu-ueueshtakanitsh Mahikan meshkanu;
- » 352 289 \$ ka apishtatau usham mishue ka pamipalitsh mishta-akushun kie ka ishapishtatau atusseutshuapa apishish patama e tatau ukuhpaniemuau;
- » 106 475 \$ kau e tapishtakanitsh shuliau peikua ka miluetau ka ashimakanitau nene 1 shiship-pishum^u aluash 30 uapikun-pishim^u 2020 usham mishue ka pamipalitsh COVID-19 akushun;
- » 60 027 \$ takuatsh e miluanuatsh shuliau tshek apishtatau ka ashimakanitau ilnussihtsh;
- » 90 994 \$ ne Miluelimun uitishiun;
- » 171 045 \$ Uitshuahtsh ka uitishakanitau mak nite ka mamu-ilniunanutsh ilnussihtsh.



UITSHEUTUAN ASHITSH ILNUATSH PEIKUITSH KA ISHILNIUTAU

Nishpiteljnan e uitsheutunauatsh ashitsh kutakatsh Ilnuatsh peikuitsh ka ishilniutau usham alu shutishinanun atussanuatsh ashitsh tshishe-utshimauatsh kie ashitsh kutakatsh ka mamu-atusseik. Nitutan e nitshishkatunauatsh ilnu-utshimauatsh utsh Ka mamupitau ilnutshimauatsh Ilnuatsh peikuitsh ka ishilniutau mishue ka uhtshitau (APNQL ka ishinikatetsh) kie Ka mamupitau ilnutshimauatsh Ilnuatsh peikuitsh ka ishilniutau (APN ka ishinikatetsh). Umehe pisse uapatakanu e utshimau-aiminuatsh :

- » Tshishkutamatsheun, mamu-ilniun mak milueliniun uitishiuna mak tshe uluitishinakanitsh tipelitamuna;
- » Ka ui uluitishinakanitsh tipelitamun 61 kau tshetshi pamipalitsh shuliau Uepishtikuieiaussitsh;
- » Tshe aitunauatsh tshetshi mishkutshapalitsh eka tapishkuatsh eish uapamakanit auen kie eka ka ishpitelimakanitau Ilnuatsh peikuitsh ka ishilniutau Uepishtikuieiaussitsh;
- » COVID-19 akushun mak tshe aitunauatsh ka ishapishtatau Ilnuatsh peikuitsh ka ishilniutau.

Kie ninashenan ne ka ui mamuhitutau Ilnuatsh kie e uitsheutunauatsh atshitsh Waban-Akiulnuatsh uhtsh Ilnuatsh peikuitsh ka ishilniutau Wolastoqiyik Wahsipekuk (malécite ka ishinikashutau), Ilnuatsh peikuitsh kamishilniutau Manawan kie Weymontaci mak ne Ka uitsheututau iIlnuatsh (Alliance internationals ka ishinikatetsh) ashitsh Essipit kie Pessamit.

Kie ninashenan ka nishtutatutishuik ashitsh Mishta-ashiniulnuatsh.

E MILUETAU TSHISHKUTAMATSHEUN-SHULIALU

Ne katshi uhtak tan tshe eishinakunalitsh shuliau nene uinishk^u-pishim^u 2021 Utaua tshishe-utshimau tshe apishtakanitsh 2021-2022 pipuna tshi takuan tshetshi patama nishtutatishiats mekuatsh e ashupatakanitsh tshe uluitishinikau tan eish tshipa nishtutatishunanun nishenats ka atusseshtikau nelu ka atusseshtikau tshishkutamatsheunilu (CEPN kaishinikashutau) mak Inu-tshishe-utshimau uitishiuna etatu 1 M \$ tshe nuhtepalik.

Shash nene pishimuss 2020 kie eshk kashikatsh nimishta atussanan ashitsh nitshenats ka nishtunakau nelu tshetshi eka lashuk kashtinakats shuliau kie tshetshi tshishtin eshk takuatsh eishapishtakanitsh shuliau tshetshi eshk milu-tshishkutamatshanuatsh kie tshetshi milu-kashitinakau nelu ka natuapatakau e tshishkutamatishutau ka auassiutau.

Nitelitenan nilan Ka takuhimatshetau e takuatsh tshetshi uapatak ne tshishe-utshimau tan eish tapan eish apishtatau pahpeik ne shulialu Inuatsh peikuitsh ka ishilniutau e tshishkutamatshanuatsh kie e takunalitsh tshetshi nanahku eish uitishiuet kie e takunalitsh tshetshi mishtuapalitat ashitsh tshilanu Inuatsh peikuitsh ka ishilniuk tshe ishinakuats tan tshitshue eishapishtau auassats. Tshishtin takuan tshetshi tshishkutamuakanitau auassats uesh eukun nelu e uitishikutau nelu tan tshe eish ilniutau aishkats kie nitapuetatishunan tshe nashamatsh ne atusseun aluash mishkakanitsh tan tshe ishinakuats ashitsh ne eish apishtakanitsh ute ilnussihtsh.

EISH UAPAHTAKANITSH ATUSSEUNA 2021-2022

Aluash tshi tshishtaiatsh eshk nika ushkuishkatenan ne ka mishta-apititsh atusseuna ka ishpiletamek tshiluau kie ueshtatau kie kutakatsh Katakuhimatsheta tshe nishtunuakanitau. Umehe pisse atusseuna tshe ishapishtatau Pekuakamiulnuatsh :

- » Eshk nashekanitsh Ka mamu atusseshtikau Tipelimitishun;
- » Nashekanitsh Code foncier ka ishinikatetsh;
- » Eshk nanitupatakanitsh shuliau tshetshi ishpilinuauatsh tshetshi milu-tshishkutamuakanitau;
- » Eshk matinue-nishtutatishunauatsh ashitsh kutakatsh Ilnuatsh peikuitsh ka ishilniutau;
- » Eshk natapishtuakanitau tshishe-utshimauatsh kie e uihtamuk e ishinakushik;
- » Eshk mishtuapalitakanitsh atusseunassi.



UTIPELITAMUNUAU KATAKUHIMATSHETAU

Umehe pisse utipelitamunuu katakuhimatshetau eshk ne 31 uinishk^u-pishim^u 2021.

UTIPELITAMUNUAU KATAKUHIMATSHETA



CLIFFORD MOAR
Pekuakamiu ilnu-utshimau

Eish tipelitakau

- Katakuhimatsheta
- Ilnu-utshimau mak uil nitu aimu
- Ka natapishtuakanitau tshishe-utshimauatsh



JONATHAN GERMAIN
Pihtu-ilnutshimau uitsheutun ashitsh
ilnussitsh kie utenatsh

Eish tipelitakau

- Milueliniun mahk mamu miluelimun
- Nanahku metueuna



CHARLES-ÉDOUARD VERREULT
Pihtu-ilnutshimau uitsheutun ashitsh
kassinu Ilnuatsh Peikuitsh ka eshlniuta
kie kassinu Tshishe Utshimau

Eish tipelitakau

- Mitshuapa
- Kamakanueshatsh
- Tshitassinu



STACY BOSSUM
Takuhikaniss

Eish tipelitakau

- Uelutishiun, ilnu-aitun kie nehluen
- Uitsheutuna kie katipelitakanitsh
- Eish pamipalitsh shuliau
- Uitsheutuna ashitsh mishta-atusseutshuapa



PATRICK COURTOIS
Takuhikaniss

Eish tipelitakau

- Kamashituepalitakanitsh pakassun Ilnu
tshishe-utshimau



STÉPHANE GERMAIN
Takuhikaniss

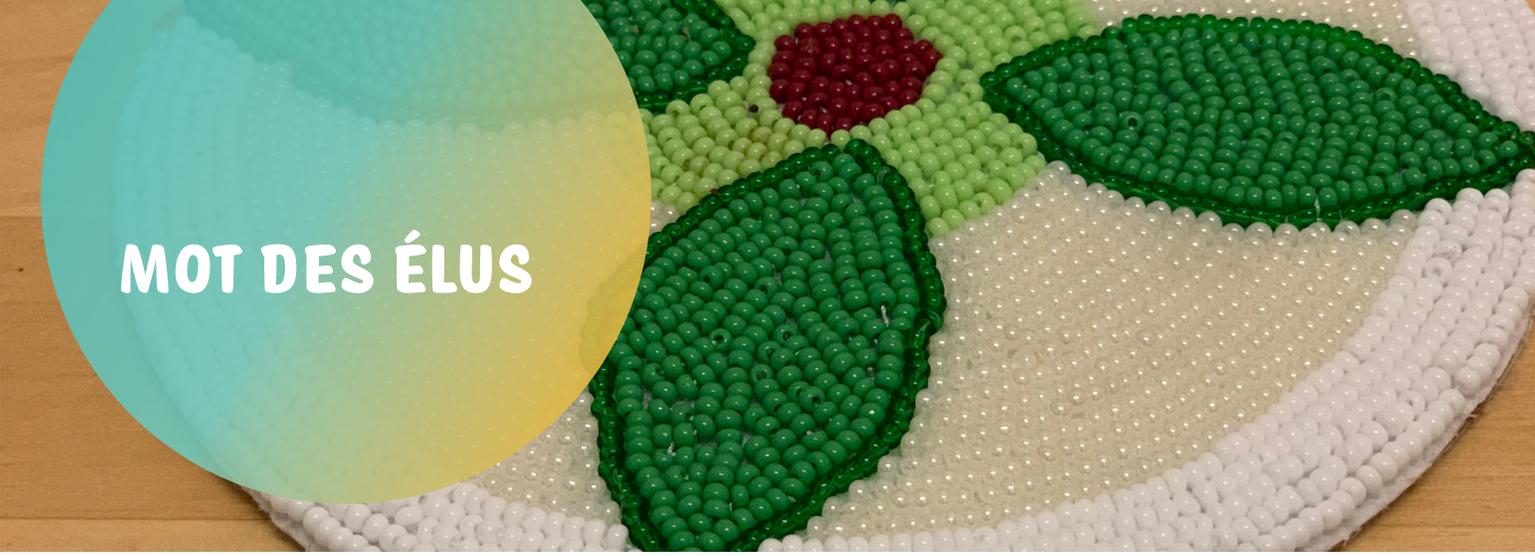
Eish tipelitakau



ÉLIZABETH LAUNIÈRE
Takuhikaniss

Eish tipelitakau

- Katshishkutamatshanutsh kie nite
kamashituepalitakanitsh atusseun
- Utapunuu ishkieuatsh



MOT DES ÉLUS

Kuei!

C'est avec satisfaction et transparence que nous vous présentons le bilan de notre dernière année de mandat avec vous. Au cours des quatre dernières années, nous avons travaillé sans répit, dans le respect des deux grands pôles et des orientations définis en début de mandat. Bien que cette année fut encore marquée par la pandémie mondiale, nous avons su nous adapter en conséquence, comme vous tous. Nous tenons d'ailleurs à saluer le merveilleux travail et les efforts constants fournis par l'équipe d'urgence ainsi que tous les employés de Pekuakamiulnuatsh Takuhikan. Nous remercions également la population locale pour sa précieuse collaboration. Nous avons également vécu le départ de la directrice générale en janvier 2021 qui a nécessité une réorganisation du travail de Pekuakamiulnuatsh Takuhikan. N'ayant pas privilégié un remplacement de la ressource à quelques mois de la prochaine élection générale, nous avons pu compter sur la précieuse collaboration des directeurs et directrices et grâce à l'implication de tous les employés et leur capacité d'innovation, nous avons maintenu le cap sur la vision du changement organisationnel.

Nous sommes fiers du travail accompli par l'organisation de concert avec nous, le Conseil des élus. Différents dossiers dans lesquels nous sommes impliqués et qui nous concernent tous ont été avancés et réalisés. Par exemple, la décision d'aller en référendum pour le Code foncier et ainsi se doter d'une plus grande latitude pour notre autogouvernance ou encore celle sur le dépôt et la présentation d'un mémoire conjoint avec les communautés d'Essipit et de Pessamit lors de l'audience publique du Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE) touchant le projet Énergie Saguenay par GNL Québec. Beaucoup de belles et de grandes choses ont été accomplies en faveur des Pekuakamiulnuatsh et nous sommes heureux de vous en dresser un survol.

Bonne lecture!

REGROUPEMENT PETAPAN

Encore cette année, beaucoup d'efforts ont été déployés dans la négociation d'un projet de traité par le Regroupement Petapan. Rappelons que cette instance formée des Premières Nations innues de Mashteuiatsh, Essipit et Nutashkuan a le mandat de négocier avec les deux ordres de gouvernement un traité sur la base de l'Entente de principe d'ordre général signée en 2004, de la reconnaissance de nos droits y compris le titre ancestral, du droit à l'autodétermination et des droits reconnus par la Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones. Depuis de nombreuses années, la conclusion d'un traité est l'une des options privilégiées afin de nous garantir la latitude nécessaire à notre épanouissement collectif à long terme dans tous les domaines et champs d'action propres à un gouvernement ilnu autonome.

Les travaux de la dernière année ont nécessité l'implication des niveaux politiques afin d'assurer le dénouement d'impasses face à certains enjeux cruciaux tels que l'évolution du traité et le reflet de la reconnaissance des droits dans le traité. Nous attendons le bilan du négociateur en chef prévu pour juin 2021 afin de voir s'il y a ou non espoir d'en arriver à un projet de traité.

DÉMARCHE VERS UNE CONSTITUTION DES PEKUAKAMIULNUATSH

L'élaboration d'une Constitution et son adoption dans le cadre d'un exercice de participation citoyenne et dans une approche de co-construction ont été identifiées comme un axe prioritaire, en vue de l'autodétermination de notre Première Nation, dans les orientations politiques 2017-2021 de Katakuhimatsheta (Conseil des élus). Cet exercice politique, communautaire et démocratique vise à rassembler les Pekuakamiulnuatsh dans une quête d'unité autour d'un projet de société inclusif, ancré au cœur de notre identité, de notre culture et de notre territoire.

C'est la Commission Tipelimitishun qui s'est vue confier le mandat de développer un projet de Constitution avec la population. Considérant le contexte de la pandémie, le mandat de la Commission a été prolongé d'un an faisant en sorte que le référendum en vue d'adopter la Constitution des Pekuakamiulnuatsh a été reporté en avril 2022.

Trois élus délégués par Katakuhimatsheta font partie de cette Commission et ont pu participer aux nombreux échanges qui se sont déroulés avec plusieurs membres de notre Première Nation. C'est à travers les sujets proposés par la Commission, soit institutions et pouvoirs, organisation territoriale, partenariats et relations, procédure d'amendement, participation citoyenne ainsi que mesures transitoires, que les Pekuakamiulnuatsh ont la chance de contribuer à l'écriture de ce document d'importance.

Plusieurs échanges restent à venir et la prochaine année sera déterminante dans les choix qui seront faits et pour lesquels la contribution des Pekuakamiulnuatsh est requise. C'est ainsi qu'un retour sera fait sur les différents sujets abordés, que des scénarios et orientations seront proposés et, comme dernière étape avant le référendum, que des audiences publiques se tiendront offrant aux Pekuakamiulnuatsh une dernière occasion de partager leurs commentaires en vue du projet final. La participation des Pekuakamiulnuatsh est primordiale afin de bien refléter les attentes et les aspirations pour l'avenir de notre Première Nation. C'est ainsi que les propositions seront faites au prochain Conseil des élus. Nous comptons sur vous pour l'établissement d'un système de gouvernance qui nous ressemble et nous rassemble!

ÉCONOMIE

Deux ententes sur les répercussions et les avantages (ERA) ont été signées avec BlackRock le 6 août 2020, l'une spécifique à notre Première Nation concernant la mine et le transport et l'autre avec Pessamit et Essipit concernant l'usine. Pour chacune de ces ententes, des comités conjoints ont été mis en place, ce qui permettra de maximiser les retombées économiques et l'attribution de contrats aux entreprises de notre communauté ainsi que de créer des emplois.

Le projet Apuiat a également été conclu le 4 février 2021 avec les communautés de Uashat mak Mani-utenam, Essipit et Hydro-Québec. Un contrat de 30 ans permettra de recevoir des retombées importantes pour nos Fonds autonomes.

Nous souhaitons que ces ententes puissent servir d'exemples pour la concrétisation de projets futurs sur Nitassinan.

Nos projets énergétiques permettent d'entrevoir également un avenir prometteur sur les plans culturel, social, des infrastructures et du territoire. En voici deux exemples :

- » Remboursement de l'emprunt Shipiss : 107 755 \$;
- » Remboursement Société en commandite Minashtuk : 3 059 420 \$.

PROTOCOLE D'ENTENTE FÉDÉRAL (PROJET DE LOI SUR LA PETITE ENFANCE)

Dans la mire de la loi C-15 adoptée par le gouvernement fédéral et qui vise à ce que les lois tiennent compte de la Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones, un protocole d'entente concernant la loi C-92, la première loi à être adoptée pour se coller à cette déclaration, a été signé le 7 juillet 2020 entre le chef national de l'Assemblée des Premières Nations, Perry Bellegarde, et le ministre des Services aux Autochtones, Marc Miller. Cette loi reconnaît et confirme les compétences des Premières Nations à l'égard des services à l'enfance et à la famille.

Le protocole propose une structure permettant la mise en œuvre de la loi C-92 et la mise en place d'une table à laquelle nous siégeons et dont le mandat est d'assurer son application. Les actions de notre organisation en vue d'adopter notre propre loi sur la protection de la jeunesse suivent leur cours. Des cercles de familles ont été mis en place afin d'éviter que des enfants soient placés à l'extérieur. Nous sommes les mieux placés pour comprendre notre réalité afin de s'assurer qu'il y ait une place pour tous. Au cœur du projet de société inclusif que nous préconisons, nous devons nous assurer du bien-être de nos enfants, de nos petits-enfants et des générations futures.

FINANCEMENT AVEC LE MINISTÈRE SERVICES AUX AUTOCHTONES CANADA

Suite à la nouvelle signature de la formule de financement, six amendements ont été convenus avec le ministère Services aux Autochtones Canada (n^{os} 12 à 17) permettant l'ajout de plusieurs financements fixes et globaux pour le secteur de la santé, de l'éducation, de l'économie et bien plus. Plusieurs de ces financements étaient liés à la situation de la pandémie de COVID-19 et ceux-ci ont été répartis dans différentes sphères venant directement en aide aux gens de notre communauté. En voici quelques exemples :

- » 795 647 \$ pour le soutien global des étudiants du postsecondaire;
- » 704 830 \$ pour le projet d'immobilisation Réfection de la rue Mahikan;
- » 352 289 \$ pour les besoins économiques généraux liés à la pandémie et le soutien aux microentreprises avec un minimum d'employés;
- » 106 475 \$ pour le remboursement de la prestation spéciale versée aux clients bénéficiaires de l'Aide au revenu du 1^{er} avril au 30 juin 2020 en lien avec la pandémie de COVID-19;
- » 60 027 \$ pour le fonds spécial afin de soutenir, en cas de besoin, les clients bénéficiaires de l'Aide au revenu dans les communautés;
- » 90 994 \$ pour le programme Bien-être mental;
- » 171 045 \$ pour le programme Soins à domicile et en milieu communautaire.



RELATIONS AVEC LES PREMIÈRES NATIONS

Les relations avec les Premières Nations sont importantes pour nous, notamment pour nous donner un rapport de force face aux gouvernements et autres acteurs. Nous participons régulièrement aux rencontres des chefs de l'Assemblée des Premières Nations Québec–Labrador (APNQL) et de l'Assemblée des Premières Nations (APN). Parmi les grands dossiers discutés, notons :

- » Certains dossiers dans les domaines de l'éducation, des services sociaux et de la santé ainsi que divers projets de loi;
- » Le projet de loi 61 sur la relance économique du Québec;
- » Le Plan d'action pour la lutte à la discrimination et au racisme envers les Premières Nations au Québec;
- » La COVID-19 et les mesures spécifiques aux Premières Nations.

Nous poursuivons également notre implication dans l'unification de la Nation Innue de même que nos relations avec nos frères de la Nation Waban-Aki, de la Première Nation Wolastoqiyik Wamspekwuk (Malécite de Viger), des Premières Nations atikamekw de Manawan et de Wemotaci et des Premières Nations innues d'Essipit et de Pessamit par l'Alliance internationales.

Nous nous sommes également investis dans la mise en œuvre de l'entente convenue avec nos frères cris.

FINANCEMENT EN ÉDUCATION

Suite à l'annonce du budget fédéral en mars 2021, pour l'année 2021-2022, nous avons dû convenir, dans l'attente de la nouvelle formule de financement en éducation proposée par le Conseil en éducation des Premières Nations (CEPN) et le ministère Services aux Autochtones Canada, d'une entente provisoire qui nous pénalise avec un écart à la baisse de plus de 1 million \$.

Depuis décembre 2020, nous travaillons sans relâche avec différents joueurs clés afin d'éviter d'être pénalisés financièrement, mais surtout afin d'assurer le financement actuel pour des services éducatifs de qualité qui répondent aux besoins de nos jeunes et favorisent leur réussite éducative.

Pour Katakuhimatsheta, il est plus que temps que le gouvernement considère réellement la situation particulière de chaque Première Nation en matière de financement pour les services éducatifs et adopte des stratégies adaptées, développées conjointement avec la Première Nation, répondant aux besoins véritables des élèves. L'enjeu de l'éducation s'avère fondamental pour l'avenir de nos enfants et nous sommes déterminés à poursuivre nos démarches jusqu'à l'atteinte d'une solution acceptable, en accord avec les besoins de notre communauté.

PERSPECTIVES POUR 2021-2022

Jusqu'à la fin de notre mandat, nous allons continuer de mettre tous nos efforts dans les dossiers d'importance pour vous, pour l'organisation et pour le prochain Conseil des élus. Voici quelques exemples de dossiers qui continueront d'évoluer en faveur des Pekuakamiulnuatsh :

- » Poursuivre les travaux de la Commission Tipelimitishun;
- » Mettre en œuvre le Code foncier;
- » Poursuivre les démarches pour le maintien d'un financement convenable pour l'éducation;
- » Continuer de convenir d'ententes de partage avec les autres Premières Nations;
- » Poursuivre la négociation globale et les actions d'affirmation;
- » Assurer le développement du parc industriel.

RESPONSABILITÉS DES ÉLUS

Voici un rappel des responsabilités des élus en vigueur le 31 mars 2021.

RESPONSABILITÉS DES ÉLUS



CLIFFORD MOAR
Chef

Responsabilités spécifiques

- Représentant et porte-parole de Katakuhimatsheta (Conseil des élus)
- Négociations



JONATHAN GERMAIN
Vice-chef aux relations avec la communauté et la région

Responsabilités spécifiques

- Santé et mieux-être collectif
- Loisirs



CHARLES-ÉDOUARD VERREULT
Vice-chef aux relations avec les Premières Nations et les gouvernements

Responsabilités spécifiques

- Infrastructures
- Sécurité publique
- Territoire



STACY BOSSUM
Conseiller

Responsabilités spécifiques

- Patrimoine, culture et langue
- Relations humaines et administration
- Économie
- Relations avec les grandes entreprises



PATRICK COURTOIS
Conseiller

Responsabilités spécifiques

- Développement de l'autonomie gouvernementale



STÉPHANE GERMAIN
Conseiller

Responsabilités spécifiques



ÉLIZABETH LAUNIÈRE
Conseillère

Responsabilités spécifiques

- Éducation et main-d'œuvre
- Condition féminine

RÉUNIONS DE KATAKUHIMATSHETA

Katakuhimatsheta (Conseil des élus) dispose d'un cadre de référence sur son mode de fonctionnement quant à la tenue des réunions. Le calendrier prévoit une réunion régulière aux trois semaines où sont prises les décisions. Celle-ci est précédée par une réunion de coordination pour la présentation des dossiers aux élus. La réunion spéciale tient le même rôle que la réunion régulière, mais est convoquée rapidement lorsque la situation l'exige. La session de travail quant à elle sert à informer et orienter les dossiers.

RÉUNIONS DE KATAKUHIMATSHETA

	2019-2020	2020-2021
Réunions régulières	14	10
Réunions spéciales	17	29
Rencontres publiques	9	3

LISTE DES RENCONTRES PUBLIQUES

Date	Sujet	Endroit
27 juillet 2020	Présentation vidéo sur les dossiers et décisions de Katakuhimatsheta (avec une autre vidéo pour les réponses aux questions le 30 juillet 2020)	Chaîne YouTube et page Facebook Pekuakamiulnuatsh
2 septembre 2020	Présentation vidéo sur les états financiers 2019-2020 (avec une autre vidéo pour les réponses aux questions le 10 septembre 2020)	Takuhikan - Mashteuiatsh
11 février 2021	Présentation vidéo sur les dossiers et décisions de Katakuhimatsheta	



TSHITSHUE TAKUHIMATSHEUN

La Direction générale a pour mission :

De soutenir et de conseiller Katakuhimatsheta dans l'accomplissement de la mission générale de l'organisation;

D'assurer un arrimage efficient entre les orientations et priorités politiques et la planification stratégique organisationnelle;

D'assurer la liaison entre l'Administration et le Bureau politique ainsi que la gestion et le suivi des décisions et des activités de Katakuhimatsheta;

D'assurer la cohérence et la performance organisationnelles ainsi qu'une offre de services accessibles et de qualité, en conformité avec les lois et encadrements applicables et répondant aux besoins évolutifs des Pekuakamiulnuatsh.

TIPELIMITISHUN MAK E MILU-UESHTASHUNANUATSH

Apu tshi tapan pamipalitanitsh tan ishinakuatsh kashikatsh u ueshtashuna Pekuakamiulnuatsh Takuhikan mak ne e nashekanitsh tipelimitishun mak pakassut ilnu-tshisheutshimau. E ui aiatsht utshitanikanitsh kie milu-pamipalitsh ueshtashuna mak e milu-mamu-pamipalitsh eshi uitishakanitau kie eish apishtatau Pekuakamiulnuatsh, kau tshi tshitapatakanu katshi mamitunelitanitsh ne e eish uitishakanitau kie tshi mishkutshipalu ueshtashun peikupipun.

Katshi tshitapatakau utatusseunau nish^u pipuna katshi takuhimatshetau, nitshe ka mamu atussetau Kamashituepalitanitsh uitsheutuna kie katipelitanitsh ka ishinikashutau tshitipanakanuatsh tshetshi nishuitsh ishipamipalitau :

- » *Eish tipanakanitsh shuliau, ua etapashtakanitsh kie ka atusseu tshitapahtakanitsh;*
- » *Uitsheutuna ka ui atussanuatsht.*

Ne patama ka mamu-atussetau Pakassun, atusseun kie uitsheutunauatsh tshe eish nashekanitsh ka ishinikashutau tshi tipelitamuatsh tshe eish apishtakanitsh shuliau ka tipelitakanitsh mak milu-tshitapakanitsh shuliau mak tshi milakanuatsh kuessipan ka mamu-atussetau Eish tipanakanitsh shuliau, ua etapashtakanitsh kie ka atusseu tshitapahtakanitsh ka ishinikashutau. Tshi mishkutshitakanilu kie utishinikashunuau pisse ka mamu-atussetau :

- » *Pakassun kie uitsheutunauatsh* ishinikashuatsh katshikatsh nenetshi Pakassun, atusseun kie uitsheutunauatsh tshe eish nashekanitsh ka ishinikashutau;
- » *Kauauitishakanit Takuhimatsheuan* ishinikashuatsh katshikatsh nenetshi Katakuhimatsheun kamashituepalitakanitsh pakassun Ilnu Tshishe Utshimau ka ishinikashutau.

Kie tshi mishkutapishtatuatsh pisse ka uitishatau kutakatsh kaueshtatau miam netshi ka mamu-atussetau kananakatuelitakau tshishe-utshimau mashinaikan ka ishinikashutau mak ka atusseshtakanitsh mashinaikana muk apu utsh mishkutshipalitsh eish uitishakanitau Pekuakamiulnuatsh.

Kie nitshi ashushtanan tshetshi uitishikuiatsh tshetshi aiatsh milualitsh ne eish uitishakanitau kie e eish uapatamatsh ashitsh ne ueshtaiatsh Pekuakamiulnuatsh e atusseshtuakanitau mak tshetshi miluelimutau kuhpanieshatsh. Nishuitsh nehi, ninashenan tshekualu ishapishtatau nanahku katshi pamipalitau nitshenatsh ka uitishakanitau makie kuhpanieshatsh kie tshetshi aimitunauatsh mak kau ueuetshishtashunauatsh.

TANITUT MASHINAİKANA KA UESHTAKANITSH E NASHEKANITSH UESHTASHUN EKA E MILUELITAKAU KIE KA UIHTAKAU NELU NITSHENATSH KA UITISHAKANITAU MAK TSHE EISH NASHEKANITSH UESHTASHUN EKA E MILUELITAKAU KIE KA UIHTAKAU NELU KUHPANIESHATSH

	2019-2020	2020-2021
Ka uitishakanitau	19	39
Kuhpanieshatsh	3	5
MAMU E ATSHITAKANITSH	22	44

E USHKUISHTAKAU KUHPANIESHATSH MAK EISH UESHTAKANITSH ATUSSEUN

Tshi uapataliueuatsh peikupipun tan eish pukutatau kau ueuetshishtau utatusseunauu kuhpanieshatsh kie e mamu-atussetau. Tshi mishkutshapalu takuhikanitahtsh eish atussanuatshtsh e mishta apishtakanitsh ka atusseu-tshitapatakanitsh kie e apishtakanitsh ne e tshishkutamshanuatshtsh kie tshi uitishiueu ne tshetshi ahtsh mishtuepalitakanitsh mishue eish atussanuatshtsh tshetshi eshk milu-atusseshtuakanitau ilnuatshtsh taship e mishkutshapalitsh ilnuiun. Nitshi tshishuelitenan e ashu pashitanakanitsh tshisselitamuna kie tshetshi miluelimutau ka mamu atussetau.

Tshi alamin ka naushunamatsh atusseuna miam ne kie tshi alamiueu mishue ka pamipalitsh mishta-kushun COVID-19 ka ishinikatekanitsh : nitshi tshipahenan nite patama ka nitshishkuakanitau ilnuatshtsh, uitishiuna tshi tshipahikanu kie e mamuhitunanuatsh, uelapassish tshi tshipahikanu uitishiuna kie kutaka aituna. Nitashinehikunan e issishueiatsh peikuan eka tep tatau kuhpanieshatsh ueshtashunitshuapihtsh 398 apuatsh Mashteuiatsh. Kie nui uihtenan 84,7% ka kuhpanieutau Pekuakaniulnuatshtsh ilnuatshtsh peikuitsh ka ishilniutau mashinashuatsh.

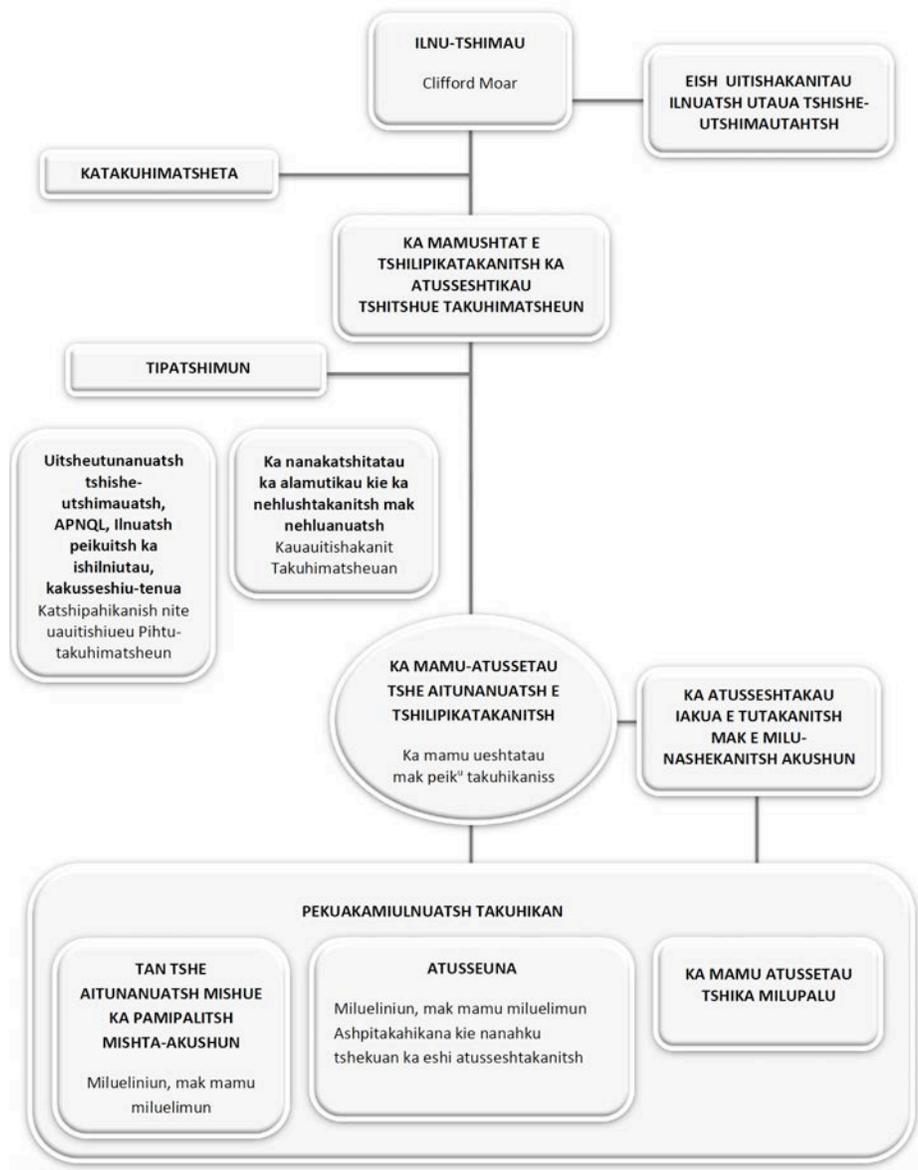
Nitshi mishkutshipalitanan eish ueshtakanitsh katshi pashitanak utatusseun utshimashkueu katakuhimatshesht nene tshishe-pishim^u usham tshe mishkutshapalitsh ueshtashunitshuapihtsh kie shash pessish tshe ilnu-utshimakuanuatsh. Tshetshi ishiniakuatshtsh ne kie tshetshi shaputuepalitsh e uitishakanitau ilnuatshtsh mak eishinakuatshtsh nelu tshi manituenamatishuatsh pisse ka tipelitakau atusseuna ne Tshitshue takuhimatsheun ashitsh kashtaikana mak atusseuna Takuhimatsheuna kie nehi ka tshishtakanitsh ushkatsh e mishta-apatitsh atusseuna mak ka miluanuatsh atusseuna.

MISHUE KA PAMIPALITSH MISHTA-AKUSHUN COVID-19 KA ISHINIKATEKANITSH

Tshi mishta-atusseieue nene 2020-2021 ne mishue ka pamipalitsh mishtakushun COVID-19 ka ishinikatekanitsh. Ka atusseshtakau e tshilipikatakanitsh Pekuakamiulnuatsh takuhikanitahtsh nene uinishk^u-pishim^u 2020 tshi mishta-atusseshtamuatsh tshetshi uluitishinakanikau tshe aitunanuatsht mamu-ilniun mak milueliniun e nashekanitsh Pekuakamiulnuatsh sheuan katshi uluitishinak Upishtikui- tshisheutshimau tshe aitit. Ne tshe aitit tshi ashushtakanu e nashekanitsh tan e eish pamipalinanuatsht Mashteuiatsh.



E ishinakutakanitsh ka mamu-atussanuatsht mishue ka pamipalitsh COVID-19 akushun



Ume tapashish tshi mamushtakanu kie uihtakanu tan tshe aitunauatsh kie tan ka eish mishkutinakanitsh ne ka uishauatsh katapan (e nipitsh) aluash ka akushumashuatsh ishinakuatsh katapan (uashtessiu-pishim^u aluash mitshishu-pishim^u-uinishk^u-pishim^u) kie ka mihkuatsh katapan peikupipun.

KATAPAN UEPISHTIKUIEIAUSSI-UIHTAMUEUN (APISSISH UIHTAKANU E AITUNANUATSH)



KATAPAN 2 – MISHKEKUA UIHTAKANITSH (UISHAUAU)

- Alu e shutishimikatsh e aitunauatsh ashitsh tshe aitunauatsh tshetshi ishpiteletakanitsh
- Alu tietch nanitu tshisselimakanit e akushit mak uihtamueun a alamutakanitsh akushun
- Tshishtin tshishtaputitshuanuatsh
- Tshetshi eka peshuapamatishtunauatsh eka apititsh (miam : mamuhitunauatsh ashitsh peikutenu makie uitsheukana)
- Tshiputuneiapakashunanun pitute miam atautshuapihtsh e tshipaikanitsh ishkuatema
- Eka alu 10 itashunauatsh e mamuhitunauatsh pitute mak uluitamitsh
- Eka alu 50 itashunauatsh pitute (metueutshuapa e auhashunauatsh, aiameutshuapa, e mamu- miluelita kanitsh, e nipunauatsh, atusseuna-mamuhituna makie tshishkutamatshu-mamuhituna kie kutaka)

KATAPAN UEPISHTIKUIEIAUSSI UIHTAMUEUN (APISSISH UIHTAKANU E AITUNANUATSH)



KATAPAN 3 – E UIHTAKANITSH (AKUSHUMASHUN ISHINAKUATSH)

- Apu tshi mamuhitunauatsh mitshuapihtsh mak uashka
- Tshishtin apishtakanitsh ka atusseu-tshitapatakanitsh e atussanuatsh
- Ka tshipuakanitau uitshuaitsh e 21 titapahikaneiatsh min pushk e utakussitsh
- Kau shenakanu atautshuapa eka ka ishpish apitikau kie ueueshutshuapa
- Kau shenakanu mitshishutshuapa (apu alu tshi nishutau alu ka tshishelniutau peiku mitshishuakan e apita ashitsh utauassimauu)
- Kau shenakanu kanuelitamakanitshuapa kie ka tapuatakanit-mashinaikanitshuapa
- Kau sheshauinanun mak nanahku metuanun kie tshetshi eka pashitshapalitsh uiesh 6 tatushita auene peshuapamakanit
- Tshetshi eka alu 8 itashunauatsh e metuanuatsh uluitamitsh (mak e tshishkutamatshuanuatsh)
- Peikussunauatsh, e nishunauatsh makie ashitsh peikutenu pitute e metuanuatsh (kie e tshishkutamatshuanuatsh)
- Kau shenakanu sheshauitshuapa (apu tshi mihtshetunauatsh)
- Eka alu 25 itashunauatsh aiameutshuapihtsh
- Kau shenakanu mashinashtepalitshuapa mak metueutshuapa (tshitshue-tshiputuneiapakashun apishtakanu)

KUTAKA KIE ASHITSH E AITUNANUATSH MASHTEUATSH

- Pekuakamiulnuatsh Takuhikan apu auhashit metueutshuapa tshetshi eka ishpish mamuhitunauatsh
- Apu tshi nitshishkatunauatsh e utshimau-aiminanuatsh
- Tshetshi alu apishtakanitsh ka atusseu-tshitapatakanitsh e atussanuatsh
- Nikan uihtamuakanu e ui nitshishkuakanitsh kuhpaniesh Pekuakamiulnuatsh Takuhikanitsh
- Apu alu tshi nishunauatsh e ui tshiuamakanitsh peik^u auen ka apit Tshishelniutshuapihtsh
- Etatu nanakatshiatuatshtsh kamakunueshatsh
- Etatu aihtuatsh mishue ka aiatutetau nanahku ka ishatussetau Tshika milupalu ka ishinikashutau

KUTAKA KIE ASHITSH E AITUNANUATSH MASHTEUATSH

- Pekuakamiulnuatsh Takuhikan apu auhashit metueutshuapa tshetshi eka ishpish mamuhitunauatsh
- Apu tshi nitshishkatunauatsh e utshimau-aiminanuatsh
- Tshishtin apishtakanitsh ka atusseu-tshitapatakanitsh e atussanuatsh
- Nikan uihtamuakanu e ui nitshishkuakanitsh kuhpaniesh e ui apishtakanitsh ka apitikau utishiuna Pekuakamiulnuatsh Takuhikanitsh
- Etatu nanakatshiatuatshtsh kamakunueshatsh
- Etatu aihtuatsh mishue ka aiatutetau nanahku ka ishatussetau Tshika milupalu ka ishinikashutau, ka nitihtuata takapitshenikan mak ka uaitishuetau Apu pekussin ka ishinikashutau mak ka mamu-atusseshtakau miluelimun
- Tshiuatanun Tshishelniutshuapihtsh muk e ui uitishuanuatsh
- Apu mitshetutau e milakanitau tshetshi itutetau kau e shenakanitsh Miluelimun sheshauitshuap
- E peikussitsh auen e metuet milakanu ne kau e shenakanitsh shushkuashtahautshuap (peikutenu makie e peikussitsh auen)
- Shenakanu e metuanuatsh e peikussinuanuatsh (ka itishamatunauatsh ka uepashtitsh, ka utamuuhutunauatsh)
- Ka tshipuakanitau uitshuaitsh e 21 titapahikaneiatsh min pushk e utakussitsh

KATAPAN UEPISHTIKUIEIAUSSI UIHTAMUEUN (APISSISH UIHTAKANU E AITUNANUATSH)

KUTAKA KIE ASHITSH E AITUNANUATSH MASHTEUIATSH



KATAPAN 4 – KA SHUTISHIMIKATSH E UIHTAKANITSH (KA MIHKUATSH)

- Aluash tshipatshi tshipahikanu atusseuna eka ka mishta-apatatsh
- Apu tshi tshiutamakanit auen (muk tapuetuakanu auen ka peikussit makie ka uitishiuetau)
- Apu tshi mamuhitunauatsh ashitsh pessish ka nishtunuakanitau
- Apu tshi aiatunauatsh nite aihtsh

- Pekuakamiulnuatsh Takuhikan apu auhashit metueutshuapa tshetshi eka ishpish mamuhitunauatsh
- Apu tshi nitshishkatunauatsh e utshimau-aiminuanatsh
- Tshishtin apishtakanitsh ka atusseu-tshitapakanitsh e atussanuatsh
- Etatu aihuatsh mishue ka aiatutetau nanahku ka ishatussetau Tshika milupalu ka ishinikashutau, ka nitihuetau takapitshenikan mak ka uaitishiuetau Apu pekussin ka ishinikashutau mak ka mamu-atusseshtakau miluelimun
- Tshipahikanu Miluelimun sheshauitshuap mak Amishkuishtshuap
- Tshipahikanu pisse atusseuna
- Tshipahikanu nite patama ka nitshishkuakanitau ilnuatsh Takuhikanitsh
- Apu tshi nitshishkuakanit kuhpaniesh muk tapuetuakanu auen e akushit makie tshitshue e apishtakanitsh
- Ashenakanu kassinu mamuhituna ka ueshtatau Pekuakamiulnuatsh Takuhikan (Uashassitsh, nanahku metueuna) muk tapuetakanu Ushkuishuap
- Tshiutanun Tshishelniutshuapihtsh muk e ui uitishiuuanatsh
- Eshk tshishkutamatshanun tshishkutamatshuapihtsh muk tshika tshipahikanu uihtakanitsh

Nitshi alaminitenan katshi tshipahamatsh tshekat kassinu atusseuna ne pipin 2020 kie nitshi alananitsh ka nanakatshitatau nite eshkushtetsh ilnussi. Muk tshi shaputuepalu nehi atusseuna tshitshue ka apititsh Tshishelniutshuapihtsh, ka atusseshtakau miluelimun, ka tshishpeuatakanitau auassatsh, ka utapeshtuakanitau e natuapamatau natukulinish, uitshuaitsh ka natukuhakanitau, Ka takuhimatsheta, kamakanueshatsh, ka ashtuehitshetau, ka milu-tshitapakanitsh nipi, meshkanau ka ueshtatau, ka ueshtakanitsh mitshuapa, ka tshishikashunauatsh kamakuneshiu-mashinaikana, ka ashmakanitau, ka uitishakanitau ka mishta-tshishkutamatishutau, ka nanatshitatau ka atusseshtakau e tshilipikatakanitsh, e nehlushtakanitsh mak nehluuanatsh, ka uitishakanitau Pekuakamiulnuatsh ka mashinashutau, ka utinashutau, uitsheutuna ka ui atussanuatsh kie eish tipanakanitsh shuliau.

Nene 4 nissi-pishim^u 2020 petshikatshish kau tshi shenakanu tan tshe uetshishtakanitsh ilnussi atusseun, e nanakatshitakanitsh nuhtshimihtsh mak e manitshanutsh (e manitshanutsh mak ka ui tshimitakanitsh mitshuapa). 11 nissi-pishim^u kau tshi tshishkutamatshanun Amishk^u mak Kassinu Mamu tshishkutamatsheuapa muk ka atusseu-tshitapatakanitsh tshi apishtakanu aluash tshishtatau auassatsh. Tshishkutamatsheutshuapihtsh tshi tshishkutamatshanun nene apahu-pishim^u 2020-2021 ka tshitshapalinanutsh. 15 nissi-pishim^u tshi mishkutapishtueuatsh ka nanakatshitatau netshi nanahku ka ishatussetau miam iakua e tutakanitsh tshetshi miluelimunanuatsh kie nanakatishakanitau mak tshishpeuatakanitau tshetshi milueliniutau ilnuatsh Mashteuiatsh nelu COVID-19 akushunilu. Kau tshi pihtsheuatsh uapikun-pishim^u takuhikanitshuapihtsh ka uitishakanitau muk takunilipan tshetshi tutakau miam e uihtamuakanitau. Tshetshi eka kushtanelitakuatsh aluash katshi Nipaimanan kie Utshemitunan tshi tshipahikanu takuhikanitshuap, tshishkutamatsheutshuapa mak ka kanauelimakanitau auassatsh. Kie tshi mitshetuatsh ka kashtahukau COVID-19 akushunilu aluash 14 uinishk^u-pishim^u 2021 ekun uetsh ka tshipahikanitsh nishu minashtakana Amishk^u mak Kassinu Mamu tshishkutamatshuapa mak ka kanauelimakanitau auassatsh.

Nissi-pishim^u tshi uluitishinakanu E nashekanitsh ne tshe pamipalitakanitsh uihtamueuana e tshilipikatakanitsh atusseuna mak Eish ueshtakanitsh ne mak tshetshi neshekanitsh ueshtashun ka uihtakanitsh tshetshi tshilipikatakanitsh makie e mishta-matshipalinanutsh. Kie patush upahu-pishim^u 2020 tshi tshimitakanu ne mashinatahutishun mashinaikan, nashekanitsh katshi nisht^u pipuna Takuhimatsheta usham upu uhtsh tshi tutakanitsh eshk eka uapikun-pishim^u usham nashekanipan tshe aitunanuatsh nehi mamu-ilniun mak milueliniun.

Ekun ne 7 uashtessiu-pishim^u 2020 ushkatsh Pekuakamiulnuatsh Takuhikan ka uihtak e tshisselimakanitsh pekuakamiulnu e kashtuhukut COVID-19 akushunilu mak ekun tshitshue alu e tatau ka akushutau 19 uinishk^u-pishim^u 2021. Aluash 31 uinishk^u-pishim^u 2021 77 itashutau ilnuatsh tshi kashtahukuatsh COVID-19 akushunilu Mashteuiatsh.

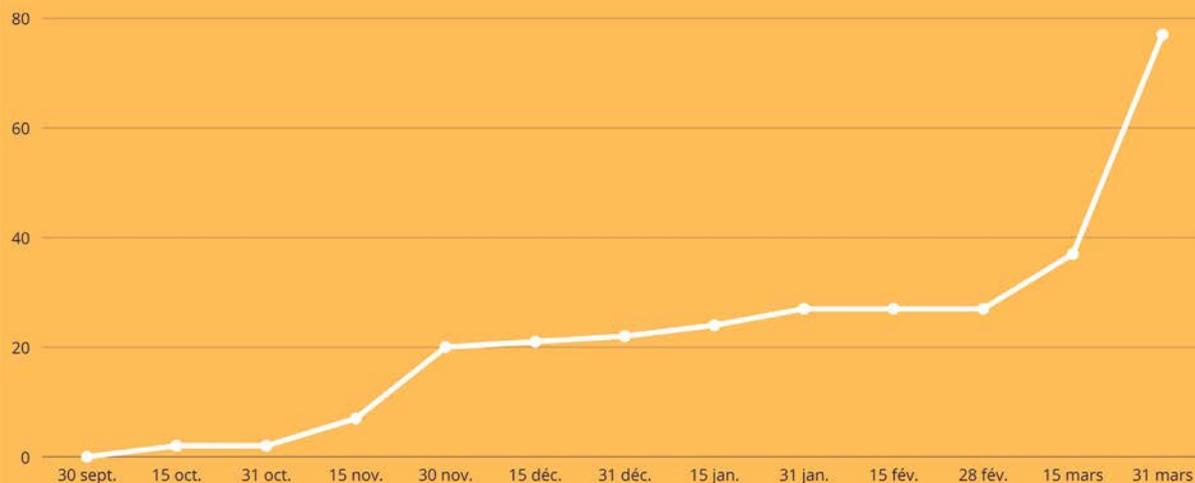


MASHTEUIATSH 31 UINISHK^U - PISHIM^U 2021

Ushkahu-pishim^U: Septembre
Uashtessiu-pishim^U: Octobre
Takuatsh-pishim^U: Novembre
Pishimuss : Décembre
Tshishe-pishim^U: Janvier
Mitshishu-pishim^U: Février
Uinishk^U-pishim^U: Mars

KASSINU E ATSHIMAKANITAU KA KASHTUHUKUTAU COVID-19 AKUSHUNILU

7 uashtessiu-pishim^U 2020 ushkatsh ka uihtakanit auen e kashtuhukut COVID-19 akushunilu. Aluash 31 uinishk^U-pishim^U 2021, 77 itashupanitsh e kashtuhukutau COVID-19 akushunilu.



Ka uhtsh tshitshpalitsh akushun Amishk^U ka kanauelimakanitau auassatsh kie ka tshipahikanitsh tshishkutamatsheutshuapa, nish^U tshishikua tshi nananitu tshisselimakanuatsh ka akushutau 18 mak 19 uinishk^U-pishim^U 2021. 409 itashupanitsh kassinu e atshimakanitau ka nanitu tshisselimakanitau.

13 tshishe-pishim^U 2021 ekun ushkatsh ka pitshishkuakanitau Mashteuiatsh tshetshi eka akuhikutau COVID-19 akushunilu kie kassinu ka apitau Tshishelniutshuapihtsh 17 e itashutau shash peikua pitshishkuakanipanitsh. 13 tshishe-pishim^U aluash 31 uinishk^U-pishim^U 2021, 1145 itashipanitsh ilnuatsh ka pitshishkuakanitau Mashteuiatsh.

Sheuanipan miluelimun ilnussihtsh shkan pipun. Tshi mishta-alamín mishue ka pamipalitsh mishta-akushun ilnussihtsh ashitsh ka nipit nana atikamekw-shkueu Joyce Echaquan. Tshi nanitu tshisselitakanu miluelimun ilussihth tshetshi tshisselimakanitau ilnuatsh kie tshi uitishiueu katshi tutakanitsh ne tshetshi uluitishinakanitsh tshetshi milakanitau Pekuakamiulnuatsh uss-uitishiueuna. Ka mashinashtepalitsh e alamutakanitsh nite ka atusseu-tshitapatakanitsh, tshi milueuatsh metueuna mitshuapihtsh, aiatsh tshi alamutakanu miluelimun mak mamu-ilniunanuatsh uitishiuna mak tshi mishtuepalitakanu nite Web ekuan nehi ka tshimitakanitsh ilnussihtsh.

Mak tshi ueshtakanu tshetshi aiatsh tatau Ka nanakatishuetau mishue ka pamipalitsh mishta-akushun tshitassinahtsh. Ashitsh tshipashkuikana kie ka nanakatshitatau ilnussihtsh ka tshimitakanitsh, tshi milueuatsh kamakuneshiu-mashinaikana ne ka mamuhitutau kie eka ka tshipahutishutau. Tshishe-pishim^u aluash uinishk^u-pishim^u 21 kamakuneshiu-mashinaikana e mamuhitunanuatsh kie 12 kamakuneshiu-mashinaikana eka e nashekanitsh ka tshipuakanitau tshi milueuatsh.



EISH UAPAHTAKANITSH MAK USHKATSH E MISHTA-APATETSH ATUSSEUNA 2021-2022

Ume pipun tshika mishkutshapalu kie aiatsht shutishimikatsh uetsh tshe ilnu-utshimakanuatsh tshe tatau uss-ilnutshimau mak takuhikanissatsh. Nipukushelitenan ne ka eish ueshtaiatsht katshi pamipalitsh COVID-19 akushun tshe shutishimikatsh mak tutakanitsh e mishkutshipalitsh ne ka eish pukushelitakau kie pukushelimakanitau Pekuakamiulnuatsh.

- » Tshika ui mishkuakanu utshimau katakuhimatshesht;
- » Ashu-miluetishutau takuhimatshen kie mamu pamipalikau katakuhimatshanutsh mak ueshtashun tshe nashekau nitshetshe tshe itutanuatsh mak ushkatsh e mishta-apatikau Katakuhimatsheta;
- » Aiatsht shutishimikatsh ka ui tipelimitishuik e tipelitamuk ilnussi mak tshe ulitishinakanitsh Utipelimitishun-mashinaikanuau Pekuakamiulnuatsh;
- » Aiatsht uihtamuakanitau Pekuakamiulnuatsh tshitapunu, tshitilnu-aitunu mak tshitipelitamunu tshetshi aiatsht pehtakushik e nitshishkuakanitau tshisheu-tshimauatsh, kakusseshatsh mak kutakatsh e uitsheutunanutsh e mamu atusseik;
- » Eshk mamitunelitakanitsh ne e ishinakutakanitsh ka mamu-atussanutsh ueshtashunitshuapihtsh e ui aiatsht pukutakanitsh, mamu milu-pamipalitsh mak kuishk milu-pamipalitsh;
- » Eshk ueshtakanitsh e tshilipikatakanitsh usham mishue e pamipalitsh COVID-19 akushun kie milu-ueshtakanitsh tshe aitunanutsh nehi mamu-ilniun mak milueliniun ashitsh eish ilniutau Pekuakamiulnuatsh Mashteuiatsh;
- » Ashtaiatsht tshetshi uitshikuiatsh e ilnu-ueshtashunanutsh tshetshi milu-uitishakanitau Pekuakamiulnuatsh kie tapuetatishiatsh, aiatsht takuatsh e apishtaiatsht mak kau milu-tshitapatakanitsh katshi tshishtaiatsht nitatusseunan;
- » Eshk ashtakanitsh shuliau tshetshi aiatsht miluatsh mitshuapa ilnussitsh.



DIRECTION GÉNÉRALE

AUTODÉTERMINATION ET EFFICACITÉ ORGANISATIONNELLE

L'évolution de la structure organisationnelle de Pekuakamiulnuatsh Takuhikan est indissociable de la démarche d'autodétermination et d'autonomie gouvernementale. Dans une optique d'efficacité organisationnelle accrue et d'une cohérence entre les services et les besoins de la population, des réflexions nous ont menés à une révision de l'offre de services et une transformation organisationnelle au cours de la dernière année.

Suite au bilan de mi-mandat de Katakuhimatsheta, un dégroupement de l'unité administrative Développement des relations humaines et administration s'est réalisé pour créer deux unités distinctes :

- » *Finances, approvisionnement et systèmes informatiques;*
- » *Développement des ressources humaines.*

La gestion des Fonds autonomes et les analyses financières qui étaient auparavant assumées dans l'unité administrative Économie, emploi et partenariats stratégiques ont été transférées vers la nouvelle unité administrative *Finances, approvisionnement et systèmes informatiques*. Des modifications ont aussi été apportées à la dénomination de certaines unités administratives :

- » Unité Économie, emploi et partenariats stratégiques qui est devenue *Économie et partenariats stratégiques;*
- » Unité Coordination du développement de l'autonomie gouvernementale qui est devenue *Soutien à la gouvernance.*

Par ailleurs, certains services de soutien aux autres unités administratives tels que le greffe et la gestion documentaire ont fait l'objet de réaménagement interne, mais cela n'a pas affecté les services aux Pekuakamiulnuatsh.

Notre organisation s'est aussi dotée d'outils qui visent à assurer une amélioration continue quant à l'offre de services et à l'approche client en lien avec les programmes et services offerts par Pekuakamiulnuatsh Takuhikan ainsi que pour les pratiques de gestion et de la satisfaction des employés. Dans les deux cas, le traitement des situations vécues par les usagers ou les employés repose sur une approche centrée sur les besoins, le dialogue et l'ajustement mutuel.

NOMBRE DE DOSSIERS TRAITÉS EN VERTU DU RÈGLEMENT SUR LE TRAITEMENT DES INSATISFACTIONS ET DES PLAINTES DES USAGERS ET DE LA POLITIQUE SUR LE TRAITEMENT DES INSATISFACTIONS ET DES PLAINTES DES EMPLOYÉS

	2019-2020	2020-2021
Usagers	19	39
Employés	3	5
TOTAL	22	44

DÉFIS DE LA MAIN-D'ŒUVRE ET DE L'ORGANISATION DU TRAVAIL

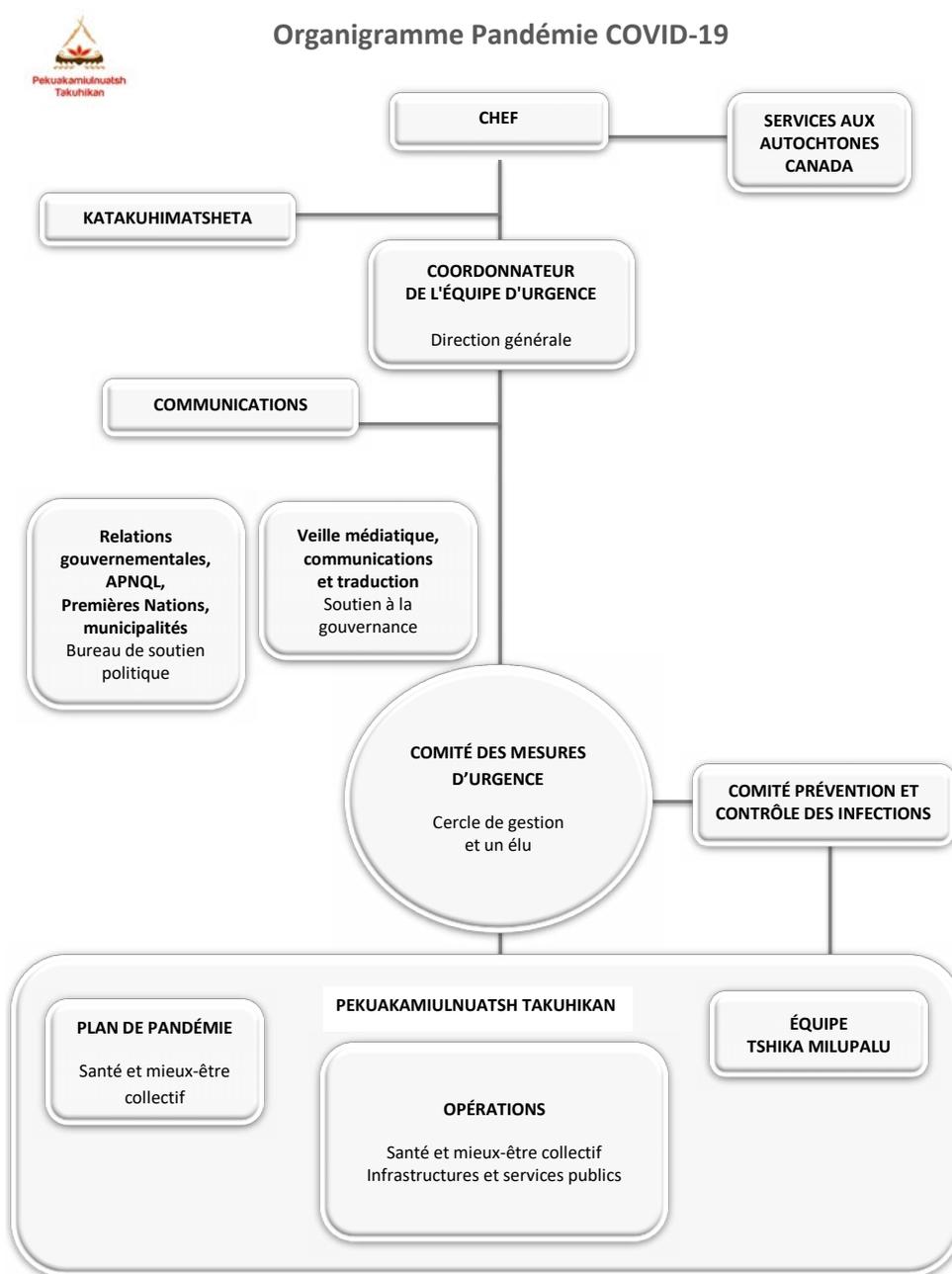
Dans la dernière année, la grande capacité d'adaptation de nos équipes a été prouvée. Un virage important dans le déploiement du télétravail et de l'enseignement à distance s'est opéré dans notre organisation et nous a permis d'innover dans différents domaines pour maintenir une prestation de services de qualité adaptée à un contexte en constants changements. La transmission des connaissances culturelles et la santé mentale de nos équipes sont demeurées au cœur de nos préoccupations.

Les défis de la main-d'œuvre tout comme la pandémie de COVID-19 nous ont toutefois amenés à faire des choix déchirants : fermeture d'aires d'accueil, services suspendus, fermeture temporaire de services, annulation d'événements, etc. Néanmoins, malgré les besoins de main-d'œuvre, nous pouvons être fiers de compter 398 résidents de Mashteuiatsh parmi le personnel de l'organisation. De plus, soulignons que 84,7 % des employés sont des membres de la Première Nation des Pekuakamiulnuatsh.

Le départ de la directrice générale en janvier a aussi amené un défi de réorganisation important à l'aube d'une transformation organisationnelle et à quelques mois d'une élection générale. Pour ce faire, un partage de certaines responsabilités de la Direction générale à des directions stratégiques et fonctionnelles a été retenu comme option pour poursuivre les activités et le fonctionnement des services, incluant la livraison des priorités et mandats.

PANDÉMIE DE COVID-19

La gestion de la pandémie de COVID-19 aura teinté l'année 2020-2021. L'équipe d'urgence de Pekuakamiulnuatsh Takuhikan, mise en place en mars 2020, a travaillé intensivement afin d'élaborer et de mettre en place des mesures sociosanitaires spécifiques, tenant compte du contexte et de la vulnérabilité des Pekuakamiulnuatsh, qui s'ajoutaient aux mesures prévues par le gouvernement du Québec. Les mesures ont été ajustées selon les situations propres survenant à Mashteuiatsh.



Organigramme en date du 31 mars 2021

Le tableau ci-dessous fournit un aperçu des mesures qui ont varié du palier jaune (période estivale 2020) au palier orange (octobre 2020 et février-mars 2021) et au palier rouge (octobre 2020 à février 2021) au cours de la dernière année.

PALIER D'ALERTE DU QUÉBEC (APERÇU DES MESURES)



PALIER 2 – PRÉALERTE (ZONE JAUNE)

- Mesures de base renforcées avec actions pour encourager leur respect
- Dépistage et promotion accrus
- Lavage des mains obligatoire
- Recommandation d'éviter les contacts sociaux non nécessaires (exemples : rassemblements en famille ou entre amis)
- Port du masque dans les lieux publics fermés
- Rassemblements privés intérieurs et extérieurs limités à 10 personnes
- Maximum de 50 personnes à l'intérieur (salles louées, lieux de culte, événements festifs, mariages, célébrations professionnelles ou scolaires, etc.)

MESURES SPÉCIFIQUES OU COMPLÉMENTAIRES À MASHTEUIATSH

- Pas de location de salle par Pekuakamiulnuatsh Takuhikan afin de réduire les rassemblements
- Aucune rencontre publique
- Télétravail favorisé
- Rencontres uniquement sur rendez-vous dans les édifices de Pekuakamiulnuatsh Takuhikan
- Visites limitées à 2 personnes par résident au Centre Tshishemishk
- Présence policière accrue
- Actions accrues de l'équipe mobile multidisciplinaire Tshika milupalu

PALIER D'ALERTE DU QUÉBEC (APERÇU DES MESURES)



PALIER 3 - ALERTE (ZONE ORANGE)

- Interdiction de rassemblements dans les domiciles et sur les terrains privés
- Télétravail obligatoire
- Couvre-feu à 21 h 30
- Réouverture des commerces non prioritaires, incluant les soins personnels et esthétiques
- Réouverture des restaurants (maximum de 2 adultes par table, accompagnés de leurs enfants)
- Réouverture des musées et des bibliothèques
- Reprise des activités sportives et de loisirs, avec respect de la distanciation physique de 2 mètres
- Activités extérieures avec un maximum de 8 personnes (incluant les cours)
- Activités intérieures individuelles, en duo ou en famille (incluant les cours)
- Réouverture des salles d'entraînement (restriction de la capacité)
- Maximum de 25 personnes dans les lieux de culte
- Réouverture des cinémas et salles de spectacles (port du masque de procédure)

MESURES SPÉCIFIQUES OU COMPLÉMENTAIRES À MASHTEUIATSH

- Pas de location de salle par Pekuakamiulnuatsh Takuhikan afin de réduire les rassemblements
- Aucune rencontre publique
- Télétravail obligatoire
- Rencontres uniquement sur rendez-vous pour les services essentiels dans les édifices de Pekuakamiulnuatsh Takuhikan
- Présence policière accrue
- Actions accrues de l'équipe mobile multidisciplinaire Tshika milupalu, de la ligne d'écoute et d'entraide Apu pekussin et du comité santé mentale
- Visite uniquement à des fins humanitaires au Centre Tshishemishk
- Ouverture du Centre de conditionnement Miluelimun avec capacité limitée
- Ouverture de l'aréna pour activités individuelles (famille ou individu seul)
- Ouverture du gymnase pour activités individuelles (badminton, boxe)
- Couvre-feu à 21 h 30

PALIER D'ALERTE DU QUÉBEC (APERÇU DES MESURES)

MESURES SPÉCIFIQUES OU COMPLÉMENTAIRES À MASHTEUIATSH



PALIER 4 – ALERTE MAXIMALE (ZONE ROUGE)

- Mesures restrictives pouvant aller jusqu'à faire cesser les activités non essentielles
- Visites interdites à domicile (sauf pour une personne seule ou proche aidant)
- Rassemblements privés interdits
- Aucun déplacement interrégional

- Pas de location de salle par Pekuakamiulnuatsh Takuhikan afin de réduire les rassemblements
- Aucune rencontre publique
- Télétravail obligatoire
- Actions accrues de l'équipe mobile multidisciplinaire Tshika milupalu, de la ligne d'écoute et d'entraide Apu pekussin et du comité santé mentale
- Fermeture du Centre de conditionnement Miluelimun et du Centre Amishkuisht
- Fermeture de certains services
- Fermeture de toutes les aires d'accueil de Pekuakamiulnuatsh Takuhikan
- Aucun rendez-vous pour la clientèle, sauf pour les soins de santé et cas exceptionnels
- Annulation de tous les rassemblements organisés par Pekuakamiulnuatsh Takuhikan (site Uashassitsh, activités de loisirs) sauf le Carrefour Ushkui
- Visite uniquement à des fins humanitaires au Centre Tshishemishk
- Maintien de l'enseignement à l'école sauf si recommandations de fermeture

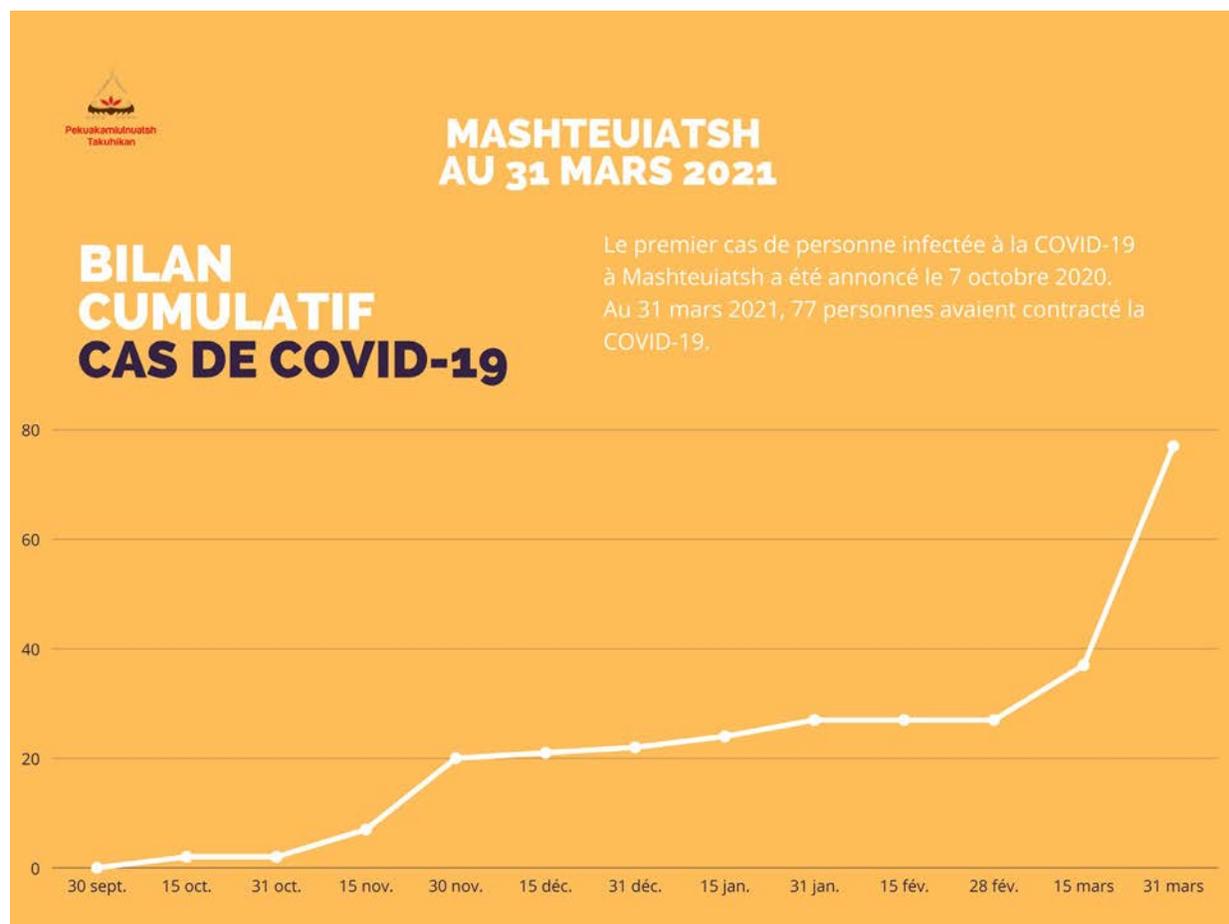
L'année 2020 aura malheureusement débuté avec une fermeture quasi complète de nos services et la mise en place de points de contrôle routier aux entrées de la communauté. Seuls les services essentiels du Centre Tshishemishk, de la santé publique, de la protection de la jeunesse et de l'enfance, du transport médical, des soins à domicile, des élus, de la sécurité publique, du service d'incendie, du traitement des eaux, de la voirie, de l'entretien des bâtiments, du paiement des infractions, de la sécurité du revenu, du soutien financier en lien avec les études postsecondaires, des services de garde d'urgence, de la traduction, des communications, des services aux membres, de l'approvisionnement, des ressources humaines et des finances sont demeurés en fonction au cours de cette période.

Une réouverture partielle de services s'est amorcée le 4 mai 2020 avec la reprise des activités des services d'urbanisme, de surveillance du territoire et de chantiers de construction (habitation et projets d'immobilisation). L'enseignement dans nos écoles primaire et secondaire a repris le 11 mai, mais en ligne jusqu'à la fin de l'année scolaire. L'année scolaire 2020-2021 a repris en présentiel dès août. Les points de contrôle routier ont laissé place, le 15 mai, à une équipe mobile multidisciplinaire de prévention et de protection afin d'assurer la santé et la sécurité de la population de Mashteuiatsh en lien avec la COVID-19. Dès juin, notre clientèle a pu revenir dans nos bureaux selon certaines conditions. Par mesure de sécurité, la fermeture des bureaux, des écoles ainsi que du service de garde a été prolongée après la période des fêtes. Par ailleurs, suite à une éclosion de cas positifs à la COVID-19 en date du 14 mars 2021, les écoles Amishk et Kassinu Mamu ainsi que le service de garde ont dû être fermés pour une période de deux semaines.

Un Règlement sur la mise en œuvre des mesures d'urgence a été adopté en mai afin de faciliter la mise en œuvre du Plan de mesure d'urgence et l'application des décisions prises durant la gestion d'un sinistre ou d'une situation d'urgence. Aussi, le registre électoral, enclenché de façon systématique au cours de la troisième année du mandat de Katakuhimatsheta, a été reporté en août 2020 étant donné que les mesures sociosanitaires ne permettaient pas sa tenue en juin.



Pekuakamiulnuatsh Takuhikan a annoncé son premier cas de personne infectée à la COVID-19 à Mashteuiatsh le 7 octobre 2020 pour atteindre un pic de personnes infectées le 19 mars 2021. Au 31 mars 2021, 77 personnes avaient contracté la COVID-19 à Mashteuiatsh.



Suite à l'écllosion au service de garde Amishk et à la fermeture préventive des écoles, la communauté a tenu deux journées de clinique de dépistage massif les 18 et 19 mars 2021. Au total, 409 personnes ont été dépistées.

La vaccination contre la COVID-19 s'est amorcée à Mashteuiatsh le 13 janvier 2021, alors que l'ensemble des 17 résidents du Centre Tshishemishk recevaient leur première dose de vaccin. Entre le 13 janvier et le 31 mars 2021, 1 145 personnes ont été vaccinées à Mashteuiatsh.

Au cours de l'année, la santé mentale de la communauté est restée fragile. La pandémie tout comme le décès de Joyce Echaquan ont affecté la communauté. Une importante enquête sur la santé mentale dans la communauté a été réalisée pour prendre le pouls de la population et a permis de mettre en place différentes initiatives pour les Pekuakamiulnuatsh. Des capsules d'initiation virtuelle, la distribution de trousseaux d'activités à domicile, la promotion accrue des services psychosociaux et le développement de section Web figurent parmi les actions mises en place dans la communauté.

Finalement, la gestion de la pandémie aura aussi amené une présence accrue de la Sécurité publique sur le territoire. En plus des points de contrôle et des barrages routiers dans la communauté, des constats d'infraction en lien avec les rassemblements interdits et le non-respect du couvre-feu ont été appliqués. De janvier à mars, 21 constats pour rassemblement interdit et 12 constats pour non-respect du couvre-feu ont été remis.



PERSPECTIVES ET PRIORITÉS POUR 2021-2022

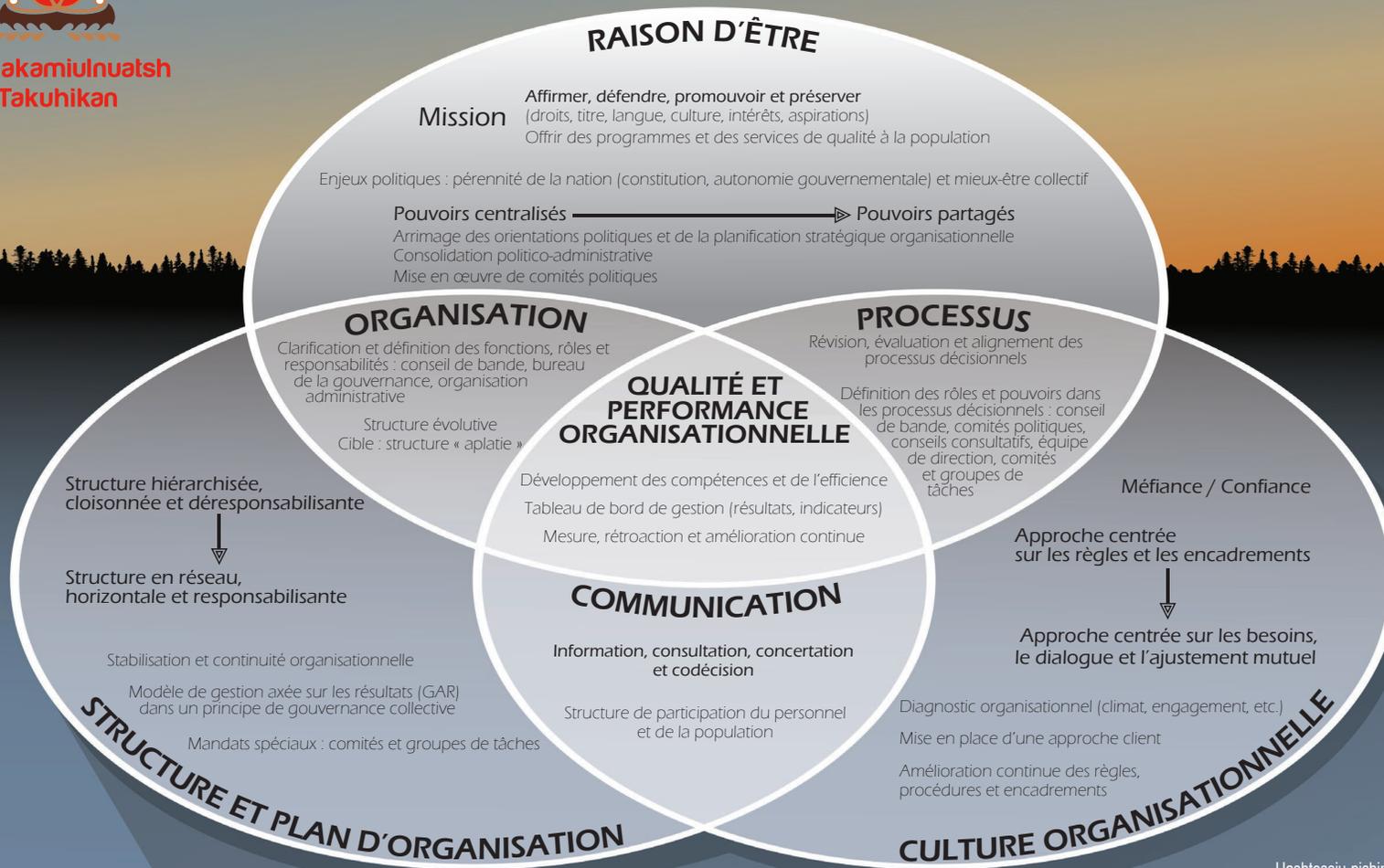
L'année à venir en sera certainement une de transformation et de consolidation avec l'arrivée d'un nouveau Conseil des élus. Nous osons croire que la gestion de la pandémie de COVID-19 laissera place à la mise en œuvre des assises nous permettant de poursuivre les transformations souhaitées par et pour les Pekuakamiulnuatsh.

- » Pourvoir le poste de directeur général;
- » Assurer la transition politique et l'arrimage entre les sphères politique et administrative pour la mise en œuvre des orientations et priorités de Katakuhimatsheta;
- » Accroître les actions vers l'autodétermination par la gestion des terres sur ilnussi et la présentation d'un texte complet d'une Constitution des Pekuakamiulnuatsh;
- » Poursuivre le déploiement de la stratégie d'affirmation de notre titre, de notre culture et de nos droits auprès de l'ensemble des Pekuakamiulnuatsh afin que les interventions avec les gouvernements, les citoyens et les autres partenaires soient concertées et plus affirmées;
- » Poursuivre les réflexions sur la structure organisationnelle dans un objectif d'amélioration continue, d'efficacité et de cohérence;
- » Assurer la continuité de la gestion de l'état d'urgence en lien avec la pandémie de COVID-19 et de l'adaptation des mesures sociosanitaires au contexte et à la réalité des Pekuakamiulnuatsh à Mashteuiatsh;
- » Mettre en place les outils et les moyens sur le plan organisationnel permettant la gestion axée sur les résultats par l'engagement dans la qualité des services aux Pekuakamiulnuatsh, l'optimisation des ressources et l'évaluation;
- » Poursuivre les investissements pour l'amélioration de nos infrastructures communautaires.



**Pekuakamiulnuatsh
Takuhikan**

Vision du changement organisationnel « Pour la pérennité des Pekuakamiulnuatsh »





KATSHIPAHIKANISH NITE UVAITISHIUEU PIHTU-TAKUHIMATSHEUN BUREAU DE SOUTIEN POLITIQUE

Le Bureau de soutien politique a pour mission (projet) :

De conseiller et d'assister Katakuhimatsheta dans son rôle de gouvernement transitoire et dans ses actions d'affirmation du titre aborigène, des droits ancestraux et du droit à l'autodétermination de la Première Nation des Pekuakamiulnuatsh;

De conseiller et d'assister Katakuhimatsheta et les unités administratives dans leurs relations avec les Pekuakamiulnuatsh, les Premières Nations et leurs instances, les gouvernements, les intervenants locaux et régionaux pour les dossiers comportant des enjeux politiques.

FAITS SAILLANTS EN 2020-2021

INTÉGRITÉ DE TSHITASSINU

- » Alliance internationales avec les Premières Nations innues d'Essipit et de Pessamit, les Abénakis de Wôlinak et d'Odanak, la Première Nation Wolastoqiyik Wahsipekuk (Malécite de Viger) ainsi que les Atikamekw de Manawan et de Wemotaci :
 - › Rencontres sur une base mensuelle afin de maintenir l'alliance et de discuter d'enjeux communs,
 - › Adoption d'un plan d'action;

- » Nitassinan commun de la Partie sud-ouest :
 - › Mise sur pied d'un groupe de travail politico-administratif avec Essipit et éventuellement Pessamit afin de se concerter dans nos actions touchant les consultations gouvernementales, les projets de promoteurs et les initiatives sur cette partie de territoire,
 - › Quatre rencontres ont eu lieu;

- » Stratégie d'affirmation de la culture distinctive, des droits ancestraux y compris le titre aborigène et le droit à l'autodétermination de la Première Nation des Pekuakamiulnuatsh :
 - › Poursuite de la mise en œuvre du plan d'action du groupe de tâches et du comité stratégique : révision des outils de consultation et d'entente sur les répercussions et les avantages,
 - › Quatre formations destinées à des acteurs clés de l'organisation touchant, entre autres, l'histoire des Pekuakamiulnuatsh et les droits,
 - › Finalisation du rapport visant à déterminer le territoire occupé par les Ilnuatsh avant 1650;

- » Mise en œuvre de l'entente Mamu Uitsheutun avec la Nation Crie d'Eeyou Istchee :
 - › Suivi de l'entente par le comité permanent et poursuite des travaux par les trois comités de travail (faune et activités traditionnelles, développement économique et foresterie) pour convenir d'ententes spécifiques.

NÉGOCIATION GLOBALE ET TRAITÉ

- » Les chefs de Petapan (Mashteuiatsh, Essipit, Nutashkuan) ont participé à 12 rencontres avec l'équipe régionale de Petapan afin d'échanger sur les enjeux de la négociation, de s'informer de l'avancement des travaux et de convenir du report de la requête juridique;

- » Pour leur part, les négociateurs des trois parties (ilnu, provinciale et fédérale) se sont rencontrés à 13 reprises. Afin d'augmenter l'efficacité des travaux de la Table de suivi d'avancement des travaux (TSAT), leurs discussions ont porté sur certains enjeux tels que priorisés par les chefs de Petapan :
 - › Évolution du traité,
 - › Pouvoir général – autonomie gouvernementale,
 - › Personnes d'ascendance indienne;

- » Plusieurs rencontres de travail et de suivi se sont tenues avec Katakuhimatsheta afin de suivre l'évolution des travaux et d'obtenir des orientations et décisions sur les enjeux :
 - › En janvier 2021, le Conseil des élus a donné son aval sur les orientations proposées par les chefs de Petapan, de concert avec le ministre responsable des Affaires autochtones, Ian Lafrenière, afin que se poursuivent les travaux de négociation jusqu'en juin 2021 et qu'un bilan soit produit à cette étape. Ils ont également donné leur accord à la tenue de rencontres politiques mensuelles entre les chefs, le ministre Lafrenière et leurs équipes respectives. De même, le report de la poursuite en décembre a été convenu selon la proposition du négociateur;

- › À ce jour, trois rencontres se sont tenues entre les trois chefs de Petapan et le ministre responsable des Affaires autochtones, Ian Lafrenière;
- › Des suivis ponctuels de l'avancement des travaux ont été faits au Cercle de gestion et dans certaines unités administratives.

RELATIONS GOUVERNEMENTALES ET STRATÉGIQUES

- » Soutien politique aux élus dans divers dossiers touchant les autorités fédérales ou provinciales : caribou forestier, éducation, affaires municipales, projet de monétisation lié aux infrastructures, rapport Viens, rapport sur les femmes et les filles disparues et assassinées et autres;
- » Soutien politique aux élus dans les relations auprès des Premières Nations, de l'Assemblée des Premières Nations (APN) et de l'Assemblée des Premières Nations Québec – Labrador (APNQL) ainsi que des organismes régionaux;
- » Soutien politique dans le dossier de la Nation Innue (cellule stratégique pour la pandémie, dossier caribou, Plan Nord, dossier des aires protégées, protection du territoire, etc.);
- » Soutien politique aux élus dans les relations avec le milieu régional :
 - › Table régionale des élus (TRÉ),
 - › Dossiers avec la Ville de Roberval et la municipalité de Saint-Prime;
- » Soutien politique pour l'acquisition de terres de la Défense nationale à Québec (démarche avec les Premières Nations de Pessamit et Essipit).

COMMUNICATION

- » Soutien politique, en collaboration avec l'équipe des communications et les directions, pour les demandes d'entrevue, conférences de presse, communiqués et autres;
- » Coordination du comité de vigie politique afin de traiter de sujets touchant notamment l'actualité politique, les médias sociaux et les demandes d'entrevue;
- » Tenue de rencontre publique virtuelle afin d'informer la population sur les principales décisions et les représentations politiques des élus.

PERSPECTIVES ET PRIORITÉS POUR 2021-2022

- » Déploiement de la Stratégie d'affirmation des droits et du titre :
 - › Priorisation d'actions d'affirmation,
 - › Développement d'outils destinés aux employés et aux membres;
- » Déploiement d'actions d'affirmation de l'Alliance internationales :
 - › Organisation d'un colloque sur le partage de connaissances concernant l'histoire de l'occupation et de l'utilisation du territoire des Premières Nations et Nations,
 - › Élaboration d'un projet commun;
- » Conclusion d'ententes de partage avec Essipit et le Nitassinan de la partie sud-ouest (Essipit et Pessamit);
- » Poursuite des travaux de la négociation globale :
 - › Bilan des travaux attendu en juin 2021 : analyse requise en lien avec les enjeux identifiés par les chefs de Petapan,
 - › Présentation à la population du bilan des travaux de négociation,
 - › Positionnement politique quant à la poursuite ou non de la négociation ou la mise en place de tout autre recours dont la poursuite possible devant les tribunaux;
- » Réflexions à venir sur l'unification et la création d'un secrétariat de la Nation Innue;
- » Suivi des actions découlant du rapport Viens et du rapport sur les femmes et les filles disparues et assassinées;
- » Poursuite des relations avec les Premières Nations, les gouvernements et le milieu régional.

TIPELITAMUNA KIE KATSHISHPEUATEKANITSH NANITUHUSSI DROITS ET PROTECTION DU TERRITOIRE

La direction Droits et protection du territoire a pour mission

De s'assurer de la reconnaissance, du respect et de la continuité des droits ancestraux, y compris le titre aborigène, des Pekuakamiulnuatsh;

De planifier, de soutenir et d'encadrer l'utilisation et l'occupation de Tshitassinu par les Pekuakamiulnuatsh en intégrant les paramètres juridiques, politiques et environnementaux;

De veiller à la continuité de la pratique d'Inu-aitun ainsi qu'à la protection de Tshitassinu et de ses ressources.

FAITS SAILLANTS EN 2020-2021

- » Amorce des travaux sur la Stratégie d'affirmation des droits et du titre dans l'objectif d'être plus affirmatif lors des réponses aux consultations;
- » Mise en œuvre de l'Entente concernant certains enjeux forestiers et fauniques :
 - › Mise en œuvre des programmes de valorisation des activités traditionnelles et du Fonds de valorisation des activités traditionnelles,
 - › Poursuite de la recherche sur le caribou forestier et son habitat,
 - › Réalisation des activités liées à l'approche collaborative d'aménagement forestier dans le territoire de la réserve faunique Ashuapmushuan;

- » Poursuite du travail sur la cartographie du territoire dans l'objectif d'établir le territoire de consultation pour nos Premières Nations, ceci en lien avec la négociation du protocole de consultation et d'accommodement avec le gouvernement fédéral;
- » Révision et adoption du Règlement de zonage n° 2020-04 en juillet 2020, une révision nécessaire afin d'ajuster le zonage dans le nouveau quartier résidentiel ainsi que l'ajout de nouvelles zones dans la partie de la réserve nouvellement ajoutée en 2019;
- » Révision et adoption du Règlement relatif aux permis et certificats ainsi qu'à l'administration des règlements de zonage, de lotissement et de construction n° 2020-05 en novembre 2020, une révision qui corrige une situation qui empêchait l'émission d'un permis ou d'un certificat pour toute construction située sur un terrain donnant sur une allée d'accès existante avant 1994, comme c'est le cas pour les secteurs de villégiature.

PERSPECTIVES ET PRIORITÉS POUR 2021-2022

- » Évaluation de l'Entente concernant certains enjeux forestiers et fauniques avec le gouvernement du Québec en fonction des résultats obtenus et dans la perspective de la renégociation concernant la valorisation des activités traditionnelles;
- » Réalisation du référendum pour l'approbation par les membres du Code foncier et de l'Accord distinct;
- » Consultation sur le projet de Règlement sur la mise en garantie de droits fonciers en vue de son adoption et de sa mise en œuvre, en lien avec l'approbation potentielle du Code foncier ayant pour objectif de faciliter l'accès au financement pour les membres et entreprises;
- » Mise en place d'un comité d'évaluation et de révision ayant pour but de revoir les Règles d'implantation des entreprises sur les terres désignées du parc industriel et du pôle commercial;
- » Poursuite des travaux en vue de développer un plan d'aménagement et de gestion de Tshitassinu.

STATISTIQUES

CONSULTATIONS SUR LES DÉVELOPPEMENTS EN TERRITOIRE

» Pour l'année 2020-2021, il y a eu 291 consultations provenant des gouvernements, d'entreprises et d'autres organismes. Le nombre de consultations a augmenté légèrement comparativement à l'an dernier. Voici les principaux types de consultation :

- › La planification des activités d'aménagement forestier,
- › Le développement de la villégiature,
- › Les demandes d'utilisation du territoire public,
- › La toponymie,
- › Les évaluations environnementales.

URBANISME

ÉMISSION DE PERMIS

	Permis délivrés	Permis délivrés à des Pekuakamiulnuatsh	Valeur des travaux déclarés
Permis de construction	68	67	4 655 602 \$
Permis de lotissement	5	5	s. o.
Certificat d'autorisation	16	11	54 710 \$
Permis de commerce	137	s. o.	s. o.

Les permis de construction et certificats d'autorisation qui n'ont pas été délivrés à des Pekuakamiulnuatsh l'ont été à des entreprises ou villégiateurs.

ENCADREMENT DE L'OCCUPATION ET DE L'UTILISATION DE TSHITASSINU

TRAITEMENT DES DEMANDES EN LIEN AVEC LE TERRITOIRE

Type de demande	Nombre de demandes 2019-2020		Nombre de demandes 2020-2021	
	Enregistrées	Complétées au 31 mars	Enregistrées	Complétées au 31 mars
Occupation et utilisation du territoire	201	151	102	69

Depuis la mise en œuvre des nouveaux encadrements, soit depuis 2017, ce sont 257 certificats d'occupation permanente qui ont été émis. Comparativement à l'an passé, on observe une baisse considérable des demandes concernant l'occupation et l'utilisation de Tshitassinu. Un total de 45 certificats d'occupation permanente a été émis en 2020-2021.

ÉMISSION DE CERTIFICAT

NOMBRE DE CERTIFICATS ÉMIS PAR ANNÉE

Type de certificat	2019-2020	2020-2021
Chasse aux oiseaux migrateurs - printemps	54	7
Chasse aux oiseaux migrateurs - automne	20	23
Chasse au gros gibier	846	864
Chasse au petit gibier	139	398
Chasse au cerf de Virginie (période de novembre)	15	24
Pêche à la ligne estivale	682	87
Pêche hivernale (à la ligne dormante et à la ligne)	107	111
Pêche au filet - printemps	50	38
Pêche au filet - automne	0	1
Pêche au filet - hiver	9	5
Certificat de katipelitak	34	17
Piégeage	22	19
Total	1978	1594

Le nombre de certificats de chasse au gros gibier comprend ceux pour la chasse pour un autre membre (9), de chasse communautaire (3), de complément de certificat (28), d'invité (2), de chasse à l'ours (2), de la saison hivernale (12) et ceux émis pour la réserve faunique des Laurentides (173).

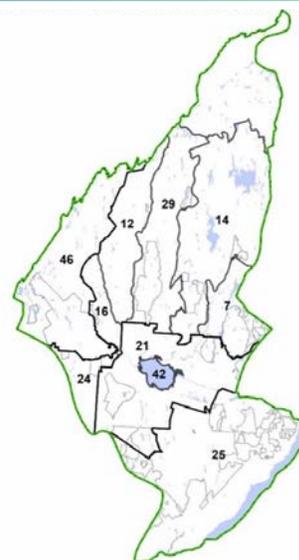
La diminution du nombre de certificats pour 2020-2021 est attribuable à la situation de la COVID-19, puisque l'émission de certificats a dû être repensée. Il n'y a pas eu d'émission de certificats pour la chasse aux oiseaux migrateurs, la chasse à l'ours et la pêche estivale. Le suivi et la remise des feuilles d'inventaire pour la pêche au filet printanière ont été assurés par les agents territoriaux. Les certificats ont été émis à partir du mois d'août seulement. On peut noter une croissance majeure du nombre de certificats émis pour la chasse au petit gibier. L'émission de certificats de katipelitaka a subi une baisse majeure de 50 %, ce qui peut être attribuable à la situation sanitaire ou à la nouvelle formule d'émission de certificats sous forme informatique.

SURVEILLANCE DE TSHITASSINU

PATROUILLES DES AGENTS TERRITORIAUX

Patrouilles des agents territoriaux en 2020-2021

Territoire	2019-2020	2020-2021
Ashuapmushuan (incluant la RFA)	64	46
Branche ouest	12	24
Chute-des-Passes	28	14
Domtar	26	29
Girardville	12	12
Lac Saint-Jean	38	42
Onatchiway	8	7
Partie sud-ouest (incluant RFL)	47	25
Plaines du lac Saint-Jean	13	21
Saint-Thomas-Didyme	28	16
Total	276	236



La diminution du nombre de patrouilles est principalement attribuable à la diminution de l'effectif dans certaines périodes.

Les patrouilles sont réalisées afin d'assurer l'application des encadrements et favoriser une cohabitation harmonieuse lors de la pratique d'ilnu-aitun par les membres de la Première Nation, conformément au plan de surveillance.

Les rapports d'événement et les autres vérifications faites par les agents territoriaux ont mené à 59 dénonciations liées à des lois et règlements du Québec concernant des allochtones. Il s'agit principalement d'occupation sans droit. Quelques dossiers concernant la pratique d'activités de chasse ou de piégeage ont été transférés aux agents de protection de la faune. Notons que deux dossiers concernent l'environnement.

La surveillance sur Tshitassinu a mené à 26 enquêtes sur des dossiers de non-conformité et d'infraction aux encadrements de Pekuakamiulnuatsh Takuhikan, soit au Code de pratique sur les prélèvements fauniques ou au Code d'occupation et d'utilisation de Tshitassinu.

ACTIVITÉS DE PRÉLÈVEMENTS FAUNIQUES

RÉCOLTE D'ORIGNAUX

Territoire	2019		2020	
	Chasseurs sportifs	Pekuakamiulnuatsh	Chasseurs sportifs	Pekuakamiulnuatsh
Réserve faunique des Laurentides ¹	170 ²	88	239	76
Réserve faunique Ashuapmushuan	9	39	11	27
Nitassinan (excluant les réserves fauniques) ³	6 519	56	3 986	87
Total	6 698	183	4 236	190

¹ Les données de récolte sportive pour la réserve faunique des Laurentides n'incluent pas les prélèvements effectués par les forfaits de chasse du pavillon des Portes-de-l'Enfer, des Hurons-Wendat ni ceux effectués par notre Première Nation.

² Les données d'abattage pour le secteur des Portes-de-l'Enfer ne sont pas comptabilisées dans ce nombre. En moyenne, de 2015 à 2017, 67 originaux sont abattus sur les zones de ce secteur.

³ Les données de récolte sportive sur Nitassinan incluent les données des zones 27 (773), 28 (2 877) et 29 (336) de chasse sportive au Québec. La diminution importante de la récolte sportive en 2020 est liée à une année non permissive pour la femelle.

La récolte d'originaux par les Pekuakamiulnuatsh est comme à l'habitude assez faible, comparée à la récolte sportive. Elle représente 4,3 % de la récolte totale effectuée sur l'ensemble des zones 27, 28 et 29 pour la saison 2020. La majorité des prélèvements se fait dans les réserves fauniques, représentant 54,2 % des récoltes effectuées par les Pekuakamiulnuatsh. La récolte dans la réserve faunique Ashuapmushuan compte pour 71 % des prélèvements totaux effectués, une légère diminution si l'on compare à l'an passé qui était de 81 %. Dans la réserve faunique des Laurentides, la récolte des Pekuakamiulnuatsh représente 24 % de la récolte sur l'ensemble de ce territoire. Ceci représente une diminution de 3 % si l'on compare à l'an passé.

Au total, 11 cerfs de Virginie ont été récoltés, principalement au sud du Pekuakami et au Saguenay. D'autre part, 6 ours ont été enregistrés pour l'ensemble de Tshitassinu.

CAPTURES DE OUANANICHE ET DE DORÉ DANS LE PEKUAKAMI PÉRIODE PRINTANIÈRE

Année	Nombre de filets	Récolte ilnu	Récolte sportive estivale	Total	Proportion de la récolte ilnu par rapport au total des captures
OUANANICHE					
2020	36	200	7 742	8 132	1,8 %
Moyenne des 5 dernières années	34	223	4 824	5 086	4,4 %
DORÉ					
2020	36	4 788	28 957	33 745	14,1 %
Moyenne des 5 dernières années	34	3 745	21 022	24 767	15,1 %

En 2020, la période de pêche au filet s'est déroulée sur une période de 29 jours, soit du 13 mai au 11 juin. La pêche sportive a débuté le 8 mai, il y a donc eu chevauchement des activités de pêche au filet et sportive au cours des six dernières saisons et aucun événement marquant ne s'est produit. La présence accrue des agents territoriaux ainsi que la collaboration du ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs et des assistants de la faune de la Corporation LACTivité pêche (CLAP) a permis de sensibiliser et d'informer les pêcheurs sportifs tout en surveillant les équipements de nos membres. La récolte de doré a été très bonne si l'on compare à la moyenne que représentent nos captures au cours des cinq dernières années. D'autre part, les résultats de récolte de doré des pêcheurs sportifs ne comptabilisent que la récolte effectuée en soirée. Selon les résultats publiés par la CLAP, la récolte de doré en journée et en soirée aurait atteint plus de 126 000 dorés. La récolte effectuée par les pêcheurs sportifs en hiver ainsi que les récoltes des Pekuakamiulnuatsh effectuées à l'automne et à l'hiver ne sont également pas incluses dans ces chiffres. Les récoltes pour ces périodes sont beaucoup moins importantes d'un côté comme de l'autre.

PROGRAMME D'OCCUPATION DE TSHITASSINU

PROGRAMME D'OCCUPATION DE TSHITASSINU

	2019-2020	2020-2021
Candidats admissibles	26	20
Participants – transmetteurs	16	17
Jours d'occupation – transmetteurs	1 744	2 143
Accompagnateurs	22	15
Jours d'occupation – accompagnateurs	1 212	1 238

Le programme offre des mesures de soutien pour la pratique d'ilnu-aitun sur Tshitassinu, et ce, afin de contribuer à la transmission culturelle des Pekuakamiulnuatsh pour les générations présentes et futures.

SERVICES EN TERRITOIRE

TRANSPORTS EN TERRITOIRE

	2019-2020	2020-2021
Entrées et sorties	82	93
Ravitaillements, matériel et autres transports	167	99

Le programme offre un soutien sur le plan du transport en territoire, des services d'accompagnement lors des déplacements en territoire ou de transport de matériel aux Pekuakamiulnuatsh.

PROGRAMME DE PRÊT POUR L'ACHAT D'ÉQUIPEMENT ET DE MATÉRIEL POUR L'OCCUPATION DU TERRITOIRE

	2019-2020	2020-2021
Participants	37	63
Montant total alloué en prêt	72 463,04 \$	110 244,93 \$

Le Programme de prêt pour l'achat d'équipement et de matériel pour l'occupation du territoire vise à favoriser la transmission culturelle, l'occupation et l'utilisation du territoire en soutenant l'achat d'équipement et de matériel requis pour la pratique d'ilnu-aitun. Ce programme offre une subvention pouvant aller jusqu'à 2 700 \$ par individu.

PROGRAMME DE LOCATION DE TENTES, CARRÉS DE TENTE ET AUTRES ÉQUIPEMENTS

Le programme de location vise à assurer l'occupation et l'utilisation de Tshitassinu par les Pekuakamiulnuatsh et à perpétuer la transmission des valeurs, des savoirs traditionnels et de la pratique d'ilnu-aitun. Ce programme encadre la location de tentes, de poêles et de carrés de tente de la réserve faunique des Laurentides par les Pekuakamiulnuatsh. En 2020-2021, ce programme a permis la location de ces équipements pour l'équivalent de 220 jours.



PAKASSUN KIE UITSHEUTUNANUATSH TSHE ESHI NASHEKANITSH ÉCONOMIE ET PARTENARIATS STRATÉGIQUES

La direction Économie et partenariats stratégiques a pour mission (en révision) :

De coordonner le système économique des Pekuakamiulnuatsh dans le respect des valeurs propres à la Première Nation et des principes du développement durable;

De favoriser l'émergence d'opportunités d'affaires, d'emplois et d'actions novatrices dans une perspective de dynamisme et de prospérité économique;

De développer des partenariats avec les acteurs socioéconomiques afin de générer des emplois durables pour les Pekuakamiulnuatsh;

D'assurer la coordination, la négociation et le déploiement des ententes sur les répercussions et les avantages avec les entreprises œuvrant sur Tshitassinu.

FAITS SAILLANTS EN 2020-2021

ÉNERGIE

- » Réalisation de contrats par des entreprises de la communauté dans le cadre de la construction de la ligne Micoua-Saguenay d'Hydro-Québec;
- » Première année d'opération de la minicentrale hydroélectrique Shipiss;
- » Excellente année de production pour les minicentrales Minashtuk, Val-Jalbert et Onzième Chute;

- » Annonce de la conclusion du contrat d'achat d'électricité du projet Apuiat, le 4 février, ce qui relance les démarches en vue de la construction d'un parc éolien détenu à 50 % par Boralex et 50 % par les communautés innues du Québec;
- » Négociation d'une entente avec Énergir pour leur projet d'alimentation de la future usine de BlackRock en gaz naturel.

MINES

- » Poursuite de la négociation de l'entente sur les répercussions et les avantages (ERA) avec Arianne Phosphate inc.;
- » Conclusion d'une entente avec BlackRock et Mashteuiatsh concernant le projet de mine et le transport du minerai;
- » Conclusion d'une entente avec BlackRock, Essipit, Pessamit et Mashteuiatsh concernant le projet d'usine de transformation du minerai de BlackRock.

RESSOURCES NATURELLES

- » Dépôt d'un mémoire commun avec Essipit et Pessamit dans le cadre des audiences publiques du Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE) concernant le projet Énergie Saguenay de GNL Québec;
- » Poursuite de la négociation d'une entente sur les répercussions et les avantages (ERA) avec Rio Tinto – Groupe Aluminium.

RECHERCHE

- » Deuxième année d'opérationnalisation de la vitrine technologique BioChar Boréal pour la production de biocharbon à des fins de valorisation agricole, forestière et industrielle dans le parc industriel de Mashteuiatsh;
- » Participation aux travaux de la Table des partenaires dans le cadre de la Chaire de leadership en enseignement en foresterie autochtone (CLEFA) de l'Université Laval.

COLLABORATION ET DÉVELOPPEMENT D'ENTENTES ADMINISTRATIVES

- » Société de développement économique ilnu (SDEI);
- » Développement Piekukami Ilnuatsh (DPI) (mandat orienté vers le développement des affaires);

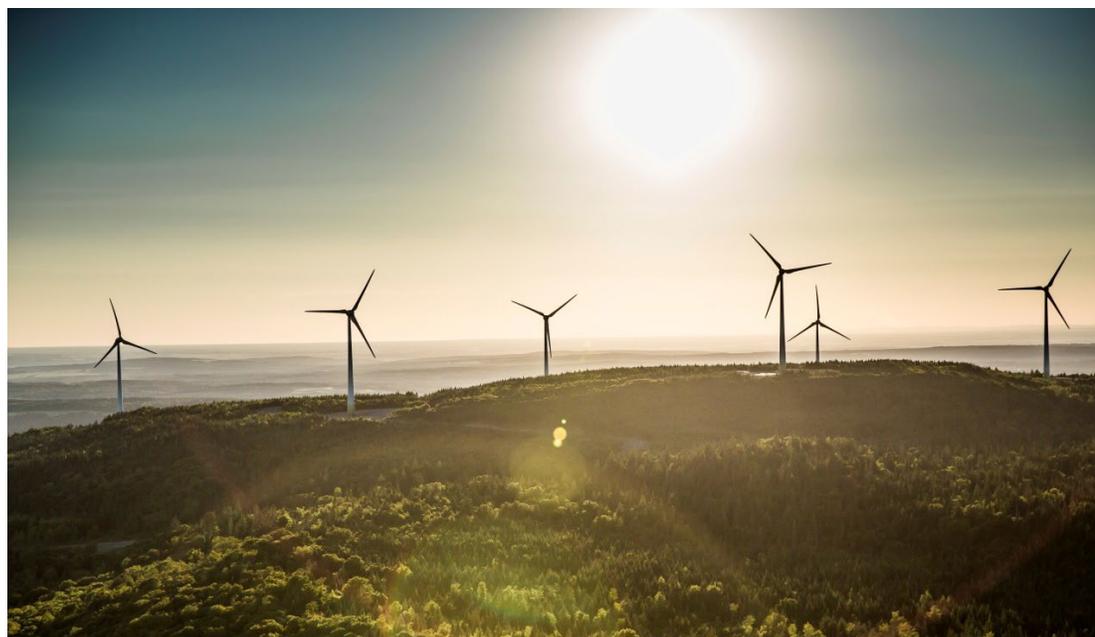
- » Groupe Pek;
- » Société d'histoire et d'archéologie de Mashteuiatsh (SHAM);
- » Démarche de planification stratégique concernant la vision de l'économie de Mashteuiatsh.

DÉVELOPPEMENT DE PROGRAMMES ET CADRES DE GESTION

- » Mise sur pied du programme de soutien financier urgent aux entreprises qui comporte plusieurs volets afin de soutenir les entrepreneurs ayant subi des répercussions de la pandémie;
- » Poursuite de l'offre de services liée au Fonds de garantie de prêts afin de maximiser son utilisation;
- » Ajustement et bonification du Programme de soutien à l'économie collective de Mashteuiatsh en collaboration avec la Société de développement économique ilnu (SDEI).

TOURISME AUTOCHTONE À MASHTEUIATSH ET SUR TSHITASSINU

- » Travaux de la Table des partenaires en tourisme Mashteuiatsh et Tshitassinu en lien avec la Stratégie tourisme.



PERSPECTIVES ET PRIORITÉS POUR 2021-2022

ÉNERGIE

- » Conclusion d'une entente avec Hydro-Québec concernant la zone industrialo-portuaire Port Saguenay;
- » Conclusion d'une entente avec Énergir concernant la zone industrialo-portuaire Port Saguenay;
- » Avancement du projet Apuiat en vue de sa construction et de sa mise en opération prévue en fin 2024.

MINES

- » Obtention d'un projet d'entente sur les répercussions et les avantages (ERA) en prévision de la signature avec Ariane Phosphate inc.

RESSOURCES NATURELLES

- » Négociation et conclusion d'une entente sur les répercussions et les avantages (ERA) avec Rio Tinto – Groupe Aluminium.

DÉVELOPPEMENT DE PROGRAMMES ET CADRES DE GESTION

- » Poursuite des travaux en lien avec la planification stratégique concernant la vision de l'économie de Mashteuiatsh et sa mise en œuvre;
- » Mise en place d'un registre des entreprises.





KATSHISHKUTAMATSHANUATSH KIE NITE KAMASHITUEPALITAKANITSH ATUSSEUN ÉDUCATION ET MAIN-D'ŒUVRE

La direction Éducation et main-d'œuvre a pour mission :

D'offrir aux Pekuakamiulnuatsh, par nos écoles et nos services, une formation générale et des formations diversifiées visant la diplomation, l'insertion sociale et l'accès au marché du travail;

De développer des programmes de formation permettant l'acquisition de compétences linguistiques et culturelles propres aux Pekuakamiulnuatsh;

De conseiller et de soutenir les Pekuakamiulnuatsh dans leur cheminement scolaire et professionnel;

D'assurer un service d'aide financière de dernier recours.

FAITS SAILLANTS EN 2020-2021

ÉCOLE AMISHK ET ÉCOLE KASSINU MAMU

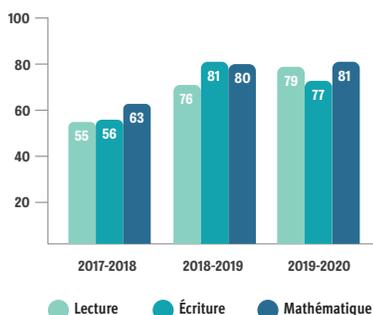
- » Le Club des petits déjeuners est un service essentiel qui permet de servir quotidiennement 249 repas à l'école Amishk, 25 à l'école Kassinu Mamu et 10 au Centre Nipimishkan;
- » Plusieurs projets entrepreneuriaux ont été réalisés dans les écoles : compost, récupération de batteries, de crayons, de goupilles, mosaïque, tuques, etc.;

- » Dans le cadre du cours d'art, les élèves de l'école Kassinu Mamu ont participé à un projet avec le Field Museum de Chicago;
- » Les élèves de l'école Amishk ont participé en mai aux Jeux interscolaires du Conseil en éducation des Premières Nations (CEPN) en mode virtuel;
- » En ce qui concerne les finissants de l'école Kassinu Mamu, nous avons diplômé un élève de la formation générale, trois en formation à un métier semi-spécialisé et quatre ont terminé leur parcours au secteur jeune. Le taux de diplomation est de 80 %;
- » Le bal des finissants de l'école Kassinu Mamu n'a pas eu lieu cette année. Toutefois, une cérémonie des diplômés a eu lieu à l'extérieur et nos finissants ont paradé en voiture dans la communauté afin de souligner cet accomplissement;
- » Les élèves de Kassinu Mamu ont vécu de belles expériences culturelles au site Uashassihstsh à l'automne. Tous les élèves ont participé et nos jeunes transmetteurs ont animé les activités;
- » En plus du service en orthopédagogie, un service de tutorat a été mis en place à l'école Amishk pour les élèves de 1^{er} cycle, permettant à 23 élèves d'obtenir du soutien supplémentaire à l'apprentissage de la lecture;
- » Une nouvelle activité parascolaire a connu un grand succès à l'école Kassinu Mamu, soit l'Académie Esports qui a été mise en place afin de mieux éduquer et encadrer la gestion des jeux en ligne;
- » L'ensemble du personnel de l'école Kassinu Mamu a contribué à l'élaboration du nouveau projet éducatif. Il sera diffusé dès la prochaine année scolaire;
- » L'Expo-sciences autochtone a eu lieu en mars. Cette édition a été réalisée en mode virtuel. Nous avons obtenu un 2^e prix dans la catégorie 6^e année, félicitations à Thomas-James Vanier et Audreyanne-Mikuniss Courtois;
- » Tout au long de l'année, différentes actions ont été réalisées afin de démontrer le financement inadéquat en éducation. En mars, un communiqué a été transmis aux médias afin de dénoncer cette situation. Un comité stratégique a été créé afin d'obtenir un financement prévisible et adéquat en éducation;
- » Le comité des relations de travail a permis de nombreux échanges de clarification relativement à la convention collective avec le Syndicat des travailleuses et des travailleurs de l'éducation de Mashteuiahtsh (STTEM). Depuis janvier, des rencontres ont lieu pour le renouvellement de la convention collective.

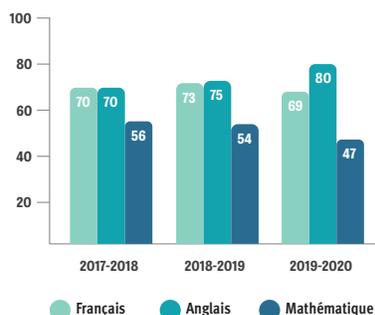
STATISTIQUES

Les tableaux suivants présentent le pourcentage d'élèves en réussite selon les matières de base identifiées pour les deux écoles. Il importe de préciser que ces taux de réussite n'incluent pas seulement les élèves des parcours réguliers, mais également les élèves présentant certains retards académiques ou ayant des difficultés d'apprentissage et pour qui la réussite d'un niveau scolaire demande plus de temps, mais qui progressent néanmoins selon leurs objectifs personnels. Il est à noter que les parcours de formation axée sur l'emploi n'en font pas partie.

ÉCOLE AMISHK
TAUX DE RÉUSSITE 2017 À 2020

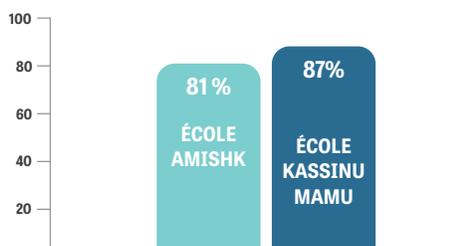


ÉCOLE KASSINU MAMU
SAUF PARCOURS DE FORMATION AXÉE SUR L'EMPLOI
TAUX DE RÉUSSITE 2017 À 2020



On remarque que pour le primaire et le secondaire, les résultats sont stables. Les défis académiques ne sont pas les mêmes. Au secondaire, des efforts supplémentaires doivent être déployés pour augmenter les résultats en mathématique.

RÉSULTATS NEHLUEUN TAUX DE RÉUSSITE DES ÉCOLES 2019-2020



L'enseignement du nehlueun est une priorité dans notre programme de formation. Les élèves manifestent de l'intérêt et démontrent d'excellents résultats.

Les tableaux suivants présentent la répartition de la clientèle primaire et secondaire lors de l'exercice de la liste nominative au 30 septembre 2020 :

RÉPARTITION DE LA CLIENTÈLE DE NIVEAU PRIMAIRE

Écoles	Amishk	Benoît-Duhamel	Notre-Dame
Maternelle 4 ans	23	0	0
Maternelle 5 ans	35	0	1
1 ^{re} année	28	0	0
2 ^e année	42	0	0
3 ^e année	24	0	0
4 ^e année	39	1	2
5 ^e année	22	0	3
6 ^e année	31	1	1

Il est à noter que 96 % des élèves d'âge primaire fréquentent l'école de notre communauté.

RÉPARTITION DE LA CLIENTÈLE DE NIVEAU SECONDAIRE

Écoles	Kassinu Mamu	Cité étudiante	Séminaire Marie-Reine-du-Clergé	Polyvalente des Quatre-Vents	Polyvalente d'Arvida	Pavillon Wilbrod-Dufour	Juvénat	École Fréchette
1 ^{re} secondaire	20	11	2	1	0	0	0	0
2 ^e secondaire	12	13	2	1	0	2	0	0
3 ^e secondaire	19	10	1	0	0	1	0	0
4 ^e secondaire	13	6	2	1	0	0	1	1
5 ^e secondaire	4	8	3	1	1	0	0	0

Au secondaire, pour l'année scolaire 2019-2020, 50 % des élèves provenant de la 6^e année de l'école Amishk se sont inscrits à l'école Kassinu Mamu.



SERVICES AUX ÉLÈVES

ÉDUCATION SPÉCIALE

- » Grâce au Principe de Jordan, nous avons huit éducateurs spécialisés dans les écoles qui répondent aux besoins des élèves ayant des besoins spéciaux, s'ajoutant aux cinq éducateurs déjà en poste;
- » Le nombre d'élèves ayant des besoins spéciaux pour 2019-2020 s'élève à 29 % selon le système de codification du CEPN. Il est important de préciser que les codes de déclaration d'élèves en difficulté ne sont pas les mêmes qu'au ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur (MEES).

SERVICES AUX ÉLÈVES

	2019-2020	2020-2021
Orientation scolaire	28	25
Psychoéducation	57	50
Psychologie	12	24
Orthopédagogie	126	99

Les élèves ont reçu des services spécialisés tout au long de l'année, et ce, malgré la fermeture des écoles à partir de mars 2020. L'augmentation du nombre d'éducateurs dans les classes permet de répondre à des besoins immédiats et d'agir en prévention, les services spécialisés sont alors moins utilisés.

GARDERIE SCOLAIRE

- » En août 2020, nous avons revu la répartition des groupes en raison des mesures sanitaires à mettre en place. Nous devons respecter les groupes-bulles de l'école Amishk, ce qui a fait en sorte que nous avons dû revoir notre offre de services. Au total, 90 jeunes ont fréquenté le service de garde;
- » Grâce à une subvention du Principe de Jordan, nous avons installé une nouvelle cour de récréation pour les jeunes de la garderie scolaire.

BIBLIOTHÈQUE

BIBLIOTHÈQUE

	2019	2020
Nombre d'abonnés	1 112	1 145
Prêts	8 638	5 774
Nombre de livres	8 146	11 926
Prêts numériques	237	206

- » Le Centre régional des bibliothèques du Saguenay–Lac-Saint-Jean a remis à la responsable de la bibliothèque le méritas 2020 de sceaux livresques pour les efforts d'investissement dans la bibliothèque;
- » Nous remarquons une diminution du nombre de prêts qui est causée par la fermeture de la bibliothèque de la mi-mars jusqu'à la fin mai.

DÉVELOPPEMENT CULTUREL

- » Des contenus culturels ont été développés dans le domaine des arts et de la musique autochtone et intégrés dans le programme de formation;
- » Une révision complète du programme de nehlueun au primaire et au secondaire a été effectuée;
- » Un plan linguistique a été réalisé pour les écoles, en collaboration avec l'unité Patrimoine et culture;
- » L'application *Dictionnaire des Pekuakamiulnuatsh* est disponible. C'est un dictionnaire visuel et audio, en nehlueun, français et anglais, qui permet à nos jeunes d'avoir un répertoire de mots accessibles rapidement. Il s'agit d'un héritage précieux et inestimable de madame Jeanne-d'Arc Dominique.

DÉVELOPPEMENT DE LA MAIN-D'ŒUVRE

PROGRAMME DE SOUTIEN À LA FORMATION PROFESSIONNELLE ET AUX ÉTUDES POSTSECONDAIRES (NISHKATSH UPAHUATSH)

CLIENTÈLE ÉTUDIANTE

Type de formation	Année scolaire se terminant le 30 juin 2020 sauf exception				Domaine d'études
	Inscrits	Présumés finissants	Diplômés	Pourcentage diplomation	
Secondaire	83	13	12	92 %	
Éducation des adultes (données au 31 décembre 2020)	15	1	0	0 %	
Professionnelle (données au 31 décembre 2020)	35	12	8	66 %	Santé, dessin de bâtiment, sécurité incendie, horticulture, cuisine, foresterie, administration, coiffure, ébénisterie, pâtisserie, esthétique, mécanique d'engins de chantier, forage aux diamants
Collégiale	171	54	29	54 %	Sciences humaines, sciences de la nature, sciences pures et appliquées, bureautique, soins infirmiers, policier, travail social, électromécanique, santé animale, diététique, juridique, arts visuels, éducation spécialisée, architecture, aménagement et urbanisme, environnement, hygiène et sécurité au travail, programmeur-analyste, intervention en délinquance
Universitaire	190	22	10	45 %	Pharmacie, psychologie, droit, orthophonie, administration des affaires, physiothérapie, éducation préscolaire et enseignement primaire, sciences de l'animation, science comptable, génie chimique, propédeutique, linguistique, travail social, ergothérapie
Total	494	102	59	58 %	

- » À la session hiver 2020, l'obtention de préalables ou d'un diplôme d'études secondaire fait partie des principaux objectifs de la formation générale aux adultes, et ce, en vue de les accompagner dans leur cheminement professionnel et de les diriger vers des études postsecondaires;

- » Les taux de diplomation pour les formations professionnelles (66 %), collégiales (54 %) et universitaires (83 %) peuvent varier d'une année à l'autre;
- » Un programme de bourses a été mis en place pour les étudiants finissants du postsecondaire. Au total, 1 étudiant du centre de service en emploi et formation et 41 au programme Nishkatsh upahuatsh ont reçu une bourse de 500 \$;
- » Une vidéo a été diffusée pour souligner les finissants des programmes Atusseun Meshkanau et Nishkatsh upahuatsh et la remise des bourses;
- » Une vidéo d'information sur le programme Nishkatsh upahuatsh s'adressant aux étudiants de 1^{re} année du postsecondaire a été partagée à 60 étudiants. Cette vidéo remplace l'activité obligatoire de juillet et octobre;
- » Une vidéo visant à découvrir les opportunités de formation et de carrière pour devenir infirmier ou infirmière à Mashteuiatsh a été diffusée.

PROGRAMME DE LA SÉCURITÉ DU REVENU

PERSONNES AYANT BÉNÉFICIÉ DU PROGRAMME DE LA SÉCURITÉ DU REVENU

Période du 1 ^{er} avril 2020 au 31 mars 2021					
Groupe d'âge	Nombre de bénéficiaires	Pourcentage	Aptes à l'emploi	Ont quitté le programme	
				Études ou travail	Autre raison
15-17 ans	0	0 %	0	0	0
18-24 ans	71	21 %	45	5	20
25-34 ans	87	26 %	61	5	28
35-44 ans	68	20 %	51	2	23
45-64 ans	108	32 %	51	4	20
65 ans et plus	3	1 %	0	0	1
Total	337	100 %	208	16	92

PERSONNES RÉSIDENTES SUR LA SÉCURITÉ DU REVENU

Portrait au 31 mars 2021

Population résidente 18-64 ans	1337
Nombre de personnes bénéficiant de la sécurité du revenu	238
Pourcentage de personnes résidentes bénéficiant de la sécurité du revenu	18 %

- » Le pourcentage de bénéficiaires de la sécurité du revenu a diminué de 5 % par rapport à l'an dernier. Cette diminution s'explique, entre autres, par la nouvelle mesure mise en place par le gouvernement fédéral en lien avec le projet de loi C-24 prolongeant les prestations régulières de l'assurance-emploi jusqu'à 50 semaines;
- » Au cours de la dernière année, 16 personnes ont quitté le programme pour un retour aux études ou pour le travail;
- » Le taux de personnes résidentes de Mashteuiatsh sur la sécurité du revenu au 31 mars 2021 est de 18 %. Selon le ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale, dans la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean, le taux d'assistance sociale était de 4,5 % en février 2020;
- » Au 31 mars 2021, nous constatons que 89 % des bénéficiaires de la sécurité du revenu n'ont pas de diplôme d'études secondaires;
- » Depuis septembre, huit jeunes de 18 à 31 ans participent au projet Meshkanatsheu, qui vise à obtenir une certification ministérielle liée à l'exercice d'un métier semi-spécialisé dans le domaine de l'hôtellerie. Cette formation a été dispensée par le Crea Kitci Amik en collaboration avec le Conseil scolaire des Premières Nations. Les étudiants seront diplômés d'une formation semi-spécialisée en cuisine à la fin du mois de juin 2021.

PROGRAMME UNE PISTE VERS L'EMPLOI (ATUSSEUN MESHKANAU)

MESURES D'EMPLOYABILITÉ DU CENTRE DE SERVICE EN EMPLOI ET FORMATION

Types de mesures	Mesures terminées au 31 mars 2021	Retour aux études	À l'emploi	À la recherche d'emploi	% réussite
Exploration, insertion et intégration à l'emploi	25	4	16	5	80 %
Aide au travailleur autonome	1	0	1	0	100 %
Total	26	4	17	5	81 %

- » Au cours de la dernière année, vingt personnes qui ont bénéficié d'une mesure d'employabilité sont toujours à l'emploi ou sont de retour aux études. Le taux de réussite est de 80 % pour le programme.

PROGRAMME EMPLOI ÉTUDIANT

Le tableau suivant présente le nombre d'étudiants qui ont obtenu un emploi d'été subventionné en 2020 :

PROGRAMME EMPLOI ÉTUDIANT – ÉTÉ 2020

Volet	Nombre d'étudiants
Volet insertion	5
Volet privé	15
Volet OSBL	6
Volet Pekuakamiulnuatsh Takuhikan	5
Total	31

- » Cinq étudiants ont travaillé dans leurs domaines d'études;
- » Niveau de scolarité des étudiants embauchés :
 - › Secondaire : 19 étudiants,
 - › Collégial : 7 étudiants,
 - › Universitaire : 5 étudiants.



PERSPECTIVES ET PRIORITÉS POUR 2021-2022

- » Poursuite des démarches pour l'agrandissement de l'école Amishk, incluant la garderie scolaire;
- » Participation en juin, en collaboration avec le Conseil en éducation des Premières Nations (CEPN), au Défi des ancêtres, une course à obstacles aux couleurs des Premières Nations pour tous les élèves;
- » Diffusion du projet éducatif pour l'école Kassinu Mamu en juin 2021;
- » Diffusion d'une vidéo promotionnelle de l'école Kassinu Mamu;
- » Analyse d'un programme bonifié des sorties en territoire et offre sportive au primaire;
- » Embauche d'un technicien à la vie étudiante en mai 2021;
- » Réalisation d'une classe extérieure située devant l'école Kassinu Mamu;
- » Nouvelle cour de récréation pour l'école Kassinu Mamu;
- » Développement d'une nouvelle formule de financement en éducation avec le ministère Services aux Autochtones Canada en partenariat avec le Conseil en éducation des Premières Nations, effective en mars 2023;
- » Offre de formation d'un diplôme d'études professionnelles (DEP) en cuisine sous la forme d'acquisition de compétences offerte dans la communauté dès septembre, en partenariat avec la Commission scolaire de la Jonquière.

ASHPITAKAHIKANA KIE NANAHKU TSHEKUAN KA ESHI ATUSSESHTAKANITSH INFRASTRUCTURES ET SERVICES PUBLICS

La direction Infrastructures et services publics a pour mission :

D'offrir un service de sécurité publique visant à protéger la vie, assurer la sécurité des personnes et des biens sur ilnussi (communauté de Mashteuiatsh), maintenir la paix et l'ordre ainsi que prévenir et réprimer les infractions et le crime dans le cadre des lois et règlements applicables;

D'offrir un service de protection et de prévention des incendies qui veille à la sauvegarde des vies et des biens;

De veiller à l'aménagement et au développement ordonné sur ilnussi;

D'assurer le développement et la préservation du parc immobilier et des infrastructures publiques;

D'offrir et de développer des services publics et des programmes d'habitation sur ilnussi;

D'offrir des services techniques à l'organisation.

FAITS SAILLANTS EN 2020-2021

IMMOBILISATIONS

- » Livraison de l'édifice Matukap de la direction Infrastructures et services publics;
- » Achèvement des travaux d'agrandissement de la réception du Centre de santé;
- » Finalisation des infrastructures de la rue Mahikan;

- » Finalisation des nouveaux terrains résidentiels (développement de lots);
- » Réalisation des plans et devis pour la réfection de la rue Ouiatchouan nord;
- » Étude visant la mise aux normes de la descente de bateaux au site Uashassihsh (plans et devis);
- » Étude visant le réaménagement et la mise aux normes de l'entrepôt de l'unité Droits et protection du territoire, de l'atelier des Travaux publics et habitation et du garage du site Uashassihsh.

COMPTES CLIENTS

- » Développement de nouvelles méthodes de paiement pour un plus grand nombre de services offerts par l'organisation, incluant la possibilité de paiement directement au comptoir de l'institution financière locale;
- » Premiers jugements juridiques dans des dossiers de recouvrement suite à la mise en application de la Politique sur la gestion des comptes clients.

TRAVAUX PUBLICS ET HABITATION

- » Mise en place de la collecte des matières organiques (compost);
- » Aménagement des réceptions et des salles de rencontre client dans les bâtiments administratifs en lien avec les exigences rattachées aux mesures sanitaires et de distanciation physique reliées à la COVID-19;
- » Ajout d'effectif pour la désinfection dans les écoles, au Domaine Kateri et au Centre Tshishemishk en lien avec la COVID-19;
- » Installation d'un nouveau système de portes à code pour l'ensemble des entrées principales des bâtiments administratifs;
- » Divers travaux de rénovation au Domaine Kateri et aux huit logements dans le cadre de l'initiative logement du ministère Services aux Autochtones Canada;
- » Évaluation des programmes d'habitation;
- » Réaménagement et déménagement des locaux de l'éducation des adultes;
- » Aménagement et entretien d'un anneau de glace et d'un sentier piétonnier hivernal pour la population;
- » Soutien technique dans la réalisation du réaménagement des parcs de la communauté (site Uashassihsh, Nishk, Atuhk, Mashk et garderie scolaire);
- » Soutien technique pour l'aménagement du site archéologique.

SÉCURITÉ PUBLIQUE

SERVICE POLICIER

- » Réalisation de travaux de réaménagement au poste de police;
- » Poursuite des opérations régulières mais adaptées au contexte de la COVID-19 en ajoutant des effectifs;
- » Embauche de nouveaux policiers;
- » Mise en œuvre de l'entente de détachement d'un employé avec la Gendarmerie royale du Canada (GRC) de la Division « C », à l'Unité mixte d'enquête sur le crime organisé de la GRC (UMECO);
- » Ajout de patrouilleurs à vélo durant la période estivale;
- » Ajout de deux radars intelligents (rue Nishk et rue Ouiatchouan sortie nord);
- » Audition suite à la plainte déposée à la Commission canadienne des droits de la personne relativement au sous-financement de la Sécurité publique;
- » Acquisition de deux véhicules de patrouille.

SERVICE D'INCENDIE

- » Intégration des pompiers volontaires aux conditions de travail de l'organisation;
- » Remplacement du camion de service incendie;
- » Recrutement de cinq nouveaux pompiers.



PERSPECTIVES ET PRIORITÉS POUR 2021-2022

IMMOBILISATIONS

- » Réfection de la rue Ouiatchouan nord;
- » Finalisation des plans et devis du prolongement de la rue Mahikan (parc industriel) à la route régionale 169;
- » Réalisation de travaux de peinture sur les poutres et chevrons de l'aréna;
- » Réalisation des travaux de mise aux normes de la descente de bateaux au site Uashassihsh;
- » Expertise de la totalité du mur de soutènement de la promenade;
- » Étude visant la mise en valeur de la promenade;
- » Étude et concept de réaménagement pour la réception de Takuhikanitshuap, l'édifice principal, ainsi que le remplacement du logo extérieur;
- » Étude pour maximiser différents espaces à bureaux (Mishtamishk, Centre de santé, protection de la jeunesse);
- » Réfection des salles de bain des services sociaux et de la salle communautaire;
- » Identification des bâtiments communautaires;
- » Poursuite des efforts dans la recherche de financement, notamment pour :
 - › Réfection de la rue Nishk-Uinishk,
 - › Prolongement de la rue Mahikan (parc industriel) à la route régionale 169,
 - › Agrandissement du Centre Tshishemishk,
 - › Agrandissement de l'école Amishk.

COMPTES CLIENTS

- » Poursuite de l'amélioration de l'offre des méthodes de paiement.

TRAVAUX PUBLICS ET HABITATION

- » Réfection de la toiture de l'édifice Kassinu Mamu;
- » Réparation de la structure de la rue Nishk sud (route 66 et rue Uinishk);
- » Amélioration de l'éclairage de rues dans certains endroits de la communauté;
- » Achèvement du réaménagement des parcs de la communauté;
- » Investigation et correction du contrôle de la ventilation dans les locaux des services sociaux;
- » Remplacement d'un véhicule pour le service d'entretien des bâtiments;
- » Mise à jour des programmes d'entretien des logements communautaires;
- » Changement de composantes reliées au traitement des eaux qui sont désuètes :
 - › Changement de la deuxième pompe à la station de pompage S1A,
 - › Installation d'un inhibiteur de corrosion (polyphosphate),
 - › Projet de raccordement des stations de pompage SP3, SP4 (téléométrie) et mise à niveau.

SÉCURITÉ PUBLIQUE

SERVICE POLICIER

- » Dotation du poste de directeur de la Sécurité publique;
- » Amélioration des actions en matière de lutte contre les stupéfiants et ajout d'un effectif aux enquêtes;
- » Maintien des opérations régulières, mais adaptées au contexte de la pandémie;
- » Connexion à une centrale d'appel 9-1-1;
- » Amélioration technologique pour une meilleure gestion du corps policier;
- » Suivi de la plainte déposée à la Commission canadienne des droits de la personne relativement au sous-financement de la Sécurité publique;
- » Suivi de l'appel du jugement à la Cour suprême contre les gouvernements fédéral et provincial visant à recouvrer le déficit accumulé de la Sécurité publique.

SERVICE D'INCENDIE

- » Amélioration technologique pour une meilleure gestion du service d'incendie;
- » Réalisation et mise en place de plans d'intervention des bâtiments commerciaux;
- » Tournée préventive dans les résidences.

STATISTIQUES

COMPTES CLIENTS

DOSSIERS PRÉSENTÉS AU COMITÉ DES COMPTES CLIENTS (ANALYSES ET DÉCISIONS)

	2019-2020	2020-2021
Entente de paiement convenue	9	9
Transfert au juridique	16	19
Radiation	17	4
Radiation lors de la prescription	4	15
Remboursement en totalité de la dette	2	4

TRAVAUX PUBLICS ET HABITATION

PROGRAMME GARANTIE DE PRÊT

	2019-2020	2020-2021
Accès à la propriété – Nimanikashin	872 527 \$	1 484 328,53 \$
Accès à la propriété – Nimanikakun	427 793,07 \$	276 627,57 \$
Soutien aux promoteurs	0 \$	0 \$
Programme intergénérationnel	0 \$	0 \$
Programme de réparations d'urgence	0 \$	0 \$
Programme d'adaptation	0 \$	0 \$
Rénovations	310 867,78 \$	0 \$
Programme garantie de prêt uniquement	856 825,32 \$	1 994 122,66 \$

PROGRAMME ACCÈS À LA PROPRIÉTÉ

	Volet Nimanikakun		Volet Nimanikashin	
	2019-2020	2020-2021	2019-2020	2020-2021
Nombre de demandes	10	12	17	28
Demandes admissibles	10	9	17	28
Demandes non admissibles	0	3	0	0
Demandes admissibles annulées	8	6	11	20
Nombre de projets réalisés	2	3	6	8
Financement des projets réalisés				
Mise de fonds des demandeurs	2 879,93 \$	9 326,91 \$	49 298,68 \$	131 750,92 \$
Subventions	6 000 \$	12 444 \$	24 000 \$	21 000 \$
Prêts sans intérêt	48 000 \$	59 167 \$	144 000 \$	192 000 \$
Prêts garantis par Pekuakamiulnuatsh Takuhikan	231 113,07 \$	276 627,57 \$	778 124,91 \$	1 484 328,53 \$
Total	287 993 \$	357 565,48 \$	995 423,59 \$	1 829 079,45 \$

PROGRAMME RÉPARATIONS D'URGENCE

	2019-2020	2020-2021
Nombre de demandes	1	3
Demandes admissibles	1	2
Demandes non admissibles	0	1
Nombre de projets réalisés	1	1
Financement des projets réalisés		
Mise de fonds des demandeurs	0 \$	0 \$
Subventions	3 479 \$	3 500 \$
Prêts sans intérêt	0 \$	0 \$
Prêts garantis par Pekuakamiulnuatsh Takuhikan	0 \$	0 \$
Total	3 479 \$	3 500 \$

PROGRAMME D'ADAPTATION

	2019-2020	2020-2021
Nombre de demandes	6	2
Demandes admissibles	6	2
Demandes non admissibles	0	0
Nombre de projets annulés	1	2
Nombre de projets réalisés	5	0
Financement des projets réalisés		
Mise de fonds des demandeurs	881 \$	0 \$
Subventions	25 000 \$	0 \$
Prêts sans intérêt	0 \$	0 \$
Prêts garantis par Pekuakamiulnuatsh Takuhikan	0 \$	0 \$
Total	25 881 \$	0 \$

PROGRAMME E UI MANUKASHUIEK NUHTSHIMIHTSH

	Volet E ui ueeshitakanitsh mishtikutshuap nuhtshimihtsh (rénovation)		Volet E ui manukashunauatsh nuhtshimihtsh (construction)	
	2019-2020	2020-2021	2019-2020	2020-2021
Nombre de demandes	10	2	34	23
Demandes admissibles	10	0	23	8
Demandes non admissibles	0	2	11	8
Demandes admissibles annulées	1	0	1	7
Nombre de projets réalisés	1	0	0	8
Nombre de projets en cours	2	0	1	7
Nombre de projets en attente	2	0	5	0
Financement des projets réalisés ou en cours				
Subventions	4 500,10 \$	0 \$	1 832 \$	25 279 \$
Prêts sans intérêt	2 207,50 \$	0 \$	2 617 \$	61 048 \$
Total	6 707,60 \$	0 \$	4 449 \$	86 327 \$

PROGRAMME LOGEMENTS COMMUNAUTAIRES

Nombre de chambres à coucher	2019-2020		2020-2021	
	Demandes	Sélection	Demandes	Sélection
1 chambre à coucher	24	1	18	3
2 chambres à coucher	16	6	13	1
3 chambres à coucher	7	3	2	0
4 chambres à coucher	0	0	3	1
Domaine Kateri	14	7	12	6
Total	61	17	48	11

PARC DE LOGEMENTS COMMUNAUTAIRES

Nombre de chambres à coucher	2019-2020		2020-2021	
	Maisons 56.1	Logements communautaires	Maisons 56.1	Logements communautaires
1 chambre à coucher	0	61	0	61
2 chambres à coucher	0	48	0	48
3 chambres à coucher	3	27	3	27
4 chambres à coucher	1	9	1	9
5 chambres à coucher	0	0	0	0
6 chambres à coucher	0	0	0	0
Sous-total	4	145	4	145
Total		149		149



FINANCEMENT DES PROJETS DE RÉNOVATION

	Année	Rénovation	PAREL	PAREL - Handicapé	LAAA	PRU	Initiative d'amélioration
Nombre de projets réalisés	2019-2020	12	1	0	0	0	0
	2020-2021	3	1	0	0	0	0
Mise de fonds	2019-2020	60 628,55 \$	2 379,13 \$	0 \$	0 \$	0 \$	0 \$
	2020-2021	3 854,12 \$	12 261 \$	0 \$	0 \$	0 \$	0 \$
Prêt hypothécaire garanti	2019-2020	0 \$	0 \$	0 \$	0 \$	0 \$	0 \$
	2020-2021	0 \$	0 \$	0 \$	0 \$	0 \$	0 \$
Subvention Pekuakamiulnuatsh Takuhikan	2019-2020	123 250 \$	0 \$	0 \$	0 \$	0 \$	0 \$
	2020-2021	40 647 \$	0 \$	0 \$	0 \$	0 \$	0 \$
Prêt sans intérêt Pekuakamiulnuatsh Takuhikan	2019-2020	147 568 \$	17 500 \$	0 \$	0 \$	0 \$	0 \$
	2020-2021	28 570 \$	0 \$	0 \$	0 \$	0 \$	0 \$
SCHL	2019-2020	0 \$	17 500 \$	0 \$	0 \$	0 \$	0 \$
	2020-2021	0 \$	20 000 \$	0 \$	0 \$	0 \$	0 \$

Programmes :

- Programme de bande – Rénovation
- Programme d'aide à la remise en état des logements (PAREL) – SCHL
- Programme d'aide à la remise en état des logements (PAREL) pour les personnes handicapées – SCHL
- Logement adapté pour aînés autonomes (LAAA) – SCHL
- Programme de réparations d'urgence dans les réserves (PRU) – SCHL
- Logement dans les réserves – Initiative d'amélioration - SCHL

Programme de soutien aux promoteurs et Programme intergénérationnel : aucune demande en 2019-2020 et 2020-2021.

SÉCURITÉ PUBLIQUE

INTERVENTIONS POLICIÈRES

	2019-2020	2020-2021
Suicide	0	0
Tentative de suicide	4	5
État mental perturbé	58	62
Assistance autre	74	108
Chicane de famille	29	49

CRIME CONTRE LA PERSONNE

	2019-2020	2020-2021
Agression sexuelle	7	19
Voies de fait sur la personne niveau 1	30	43
Voies de fait contre un agent de la paix	1	6
Agression armée ou infliction de lésions	15	8
Profération de menaces	8	15

CRIME CONTRE LA PROPRIÉTÉ

	2019-2020	2020-2021
Introduction par effraction dans une maison, un chalet ou une roulotte	4	8
Vol	16	27
Fraude	7	10
Méfais sur des biens d'autrui	11	25

SÉCURITÉ ROUTIÈRE

	2019-2020	2020-2021
Accident avec blessé ou dommages matériels	20	17
Infraction au Code de la sécurité routière	150	140
Conduite avec les capacités affaiblies	9	4

AUTRES INFRACTIONS

	2019-2020	2020-2021
Drogue (perquisition)	3	14
Règlement municipal	0	0
Bris d'ordonnance et caution	19	10

SERVICE D'INCENDIE

	2019-2020	2020-2021
Fausse alarme	25	28
Feu d'herbe	8	3
Incendie réel	6	3
Sauvetage nautique	4	1
Assistance	2	6
Incendie extérieur autre	4	2
Fil électrique	0	1
Incendie de véhicule	0	2
Pertes immobilières	112 600 \$	48 000 \$

NOMBRE TOTAL D'ÉVÉNEMENTS

	2019-2020	2020-2021
Police	465	570
Incendie	49	46



UELUTISHIUN KIE ILNU-AITUN

PATRIMOINE ET CULTURE

La direction Patrimoine et culture a pour mission :

D'assurer la coordination, la concertation et la cohérence dans le déploiement des actions nécessaires à la sauvegarde, la revitalisation et la promotion du patrimoine des Pekuakamiulnuatsh;

De soutenir la transmission des savoirs, indispensable à la pérennité de la Première Nation;

D'affirmer, de promouvoir et de faire rayonner la fierté culturelle sous toutes ses formes ainsi que l'appartenance à Tshitassinu.

FAITS SAILLANTS EN 2020-2021

- » Coordination et collaboration avec la Société d'histoire et d'archéologie de Mashteuiatsh (SHAM) et l'Université du Québec à Chicoutimi (UQAC) quant à la poursuite des activités archéologiques du site DdFb-18 à Mashteuiatsh (site occupé par la compagnie de la Baie-d'Hudson) et au projet de recherche sur le patrimoine archéologique;
- » Travaux sur l'uniformisation de l'écriture du nehlueun complétés;
- » Gestion des événements dans le contexte de la COVID-19;
- » Réalisation des activités de transmission culturelle et linguistique par visioconférence dans le contexte de la COVID-19.

PERSPECTIVES ET PRIORITÉS POUR 2021-2022

- » Mise en œuvre du plan de déploiement culturel des Pekuakamiulnuatsh;
- » Début des travaux sur les encadrements en matière de patrimoine;
- » Amorçage des travaux afin de déterminer le statut de la langue;
- » Élaboration et mise en place d'un plan d'aménagement linguistique concerté;
- » Élaboration du contenu de formation pour les locuteurs sur l'uniformisation de l'écriture du nehlueun.

PROGRAMME ACCÈS ILNU-AITUN MAHK NANAHKU ALUEPUNA

	2019-2020	2020-2021*
Nombre d'activités offertes dans le volet ilnu-aitun	17	s. o.
Nombre de participants dans le volet ilnu-aitun	11	s. o.
Nombre de jours d'occupation de Tshitassinu par les participants	29	s. o.
Soutien financier	6 730,98 \$	s. o.

* Le programme a été suspendu pour 2020-2021 en raison de la COVID-19.

PROGRAMME DE BOURSES AUX PEKUAKAMIULNUATSH

	2019-2020	2020-2021
Nombre de récipiendaires – volet ilnu-aitun	70	77
Soutien financier	10 600 \$	15 200 \$

ACTIVITÉS CULTURELLES

	2020-2021	
	Présentées	Nombre moyen de participants
Perlage divers	19	10
Cercle de lecture	8	3
Présentation de plantes médicinales	1	3
Rencontre d'échanges	4	0
Total	32	16

AUTRES ACTIVITÉS

	2020-2021
Rallye en nehlueun	1
Vidéos diverses	16
Projet photo automne	1
Lecture de conte pour enfants	2
Sentier de marche illuminé et musique	nd
Prêt de raquettes	0
Total	20

ACTIVITÉS LINGUISTIQUES

	2020-2021
Atelier en nehlueun	173
Enseignement informel	6
Immersion sur Zoom	5
Total	184

DEMANDES DE TRADUCTION

	2020-2021
Traduction	320
Interprétation consécutive	20
Interprétation simultanée	1
Message Facebook en nehlueun pour Tipelimitishun	15
Message Facebook en nehlueun pour la COVID-19	2
Prononciation en nehlueun pour Facebook COVID-19	4
Aide pour la prononciation en nehlueun pour les messages téléphoniques	25
Total	387

DEMANDES CULTURELLES

	2020-2021
Recommandation de taux de rémunération	25
Recommandation de ressource culturelle	82
Ressource culturelle et coordonnées	44
Demande de photo	9
Nombre de photos transmises	134
Demande d'outils linguistiques et validation autre	5
Conseils culturels	9
Total	308

Les activités ont eu lieu par visioconférence en contexte de pandémie.



MILUELINIUN MAHK MAMU MILUELIMUN SANTÉ ET MIEUX-ÊTRE COLLECTIF

La direction Santé et mieux-être collectif a pour mission :

De contribuer au mieux-être et d'accompagner les Pekuakamiulnuatsh en offrant des programmes et des services novateurs axés sur la prévention ainsi que sur la promotion de la santé et de saines habitudes de vie;

D'offrir un service d'hébergement aux Pekuakamiulnuatsh en perte d'autonomie;

D'assurer la protection des enfants dont la sécurité ou le développement est compromis ainsi que la réadaptation et la réinsertion sociale des jeunes contrevenants.

FAITS SAILLANTS EN 2020-2021

- » Révision du plan de pandémie en lien avec la COVID-19 incluant un plan d'hébergement d'urgence et un plan de vaccination;
- » Mise en place d'un comité de prévention et contrôle des infections dans le cadre de la pandémie de COVID-19, en soutien aux unités administratives et à la population;
- » Organisation d'une clinique de dépistage massif pour la COVID-19;
- » Planification et organisation des cliniques de vaccination;
- » Participation aux rencontres avec la Santé publique régionale (CIUSSS);

- » Mise en place de mesures sanitaires strictes particulièrement au Centre Tshishemishk dans le but de protéger les aînés de la COVID-19;
- » Création d'un comité de travail pour l'élaboration d'une loi fédérale sur la protection de la jeunesse des Pekuakamiulnuatsh, conformément à la Loi concernant les enfants, les jeunes et les familles des Premières Nations, des Inuits et des Métis (C-92);
- » Mise en place de services de protection de la jeunesse correspondant aux besoins et à la culture des Pekuakamiulnuatsh (conseils de famille, programme pré-protection, salle multifonctionnelle);
- » Mise en place d'un protocole interne d'intervention médico-socio-judiciaire auprès des enfants victimes d'abus sexuels et d'abus physiques dans le cadre de l'entente multisectorielle afin que ces situations soient traitées dans la communauté;
- » Poursuite du programme Uashkapitau « Assoyons-nous en cercle », un travail de collaboration et de concertation avec les services de protection de l'enfance et de la jeunesse et les divers services en première ligne afin d'éviter qu'un enfant soit signalé ou pour limiter les impacts d'un signalement;
- » Participation de la direction Protection de l'enfance et de la jeunesse à titre de témoin expert à la cour d'appel pour la loi C-92;
- » Confection de trousse destinées aux jeunes en situation d'hébergement;
- » Mise en place du Programme d'accompagnement justice et santé mentale afin de réduire les incarcérations et la judiciarisation, tout en assurant la protection du public;
- » Réorganisation des services offerts en contexte de pénurie de main-d'œuvre et de pandémie. En raison des mesures sanitaires, certains services ont dû être interrompus partiellement ou fermés. Les différents travailleurs de l'unité Santé et mieux-être collectif ont dû s'adapter pour le maintien des services essentiels, tout en ayant le souci de la protection de la population;
- » Mise en place d'un service d'hébergement d'urgence au Carrefour social Ushkui 24 heures sur 24;
- » Signature d'une entente avec le Centre d'aide aux victimes d'actes criminels (CAVAC) et embauche d'une ressource pour offrir le service dans la communauté;
- » Signature de la Déclaration d'engagement jeunesse dans le cadre de la Journée internationale de la jeunesse.

PERSPECTIVES ET PRIORITÉS POUR 2021-2022

- » Poursuite de la coordination et de la gestion en lien avec la COVID-19;
- » Participation au comité stratégique d'urgence sur la pénurie de main-d'œuvre;
- » Élaboration et adoption d'une loi fédérale sur la protection de la jeunesse des Pekuakamiulnuatsh, conformément à la Loi concernant les enfants, les jeunes et les familles des Premières Nations, des Inuits et des Métis (C-92);
- » Mise à jour du portrait de santé des Pekuakamiulnuatsh en collaboration avec la mobilisation Uautishitutau, évaluation des programmes et services, révision du Plan de santé communautaire;
- » Projet d'agrandissement et de rénovation du Centre Tshishemishk;
- » Projet d'hébergement traditionnel au Carrefour social Ushkui;
- » Poursuite du projet Ninatututheu (J'entends) visant la prévention de la violence familiale;
- » Analyse de la possibilité de confier la coordination du transport médical à une entreprise du milieu;
- » Mise en place d'actions de reconnaissance pour les employés;
- » Réalisation d'une vidéo promotionnelle sur le travail du personnel de la santé;
- » Réalisation d'un parcours Pumptrack;
- » Entente pour la prise en charge du programme Principe de Jordan avec le ministère Services aux Autochtones Canada;
- » Participation à la mise en place du nouveau bureau de liaison avec les Premières Nations du CIUSSS Saguenay–Lac-Saint-Jean;
- » Poursuite de la participation au projet de recherche Plantes médicinales;
- » Réalisation d'une murale créée par une artiste locale dans les locaux de l'unité Protection de l'enfance et de la jeunesse;
- » Analyse des possibilités d'agrandissement des locaux de l'unité Protection de l'enfance et de la jeunesse.

STATISTIQUES

SANTÉ DES JEUNES ET DES FAMILLES

SANTÉ MATERNELLE ET INFANTILE 0-5 ANS

	2019-2020	2020-2021
Naissance	32	20
Vaccination 0-5 ans	398	394
Évaluation sur le développement de l'enfant	132	31
Clientes suivies – prénatal	106	115
Clientes suivies – postnatal	533	530
Bébés allaités	16	12
Atelier de stimulation en psychomotricité et développement global de l'enfant : petite école / nombre d'enfants rencontrés	52/190	19/105
Atelier bébé en santé / nombre de participants	14/186	7/35
Participants - dépistage préscolaire	23	44
Participants - atelier soutien enseignant en orthophonie *	21	20
Participant - suivi de femmes enceintes par la technicienne en nutrition	40	34

Programme OLO (œuf, lait, orange), répit-parents, ateliers petite école, bébé en santé, activité de prévention en santé bucco-dentaire.

* Activité de dépistage en orthophonie au CPE et dans les classes de maternelle 4 ans et 5 ans et soutien-conseil aux enseignants.



SANTÉ SCOLAIRE ÉCOLE AMISHK

	2019-2020	2020-2021
Vaccination hépatite et VPH - 4 ^e année *	57	36
Dépistage bilan de santé – maternelle 5 ans	27	2
Dépistage bilan de santé – 3 ^e année	36	2
Dépistage bilan de santé – 5 ^e année	30	4
Participants aux ateliers de prévention sur les agressions sexuelles (maternelle 5 ans, 1 ^{re} année, 3 ^e année et 5 ^e année)	176	128
Atelier sur la puberté et le changement corporel – 5 ^e et 6 ^e année	116	97
Atelier sur les stéréotypes sexuels – 4 ^e année	25	23
Atelier sur la conception – 2 ^e année	27	14
Prévention pédiculose (poux)	232	s. o.
Atelier sur les relations interpersonnelles, le bien-être, la communication	112	s. o.
Atelier de prévention du tabagisme et de la vapoteuse – 5 ^e et 6 ^e année	62	s. o.
Atelier de prévention sur les toxicomanies	96	s. o.

* La vaccination VPH – 4^e année n'a nécessité qu'une seule dose. Le poste d'infirmière scolaire vacant pour une partie de l'année et la fermeture des classes et écoles ont occasionné une diminution des tests de dépistage ainsi que l'annulation de certains ateliers tant au primaire qu'au secondaire.

SANTÉ SCOLAIRE ÉCOLE KASSINU MAMU

	2019-2020	2020-2021
Participations aux ateliers sur le développement corporel, puberté et estime de soi	135	46
Vaccination 3 ^e secondaire et 14 à 16 ans	27	21
Participations aux ateliers sur la santé sexuelle et reproductive	141	100
Participations aux ateliers enseignement prévention ITSS et contraception	31	18
Atelier de prévention du tabagisme et de la vapoteuse	72	s. o.
Participations « Kiosque de prévention sur le tabagisme » *	37	s. o.
Atelier sur la prévention de la dépendance	52	s. o.

Les ateliers en santé scolaire au primaire et au secondaire sont adaptés selon les recommandations du ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur (MEES) du Québec.

* Fermeture du service en cessation tabagique et poste vacant une partie de l'année.

INFRASTRUCTURES SPORTIVES ET LOISIRS

FRÉQUENTATION CENTRE DE CONDITIONNEMENT PHYSIQUE MILUELIMUN

	2019-2020	2020-2021
Fréquentation annuelle (nombre d'entrées)	5 107	2 652
Clients actifs au 31 mars	73	40
Clients ayant bénéficié de gratuits durant l'année par le programme Accès ilnu-aitun mahk nanahku aluepuna	18	6
Abonnements cadeaux variant d'une journée à un an	16	3
Entraînements de groupe chaque semaine (école des adultes, Centre d'amitié autochtone du Lac-Saint-Jean, etc.)	4	5

PARTICIPATION AUX ACTIVITÉS SPORTIVES ET COMMUNAUTAIRES

	2019-2020	2020-2021
Café jeunesse Kahpe uassats	1 659	s. o.
Activités sur la promotion des saines habitudes de vie : alimentation, exercice physique, etc. / nombre de participants	5/197	s. o.
Activités parascolaires : nombre de jeunes	186	47
Camp de jour : nombre de jeunes	56	54
Nombre d'activités sportives et communautaires / nombre de participants	nd	14/1371

Fermeture des infrastructures de loisirs de mars à juillet 2020 et de novembre 2020 à février 2021, fermeture complète du Kahpe uassats. Activités offertes à la communauté 2020-2021 : accès loisir, Village vacances Valcartier, patinage libre intérieur et extérieur, ballon-balai, volleyball, boxe, hockey, hockey cosom, école de hockey Francis Verreault-Paul, badminton, taekwondo, Sainte-Anne-de-Beaupré, cours Prêt à rester seul, défilé du Père Noël, etc.

PROGRAMMES BOURSES ET ACCÈS ILNU-AITUN MAHK NANAHKU ALUEPUNA

	2019-2020	2020-2021
Bourses individuelles	18 100 \$	19 300 \$
Bourses de mérite	7 500 \$	7 500 \$
Accès ilnu-aitun mahk nanahku aluepuna		
Volet saines habitudes de vie	10 660 \$	1 830 \$
Total	36 260 \$	28 630 \$

La direction Santé et mieux-être collectif tient à féliciter les personnes suivantes qui se sont démarquées et ont reçu une bourse de mérite : Jayden Charlish-Moar (hockey), Madison Boivin (gymnastique) et Linda Murray (ilnu-aitun).

UAUITISHITUTAU

Le comité de la mobilisation Uauitishitutau travaille en partenariat avec les divers intervenants de l'unité Santé et mieux-être collectif. Cette collaboration permet d'offrir une grande variété d'activités durant l'année et a pour effet d'améliorer la qualité de vie des Pekuakamiulnuatsh par l'enseignement et diverses activités de sensibilisation sur différents sujets de santé.

TSHIKA MILUPALU

L'équipe Tshika milupalu a pour mandat de réaliser des actions afin de permettre à la population d'améliorer sa qualité de vie et son bien-être en temps de pandémie. Cette équipe est constituée de plusieurs personnes des unités Santé et mieux-être collectif, Infrastructures et services publics, Patrimoine et culture et l'organisateur communautaire.

TSHIKA MILUPALU

	2020-2021
Mise en place d'un réseau d'entraide dans la communauté	8 bénévoles
Livraison de repas préparés aux familles vulnérables durant le temps des fêtes	60
Questionnaire sur la santé mentale et le mieux-être des Pekuakamiulnuatsh afin d'avoir une vision juste des besoins actuels et des priorités	274
Distribution de boîte occupationnelle aux membres de la communauté	300
Achat de vêtements d'hiver pour les personnes dans le besoin	5 familles

SANTÉ MENTALE ET DÉPENDANCE

SANTÉ MENTALE ET DÉPENDANCE

	2019-2020	2020-2021
Interventions en lien avec la santé mentale	413	347
Prévalence de la détresse psychologique (interventions / personnes)	43/28	57/38
Interventions en dépendance	280	317
Problématiques de dépression et d'anxiété (interventions / personnes)	89/18	47/29
Consommation de drogues et d'alcool chez les jeunes de 18 ans et moins (interventions / personnes)	71/8	8/4
Consommation de drogues et d'alcool chez les adultes (interventions / personnes)	271/78	105/26
Activités de prévention : drogues, renforcement des réseaux, Semaine nationale de la santé mentale, Semaine de la promotion de la vie, Semaine de prévention des dépendances. Postes vacants en santé mentale et dépendance.		

PENSIONNATS ET RECOURS COLLECTIF EXTERNATS

	2019-2020	2020-2021
Soutien aux anciens élèves des pensionnats indiens (personnes)	339	5
Soutien aux membres de la famille (personnes)	377	s. o.
Recours collectif externats - interventions	s. o.	744
Poste vacant de l'agent d'intervention sociale pensionnat indien		

TRAVAILLEUR DE PROXIMITÉ

	2019-2020	2020-2021
Rencontre individuelle	395	786
Écoute, réduction de méfaits, accompagnement, référence, distribution de matériel de prévention, etc. Ajout d'un animateur au Carrefour Ushkui afin de permettre aux travailleurs de proximité d'être plus présents en contexte de COVID-19.		

CARREFOUR USHKUI

	2019-2020	2020-2021
Nombre moyen d'utilisateurs par jour	15	15
Ateliers : sortie de pêche, sortie de chasse, tournoi de billard, cinéma, etc.	128 participants	65 participants
Participations aux déjeuners-causeries	960	495
Hébergement urgence - nombre de nuits pour janvier, février et mars	nd	140
En 2020-2021, le carrefour a fermé ses portes plusieurs mois : mars à août 2020. Peu d'activités ont été offertes reliées aux mesures sanitaires à respecter : artisanat et billard.		

SANTÉ PUBLIQUE ET SERVICES GÉNÉRAUX

SERVICES COURANTS

	2019-2020	2020-2021
Consultation médicale	2 523	1 830
Consultation infirmière	2 741	1 709
Centre de santé – consultation accueil, évaluation, orientation et référence	557	518
À domicile – consultation accueil, évaluation, orientation et référence	36	7

SANTÉ PUBLIQUE

	2019-2020	2020-2021
Vaccination antigrippale	331	159
Vaccination pneumocoque	54	87
Vaccination autre	35	176
Dépistage des ITSS	42	28
Dépistage cytologie	17	11
Tuberculose test	3	0
Tuberculose positif	0	0
Enquête MAD0 (maladies à déclaration obligatoire)		
ITSS	11	17
Coqueluche	0	nd
Chlamydia	7	nd
Hépatite C	4	nd
Salmonellose	0	nd
Influenza	0	nd
Entérite	2	nd
Prévention et suivis pédiculose (poux)	50	32
Contraception - nombre de personnes qui ont reçu de la contraception	99	40
Vaccination COVID-19	s. o.	1125
Dépistage COVID-19	s. o.	411

HABITUDES DE VIE ET MALADIES CHRONIQUES

CENTRE D'ABANDON DU TABAGISME

	2019-2020	2020-2021
Consultations et suivis	31/26	9
En processus d'abandon	24	s. o.
Abandon	7	s. o.
Gang allumée participants / ateliers	0	s. o.
Groupe de soutien à l'arrêt tabagique - nombre ateliers / participants	4/20	s. o.
Participations aux activités de prévention du tabac	159	s. o.
Le service a été suspendu cette année en raison de pénurie de main-d'œuvre.		

NUTRITION

	2019-2020	2020-2021
Accompagnement à l'épicerie	8	s. o.
Ateliers culinaires et participations (centre de la petite enfance, coop Nihilupan Nitshinatsh, employés Pekuakamiulnuatsh Takuhikan)	10/256	s. o.
Ateliers et participations en milieu scolaire	9/417	1/16
Ateliers et participations Kirano	41/11	s. o.
Les ateliers sont donnés en collaboration avec la technicienne aux loisirs et la technicienne en nutrition.		

DIABÈTE

	2019-2020	2020-2021
Suivis individuels	64	71
Participants aux activités de dépistage	72	s. o.
Participants aux ateliers de sensibilisation pour la population	139	s. o.

PROTECTION DE LA JEUNESSE ET SYSTÈME DE JUSTICE PÉNALE POUR ADOLESCENTS

PROTECTION DE LA JEUNESSE DONNÉES – SIGNALEMENTS RETENUS ET ÉVALUÉS

	2019-2020	2020-2021
Signalements retenus et évalués	29	65
Sécurité et développement compromis *	13	28
Sécurité et développement non compromis	15	37
Non fondés	1	17
Transfert autre centre jeunesse avant décision	0	0
*Compromis : nécessitant des mesures de protection après l'évaluation.		

PROBLÉMATIQUES PRINCIPALES – SIGNALEMENTS RETENUS

	2019-2020	2020-2021
Négligence (physique, santé, éducatif)	6	20
Risque de négligence (physique, santé, éducatif)	6	16
Mauvais traitements psychologiques	3	11
Abus sexuel	2	2
Risque sérieux d'abus sexuel	1	6
Abus physique	3	1
Risque sérieux d'abus physique	7	2
Trouble de comportement sérieux	1	7
Responsabilité parentale non assumée par une personne	0	1

ENFANTS SUIVIS À L'APPLICATION DES MESURES

	2019-2020	2020-2021
Suivi en cours	67	63
Collaboration avec un autre centre jeunesse	4	5
Suivi en éducation spécialisée	26	16

NOMBRE D'ENFANTS HÉBERGÉS AU 31 MARS

	2019-2020	2020-2021
Famille d'accueil	32	36
Centre de réadaptation	5	3
Confié à une personne significative (famille d'accueil de proximité)	10	4

JUSTICE PÉNALE POUR ADOLESCENTS (LSJPA)

	2019-2020	2020-2021
Évaluation et orientation	4	9
Rapport prédécisionnel	0	1
Probation	8	7
Suivi extrajudiciaire	nd	5

SANTÉ DES AÎNÉS

PROGRAMME D'AIDE À LA VIE AUTONOME* (SOINS ET MAINTIEN À DOMICILE, INCLUANT LES SERVICES DE LA COOPÉRATIVE NIMILUPAN NITSHINATSH)

	2019-2020	2020-2021
Nombre de clients	161	189
En fin de vie	5	5
En maintien à domicile		
Suivis infirmiers	38	48
Suivis AIS	42	31
Suivis AAVQ	16	13
Nombre d'heures de services	16 749,5 heures	17 323,5 heures
Technicienne en nutrition : nombre de clients rencontrés	20	7
Agent d'intervention sociale (AIS) : nombre d'heures d'intervention	1 525 heures	1 676 heures
Nombre d'heures d'aide à domicile (coopérative Nimilupan Nitshinatsh)	9 621,5 heures	10 067,5 heures
Auxiliaire familiale (AAVQ) : nombre d'heures de soins d'hygiène donnés	1 973 heures	1 920 heures
Soins infirmiers : nombre d'heures d'intervention et suivi	2 630 heures	3 660 heures

*Appellation de Santé Canada : Programme de soins à domicile et en milieu communautaire

PROGRAMME D'AIDE À LA VIE AUTONOME

	Volet hébergement		Placement adulte	
	2019-2020	2020-2021	2019-2020	2020-2021
Nombre de résidents	22	21	2	2
Nombre de jours occupés	6 440	6 173	730	728
Taux d'occupation	90 %	81 %	100 %	100 %

UITSHEUTUNA KA UI ATUSSANUATSH

DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES



La mission de la direction Développement des ressources humaines est en cours d'élaboration.

FAITS SAILLANTS EN 2020-2021

POLITIQUES, PROCÉDURES ET GUIDES

- » Développement et modification de procédures et directives en lien avec la situation de la COVID-19 (exemples : directive sur le télétravail, procédure concernant la prévention des infections en milieu de travail).

SANTÉ ET SÉCURITÉ AU TRAVAIL

- » Acquisition d'équipements de protection individuelle en matière de santé et sécurité au travail, en fonction de la pandémie et des besoins identifiés par les différentes unités administratives et évaluation des postes de travail (ergonomie);
- » Soutien aux unités administratives pour les mesures à prendre en situation de pandémie (identification de la capacité des bâtiments, déplacements entre régions, etc.);
- » Participation au comité de prévention des infections en collaboration avec l'unité Santé et mieux être collectif.

RELATIONS DE TRAVAIL

- » Mise en place du comité des relations de travail (CRT) entre le Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 5384, et Pekuakamiulnuatsh Takuhikan;
- » Négociation et signature de la convention collective de l'Association des policiers et policières de la Sécurité publique de Mashteuiatsh;
- » Négociation quant au renouvellement de la convention collective du Syndicat des travailleuses et des travailleurs de l'éducation de Mashteuiatsh (STTEM);
- » Soutien aux différents comités de la Structure de participation du personnel afin qu'ils réalisent leurs mandats respectifs dont la révision de la structure salariale de Pekuakamiulnuatsh Takuhikan.

DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES

- » Mise à jour du portrait annuel quant au taux global d'évaluation de la contribution de l'ensemble du personnel de Pekuakamiulnuatsh Takuhikan.

PERSPECTIVES ET PRIORITÉS POUR 2021-2022

DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES

- » Poursuite de la mise en œuvre des recommandations en lien avec la réalisation d'une enquête de rémunération globale ayant comme objectif de maintenir la compétitivité de Pekuakamiulnuatsh Takuhikan par rapport au marché externe et, au besoin, repositionner sa politique de rémunération tout en respectant l'équité interne et ses capacités financières, dans un contexte de pénurie de main-d'œuvre;
- » Développement de stratégies adaptées de recrutement et de rétention des employés de Pekuakamiulnuatsh Takuhikan;
- » Mise en œuvre d'une démarche structurée afin que Pekuakamiulnuatsh Takuhikan soit reconnu comme une entreprise en santé (certification).

RELATIONS DE TRAVAIL

- » Soutien au comité des relations de travail (CRT) du Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 5384;

- » Mise en place d'un comité des relations de travail avec l'Association des policiers et policières de la Sécurité publique de Mashteuiatsh;
- » Soutien aux différents comités de la Structure de participation du personnel afin qu'ils réalisent leurs mandats respectifs.

PROGRAMME DE RECONNAISSANCE

Cela fait 20 ans que Pekuakamiulnuatsh Takuhikan a mis en place le Programme de reconnaissance des employés qui vise à saluer la richesse et la valeur des ressources humaines œuvrant dans l'organisation.

En mai de chaque année, Pekuakamiulnuatsh Takuhikan invite les employés ayant cumulé 15, 20, 25, 30 ou 35 années de service de même que ceux ayant quitté pour leur retraite ou pour une raison de santé, à une soirée de reconnaissance officielle. Pour une deuxième année, cette soirée a malheureusement été reportée à l'an prochain considérant le contexte de la pandémie de COVID-19 toujours présente.

VOLET ANNÉES DE SERVICE

15 ANS	Louise Bégin * Sonia Bossum * Annie Charlish * Cynthia Courtois * Julie Duchesne Tania Duchesne * Claude Fortin * Audrey (B.) Girard * France Kurtness * Nathalie Langlais Véronique Larouche * Anouck Launière * Julie Léveillée * Patrick Siméon * Marie-Ève Vanier
20 ANS	Carole Connolly * Judith Courtois * Suzie Courtois * Caroline Duchesne * Sylvain Guay Julie Harvey * Johane (B.) Langlais * Danielle Laprise * Caroline Launière Johanne (C.) Launière * Charles junior Raphaël * Youri Robertson * Valérie Tremblay
25 ANS	Hélène Boivin * Carl Cleary-Ross * Christine Germain * Nathalie Larouche Lawrence Launière * Nancy Launière
30 ANS	Nadia Basile * Nathalie Cauchon * Joëlle Paul * Laurainna Siméon
35 ANS	Aucun

VOLET DÉPART À LA RETRAITE

Suzanne Bonneau (septembre 2020) * Marie-Claude Buckell (juin 2020)
Jacinthe Connolly (septembre 2020) * Sandra Dufour (septembre 2020) * Édith Fortin (août 2020)
Marie-Claude Gill (juin 2020) * Céline Girard (juillet 2020) * Bernard Paul (juin 2020)
Danielle Paul-Duchesne (mars 2021) * Alain Raphaël (mai 2020) * Gilbert Robertson (juin 2020)
Louise Verreault (juin 2020).

VOLET DÉPART POUR RAISON DE SANTÉ

Aucun

STATISTIQUES

NOMBRE D'ANNÉES DE SERVICE DES EMPLOYÉS EN FONCTION DU STATUT D'EMPLOI*

Nombre d'années de service	2019-2020				2020-2021			
	Autochtone (régulier)	Autochtone (occasionnel)	Allochtone	Total	Autochtone (régulier)	Autochtone (occasionnel)	Allochtone	Total
0-5 ans	133	51	38	222	41	57	36	134
6-10 ans	57	2	7	66	54	0	6	60
11-15 ans	23	2	7	32	53	0	3	56
16-20 ans	18	0	0	18	36	1	3	40
21-25 ans	17	0	0	17	30	1	2	33
Plus de 25 ans	15	0	0	15	15	0	2	17
Total	263	55	52	370	229	59	52	340

*Excluant les employés surnuméraires

La répartition des employés en fonction du nombre d'années de service et du statut d'emploi démontre que :

- » 84,7 % des emplois sont occupés par des membres de la Première Nation des Pekuakamiulnuatsh;
- » 10,6 % des emplois sont occupés par des ressources allochtones qui ont de 0 à 5 années de service;
- » 57 % des emplois sont occupés par des ressources ayant moins de 10 ans de service continu.

NOMBRE D'EMPLOYÉS EN FONCTION DU STATUT D'EMPLOI PAR ANNÉE

	2019-2020			2020-2021		
	Autochtone	Allochtone	Total	Autochtone	Allochtone	Total
Réguliers	263	0	263	229	0	229
Occasionnels	55	52	107	59	52	111
Surnuméraires	108	26	134	236	118	354
Total	426	78	504	524	170	694

Employé régulier : « Employé qui a complété sa période d'essai et est détenteur d'un contrat de travail pour une durée indéterminée. »

Employé occasionnel : « Employé qui a complété sa période d'essai (s'il y a lieu) et est détenteur d'un contrat de travail pour une durée déterminée. »

Employé surnuméraire : « Employé qui est détenteur d'un contrat de travail pour une durée de moins de cinq jours consécutifs. »

La répartition des employés en fonction du statut d'emploi démontre que :

- » Le nombre d'employés à statut régulier a diminué de 14,9 %;
- » Le nombre d'employés à statut occasionnel a augmenté de 3,6 %;
- » Le nombre d'employés à statut surnuméraire a augmenté de 62,2 %. La pandémie de COVID-19 explique cette augmentation pour l'embauche d'employés en surplus de travail ou en remplacement d'employés absents.

NOMBRE D'EMPLOYÉS AYANT OBTENU UNE RECONNAISSANCE DE LA COMPÉTENCE COMMUNICATIONNELLE (NEHLUEUN)

Nombre d'employés	2019-2020		2020-2021	
	1 ^{er} semestre	2 ^e semestre	1 ^{er} semestre	2 ^e semestre
	26	25	23	23

Selon la procédure de rémunération des compétences culturelles, une rémunération est versée aux employés attestés locuteurs pour lesquels les compétences communicationnelles ne sont pas exigées en fonction du poste occupé (lien avec l'employé) ou pour lesquels les compétences communicationnelles sont exigées en fonction du poste occupé (lien avec l'emploi). Les statistiques sont présentées de manière globale et ne tiennent pas compte de cette distinction.

NOMBRE D'ACCIDENTS DE TRAVAIL PAR MOIS

	2019-2020			2020-2021		
	Blessure légère	Blessure invalidante	Total	Blessure légère	Blessure invalidante	Total
Avril	9	0	9	6	0	6
Mai	10	1	11	4	0	4
Juin	8	0	8	4	0	4
Juillet	13	0	13	8	2	10
Août	4	1	5	8	0	8
Septembre	9	1	10	9	1	10
Octobre	12	1	13	6	1	7
Novembre	10	1	11	6	0	6
Décembre	10	0	10	10	1	11
Janvier	14	1	15	4	0	4
Février	10	2	12	7	0	7
Mars	7	0	7	5	1	6
Total annuel	116	8	124	77	6	83

Blessure légère : « Déclaration d'événement n'ayant pas nécessité d'arrêt de travail. »

Blessure invalidante : « Déclaration d'événement ayant nécessité un arrêt de travail. »

La répartition du nombre d'accidents de travail en fonction des différents types de blessures démontre que :

- » Le nombre de blessures invalidantes est semblable à l'an passé;
- » Le nombre de blessures légères a diminué de 34 %;
- » Les blessures invalidantes représentent 8 % du total des accidents survenus en 2020-2021;
- » On dénombre une légère augmentation de violence physique et verbale pour les mois de juillet et septembre;
- » Pour les mois d'août, octobre, décembre et février, même si le nombre de déclarations est plus élevé, il n'y a aucune association de cause à effet.

NOMBRE DE DÉCLARATIONS D'ACCIDENT DE TRAVAIL PAR UNITÉ

	2019-2020	2020-2021
Direction générale	1	1
Bureau de soutien politique	0	0
Soutien à la gouvernance	1	0
Économie et partenariats stratégiques	0	1
Patrimoine et culture	5	1
Droits et protection du territoire	7	1
Développement des ressources humaines	0	0
Finances, approvisionnement et systèmes informatiques	3	0
Santé et mieux-être collectif	67	41
Éducation et main-d'œuvre	38	18
Infrastructures et services publics	36	20
Total annuel	158	83

Le nombre de déclarations est proportionnel aux risques liés aux emplois ainsi qu'au nombre d'employés. Il est donc normal de voir les unités Santé et mieux-être collectif, Éducation et main-d'œuvre et Infrastructures et services publics avec plus de 95 % des déclarations produites pour l'année 2020-2021. Il est important de préciser que le télétravail était impossible pour une majorité des emplois dans ces unités administratives.



ESHI TIPANIKANITSH SHULIAU, UA ETAPASHTAKANITSH KIE KA ATUSSEU TSHITAPAHTAKANITSH

FINANCES, APPROVISIONNEMENT
ET SYSTÈMES INFORMATIQUES

La direction Finances, approvisionnement et systèmes informatiques a pour mission (en révision) :

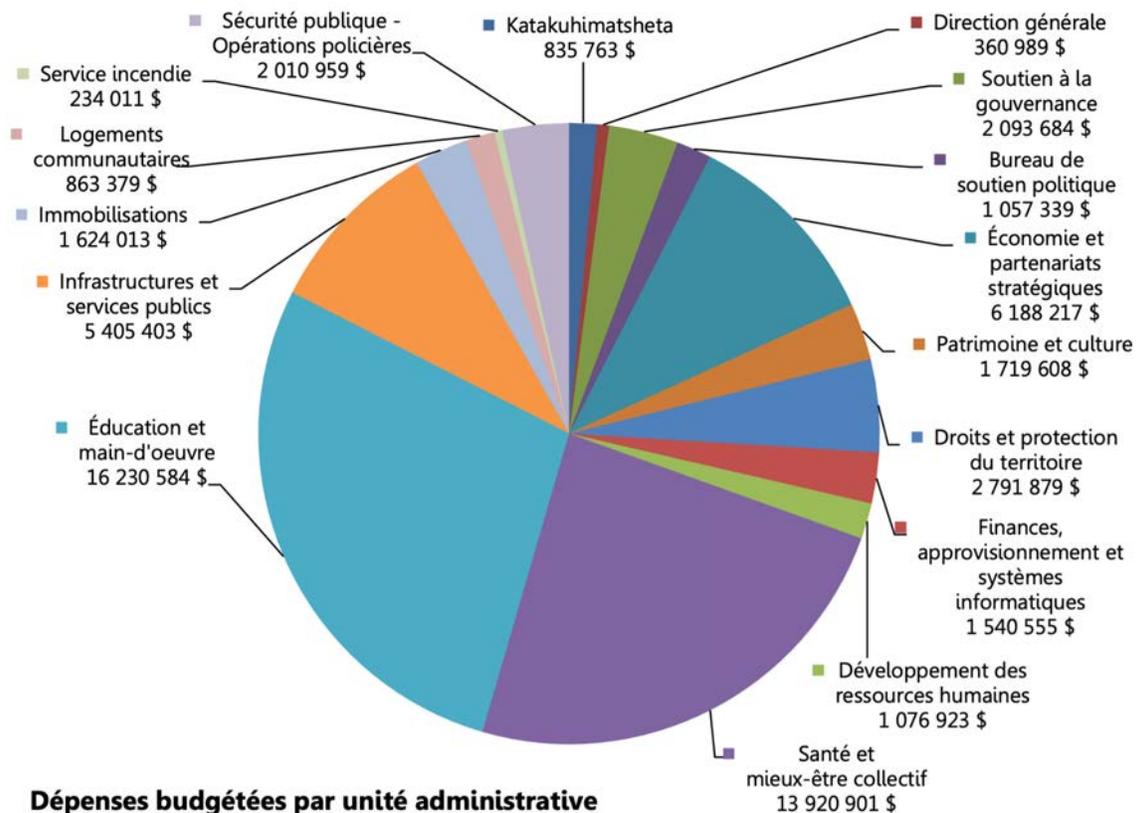
D'assurer la pérennité de l'organisation par le développement et l'application de saines pratiques de gestion en matière de ressources humaines, financières et technologiques ainsi que d'approvisionnement, et ce, dans le respect des lois et normes applicables;

De fournir des services-conseils et d'accompagnement dans ces mêmes domaines à l'organisation.

FAITS SAILLANTS EN 2020-2021

ALLOCATION BUDGÉTAIRE 2020-2021

- » Les revenus budgétés pour l'année financière 2020-2021 ont été de 56 734 759 \$ tandis que les dépenses budgétées totales ont été de 57 954 208 \$, ce qui représente un niveau de financement global atteint de 97,9 % (manque à gagner de 1 219 449 \$). La grande majorité des revenus pour assurer la livraison des programmes et services de Pekuakamiulnuatsh Takuhikan proviennent à plus de 80 % de transferts gouvernementaux.



» Historiquement, lorsque vient le temps d'établir annuellement les besoins budgétaires des différentes unités administratives, l'équilibre budgétaire est difficile à obtenir, puisque la croissance annuelle des financements récurrents est moindre que la croissance quant aux coûts engendrés par la masse salariale déterminée au plan d'effectifs de l'organisation. Par contre, en cours d'exercice financier, des financements ponctuels s'ajoutent à l'enveloppe budgétaire initialement prévue, et ce, suite à des recherches de financement initiées par les dirigeants de Pekuakamiulnuatsh Takuhikan. Enfin, des variations budgétaires substantielles de la masse salariale viennent amoindrir les déficits budgétaires anticipés, puisque certains postes demeurent vacants durant l'exercice financier, alors que d'autres postes sont pourvus à moindre coût.

SITUATION FINANCIÈRE

PEKUAKAMIULNUATH TAKUHIKAN EN CHIFFRES

68,8 M \$

En revenus pour 2020-2021

12 M \$

En excédent de l'exercice 2020-2021

10 M \$

Pour les quotes-parts non distribuées des entreprises et partenaires commerciaux de Pekuakamiulnuatsh Takuhikan en 2020-2021 (revenus de l'exercice financier)

82,3 M \$

En participation dans les entreprises et partenaires commerciaux de Pekuakamiulnuatsh Takuhikan

152 M \$

En excédent accumulé à la fin de l'exercice financier 2020-2021

- » Pekuakamiulnuatsh Takuhikan a inscrit un surplus d'opérations de 2 092 762 \$ au 31 mars 2021 (excluant les quotes-parts des entreprises et partenaires commerciaux), dans un contexte marqué par la pandémie, où certaines unités administratives ont dû ralentir leurs opérations ou mettre sur pause certaines activités. De plus, la pénurie de main-d'œuvre dans certains domaines a également contribué à ce surplus d'opérations;
- » Pekuakamiulnuatsh Takuhikan est indéniablement en bonne santé financière. L'excédent accumulé tout au long des années par l'organisation dépasse les 152 millions \$, ce qui démontre que, sur du long terme, la santé financière de la Première Nation des Pekuakamiulnuatsh laisse entrevoir de belles perspectives;
- » À eux seuls, les Fonds autonomes ont permis d'accumuler un excédent de 94 millions \$, et uniquement pour l'année 2020-2021 cela représente une augmentation de 10 millions \$.

- » Les ratios financiers de Pekuakamiulnuatsh Takuhikan demeurent positifs et supérieurs aux normes minimales à atteindre.

ÉVOLUTION DES RATIOS FINANCIERS

Ratio financier	Exigence minimale	2017-2018	2018-2019	2019-2020	2020-2021
Ratio de liquidité					
Cet indicateur mesure, pour un exercice donné, si une organisation dispose de suffisamment d'argent pour s'acquitter de ses dettes. Il mesure la santé financière d'une organisation à court terme.	0,90	2,41	3,77	3,90	3,34
Ratio de viabilité					
Cet indicateur mesure, pour un exercice donné, si une organisation détient la capacité de fonctionner à long terme en fonction de son niveau d'endettement. Il mesure la santé financière d'une organisation à long terme.	0,50	1,67	1,98	2,06	2,15
Ratio du fonds de roulement revenus					
Cet indicateur mesure, pour un exercice donné, si une organisation utilise ses revenus futurs au règlement de dépenses passées. Un résultat supérieur au seuil de rentabilité démontre que l'organisation n'aura pas de difficulté à réaliser ses opérations à court terme.	0 %	30,77 %	49,87 %	58,75 %	74,44 %

- » L'Entente globale de financement avec le ministère Services aux Autochtones Canada d'une durée de 10 ans, soit du 1^{er} avril 2019 au 31 mars 2029, basée sur un nouveau mode de financement de type « subvention » mis en place pour les Premières Nations répondant à des critères portant principalement sur leur santé financière et sur l'application de normes élevées en matière de gestion financière, permet à Pekuakamiulnuatsh Takuhikan une plus grande flexibilité et une reddition de comptes allégée;
- » Une diminution des achats de biens et de services de l'ordre de 26 % est causée par le ralentissement des activités communautaires et économiques relié à la pandémie qui a sévit durant le dernier exercice. Par contre, en regard de la moyenne des achats des cinq derniers exercices, on constate une certaine stabilité.

ACQUISITION DE BIENS ET DE SERVICES

	2018-2019	% ¹	2019-2020	% ²	2020-2021
Achats de biens et services	9 309 901 \$	↑ 78 %	16 534 149 \$	↓ 26 %	12 266 423 \$
Fournisseurs locaux	1 688 584 \$	↑ 59 %	2 684 633 \$	↓ 38 %	1 652 941 \$

¹ Variation des résultats de 2019-2020 comparés à 2018-2019
² Variation des résultats de 2020-2021 comparés à 2019-2020

ACCOMPAGNEMENT AUX NÉGOCIATIONS

- » Soutien au Comité de négociation pour le renouvellement de la convention collective de l'Association des policiers et policières de la Sécurité publique de Mashteuiatsh échu le 31 mars 2018 dans un objectif d'équilibre budgétaire;
- » Soutien au Comité stratégique sur le financement des services éducatifs : des transformations importantes sont en cours quant à la formule de financement de ces services par le ministère Services aux Autochtones Canada et les enjeux sont de taille pour notre Première Nation;
- » Reconduction de plusieurs ententes de financement annuelles relativement à la livraison des programmes et services.



DÉVELOPPEMENT ET SOUTIEN INFORMATIQUE

- » Ajout et remplacement de serveurs afin de maintenir des systèmes performants et répondant aux besoins des usagers en termes de sollicitation au quotidien;
- » En raison de la pandémie, le soutien informatique s'est assuré de mettre en place l'ensemble des équipements (systèmes et logiciels informatiques) permettant ainsi aux employés de Pekuakamiulnuatsh Takuhikan de maintenir leur offre de services auprès de la population (exemples : ordinateurs portables, logiciel antivirus, logiciel de soutien à distance, etc.).

PERSPECTIVES ET PRIORITÉS POUR 2021-2022

ACCOMPAGNEMENT AUX NÉGOCIATIONS

- » Poursuite des démarches de négociation avec le ministère Services aux Autochtones Canada en lien avec le financement des services éducatifs, et ce, considérant que la formule de financement intérimaire imposée par ce ministère a un impact à la baisse sur le financement actuel de Pekuakamiulnuatsh Takuhikan en matière d'éducation;
- » Renouvellement de la convention collective du Syndicat des travailleuses et des travailleurs de l'éducation de Mashteuiatsh (STTEM) en considérant le cadre budgétaire disponible.

SITUATION FINANCIÈRE ET ALLOCATION BUDGÉTAIRE

- » Poursuite de la maximisation des liquidités de Pekuakamiulnuatsh Takuhikan en termes de placements et investissements, tout en respectant un niveau de risque acceptable pour l'organisation;
- » Poursuite des efforts pour l'atteinte d'un équilibre budgétaire à moyen et à long terme.



KAUAUITISHAKANIT TAKUHIMATSHEUAN SOUTIEN À LA GOUVERNANCE

La direction Soutien à la gouvernance a pour mission (en révision) :

De conseiller et d'assister Katakuhimatsheta dans les relations avec les Pekuakamiulnuatsh, les Premières Nations, les gouvernements, les instances régionales et les autres acteurs du milieu;

D'assurer l'appropriation et le déploiement des pouvoirs et compétences vers l'autonomie gouvernementale;

De coordonner, pour l'organisation politique et administrative, le développement, la communication et les relations interservices, dans un souci d'amélioration continue et de cohérence organisationnelle;

D'offrir un soutien juridique à l'organisation politique et administrative, dans le respect de la législation et des principes applicables;

De veiller à ce que soient offerts des services accessibles et de qualité aux Pekuakamiulnuatsh, notamment en matière d'administration du registre des membres et de gestion des plaintes.

FAITS SAILLANTS EN 2020-2021

- » Forte croissance de l'inscription des membres de la Première Nation des Pekuakamiulnuatsh au registre des Indiens due principalement aux modifications apportées par les lois C-3 et S-3 et traitement de ces inscriptions;
- » Soutien aux travaux de la Commission Tipelimitishun sur le plan de la rédaction, de l'interprétation en nehlueun, des consultations et des communications;
- » Consolidation de l'équipe Soutien à la gouvernance par l'intégration du greffe, de la gestion documentaire et de conseillers en développement;
- » Développement et consultation sur le Règlement sur la mise en œuvre des mesures d'urgence;
- » Révision et consultation sur le Règlement sur les élections;

- » Partenariat de recherche avec l'Université du Québec à Montréal afin de recenser les récits de la Première Nation des Pekuakamiulnuatsh pour appuyer l'élaboration et la mise en œuvre de la Constitution des Pekuakamiulnuatsh;
- » Soutien et conseils en matière de services aux membres, communication, développement, greffe, services juridiques et gestion documentaire.

PERSPECTIVES ET PRIORITÉS POUR 2021-2022

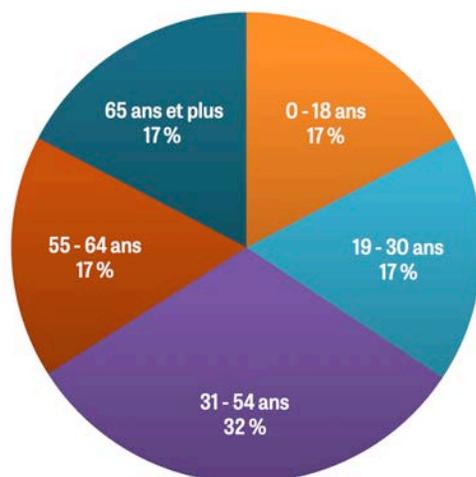
- » Révision du Règlement sur l'éthique et la déontologie des élus, du Règlement sur les élections et d'autres encadrements politiques et administratifs;
- » Audiences publiques de la Commission Tipelimitishun et préparation du référendum sur la Constitution des Pekuakamiulnuatsh;
- » Refonte du site Web, du rapport annuel et de l'image de marque;
- » Démarches visant l'implantation de la gestion documentaire numérique;
- » Conclusion des travaux en lien avec le livre d'histoire des Pekuakamiulnuatsh;
- » Démarches visant la mobilisation autour des grands enjeux de la Première Nation des Pekuakamiulnuatsh.

STATISTIQUES

REGISTRE DES INDIENS (PREMIÈRE NATION DES PEKUAKAMIULNUATSH)

	2019-2020	2020-2021
Sur réserve - hommes	1 083	1 081
Sur réserve - femmes	1 042	1 054
Total sur réserve	2 125	2 135
Hors réserve - hommes	2 344	2 628
Hors réserve - femmes	2 565	2 836
Total hors réserve	4 909	5 464
Total	7 034	7 599

RÉPARTITION DES PEKUAKAMIULNUATSH PAR TRANCHE D'ÂGE



PREMIÈRE NATION DES PEKUAKAMIULNUATSH - AU 31 MARS 2021

	Sur réserve		Hors réserve		Total
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	
0-18	276	253	408	378	1 315
		529		786	
19-30	241	202	434	417	1 294
		443		851	
31-54	308	299	857	939	2 403
		607		1 796	
55-64	137	136	480	519	1 272
		273		999	
65 et plus	119	164	449	583	1 315
		283		1 032	
Total	1 081	1 054	2 628	2 836	7 599
		2 135		5 464	

ÉLÉMENTS DÉCLARÉS AUX FINS DE MISE À JOUR DU REGISTRE DES INDIENS (PREMIÈRE NATION DES PEKUAKAMIULNUATSH)

	2019-2020	2020-2021
Naissance	53	43
Transfert de bande	2	9
Décès	27	28

ORGANIGRAMME

Soutien organisationnel

Soutien à la gouvernance

Développement des ressources humaines

Finances, approvisionnement et systèmes informatiques

Katakuhimatsheta (Conseil des élus)
|
Ilnutshimau (chef)
|
Direction générale

Programmes et services

Droits et protection du territoire

Économie et partenariats stratégiques

Patrimoine et culture

Éducation et main-d'oeuvre
École Amishk
École Kassinu Mamu
Services aux élèves
Développement de la main-d'oeuvre

Infrastructures et services publics
Travaux publics et habitation
Sécurité publique

Santé et mieux-être collectif
Santé des jeunes et des familles
Santé publique et services généraux
Santé des aînés
Protection de l'enfance et de la jeunesse

Bureau de soutien politique

Soutien politique

États financiers

PEKUAKAMIULNUATSH TAKUHIKAN

31 mars 2021



**Pekuakamiulnuatsh
Takuhikan**



Pekuakamiulnuatsh
Takuhikan

Pekuakamiulnuatsh Takuhikan

Table des matières

31 mars 2021

Renseignements généraux	1
Rapport de l'auditeur indépendant	2 - 4

États financiers

État combiné des résultats et de l'excédent accumulé	5
État combiné de la situation financière	6 - 7
État combiné de la variation des actifs financiers nets	8
État des flux de trésorerie	9
Notes complémentaires	10 - 29

Annexe A

Tableau de la rémunération et des indemnités de déplacement - non audité (Chefs et conseillers)

Informations financières - non audités

Graphique 1 et 2

Pekuakamiulnuatsh Takuhikan

31 MARS 2021

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX
(Membres de Katakuhimatsheta en fonction au 31 mars 2021)

Chef

↳ Moar, Clifford

Conseillers

- ↳ Bossum, Stacy
- ↳ Courtois, Patrick
- ↳ Germain, Jonathan
- ↳ Germain, Stéphane
- ↳ Launière, Élizabeth
- ↳ Verreault, Charles-Édouard

Rapport de l'auditeur indépendant

Aux membres de
Pekuakamiulnuatsh Takuhikan,

Opinion

Nous avons effectué l'audit des états financiers combinés de Pekuakamiulnuatsh Takuhikan (le « Conseil »), qui comprennent l'état combiné de la situation financière au 31 mars 2021, et les états combinés des résultats et de l'excédent accumulé, de la variation des actifs financiers nets et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi que les notes complémentaires, y compris le résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives (appelés collectivement les « états financiers »).

À notre avis, les états financiers ci-joints donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière du Conseil au 31 mars 2021, ainsi que des résultats de ses activités et de l'excédent accumulé, de la variation de ses actifs financiers nets et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public (NCSP).

Fondement de l'opinion

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues (NAGR) du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers » du présent rapport. Nous sommes indépendants du Conseil conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à notre audit des états financiers au Canada et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles. Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Observations – Informations financières non exigées par les NSCP

Nous attirons l'attention sur le fait que le Conseil inclus dans ses états financiers certaines informations financières qui ne sont pas exigées selon les NCSP. Ces informations, établies conformément aux exigences du ministère de Services aux Autochtones Canada et présentées à la page 29, portent sur l'état de l'excédent (déficit) de financement de l'exercice aux fins de S.A.C. Notre opinion n'est pas modifiée à l'égard de ce point.

Autres points – Rapport du prédécesseur

Les états financiers combinés pour l'exercice terminé le 31 mars 2020 ont été audités par un autre auditeur qui a exprimé sur ces états une opinion non modifiée en date du 29 juin 2020.

Responsabilités de la direction et des responsables de la gouvernance à l'égard des états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des états financiers conformément aux NCSP, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Lors de la préparation des états financiers, c'est à la direction qu'il incombe d'évaluer la capacité du Conseil à poursuivre son exploitation, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité de l'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité d'exploitation, sauf si la direction a l'intention de liquider le Conseil ou de cesser son activité ou si aucune autre solution réaliste ne s'offre à elle.

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière du Conseil.

Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers pris dans leur ensemble sont exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément aux NAGR du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce qu'elles, individuellement ou collectivement, puissent influencer sur les décisions économiques que les utilisateurs des états financiers prennent en se fondant sur ceux-ci.

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux NAGR du Canada, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long de cet audit. En outre :

- Nous identifions et évaluons les risques que les états financiers combinés comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en œuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne.
- Nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne du Conseil.
- Nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière.

- Nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par la direction du principe comptable de continuité d'exploitation et, selon les éléments probants obtenus, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité du Conseil à poursuivre son exploitation. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention des lecteurs de notre rapport sur les informations fournies dans les états financiers au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion modifiée. Nos conclusions s'appuient sur les éléments probants obtenus jusqu'à la date de notre rapport. Des événements ou situations futurs pourraient par ailleurs amener le Conseil à cesser son exploitation.
- Nous évaluons la présentation d'ensemble, la structure et le contenu des états financiers combinés, y compris les informations fournies dans les notes, et apprécions si les états financiers représentent les opérations et événements sous-jacents d'une manière propre à donner une image fidèle.
- Nous obtenons des éléments probants suffisants et appropriés concernant l'information financière des entités et activités du Conseil pour exprimer une opinion sur les états financiers. Nous sommes responsables de la direction, de la supervision et de la réalisation de l'audit du groupe, et assumons l'entière responsabilité de notre opinion d'audit.

Nous communiquons aux responsables de la gouvernance notamment l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.

1

MNP SENCRL, S.F.

28 juin 2021

¹ CPA auditeur, CA, permis de comptabilité publique n° A127562



Pekuakamiulnuatsh Takuhikan
État combiné des résultats et de l'excédent accumulé
Exercice terminé le 31 mars 2021

	Notes	Budget \$	2021 \$	2020 \$
Revenus	29	70 469 331	68 840 499	69 132 812
Dépenses	28-29	70 097 682	66 747 737	56 371 976
Excédent de l'exercice avant autres produits		371 649	2 092 762	12 760 836
Autres produits				
Quote-part non distribuée des bénéfices nets tirés d'entreprises commerciales et partenariats commerciaux	8	-	10 154 266	5 428 747
Excédent de l'exercice		371 649	12 247 028	18 189 583
Excédent accumulé au début de l'exercice - déjà établi			139 997 961	121 904 204
Redressement aux exercices antérieurs	3		(46 161)	(95 826)
Excédent accumulé au début de l'exercice - Redressé			139 951 800	121 808 378
Excédent accumulé à la fin de l'exercice			152 198 828	139 997 961

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers combinés.

	2021	2020
Notes	\$	\$
Actifs financiers		
Encaisse	8 066 403	13 217 756
Encaisses assujetties à des restrictions		
Réserves de remplacement et de fonctionnement – habitation (Art. 95)	372 684	379 172
Fonds de bande	7 035 441	6 933 936
Placements	49 938 179	29 418 918
Contributions et subventions à recevoir	14 531 138	11 516 915
Autres montants à recevoir	619 018	492 665
Participations dans des entreprises commerciales et des partenariats commerciaux	82 370 017	82 353 167
Avances à des sociétés apparentés	12 672 433	13 740 112
Débentures	1 040 400	1 020 000
Placement – entente Mashteuiasth 2001, au coût	5 245 632	5 245 632
Effet à recevoir, 5,4 %, recouvrable par versements semestriels de 64 838 \$, capital et intérêts, échéant en juin 2022	184 377	299 227
Prêts à recevoir – programmes d'habitation	2 686 806	2 592 840
	<u>184 762 528</u>	<u>167 210 340</u>

AU NOM DU CONSEIL

 _____, VICE-CHEF

 _____, DIRECTION GÉNÉRALE

 _____, PRÉSIDENT DES FINANCES ET D'AUDIT

	Notes	2021	2020
		\$	\$
Passifs			
Créditeurs et charges à payer	14	10 960 929	8 375 183
Revenus différés		6 456 903	1 910 682
Réserve immobilisations		1 171 959	695 313
Revenus différés – programmes d'habitation		2 686 806	2 592 840
Dettes à long terme – Habitation (Art. 95)	16	1 177 313	1 314 346
Dettes à long terme	17	58 687 273	62 248 966
Réserve de remplacement et de fonctionnement – Habitation (Art. 95)	18	372 684	379 172
Réserve de remplacement des biens mobiliers et des véhicules – Programme santé		68 539	65 449
		81 582 406	77 581 951
Engagements, passifs éventuels et cautionnements	21, 22 et 23		
Actifs financiers nets		103 180 122	89 628 389
Actifs non financiers			
Immobilisations corporelles	19	47 581 755	48 846 233
Immobilisations corporelles – Habitation (Art. 95)	20	1 177 313	1 314 416
Charges payées d'avance		259 638	208 923
		49 018 706	50 369 572
Solde des fonds		152 198 828	139 997 961

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers combinés.



Pekuakamiulnuatsh Takuhikan
État combiné de la variation des actifs financiers nets
Exercice terminé le 31 mars 2021

	2021	2020
	\$	\$
Excédent de l'exercice	12 247 028	18 189 583
Variation des immobilisations corporelles		
Acquisition d'immobilisations corporelles	(754 556)	(11 801 491)
Amortissement des immobilisations corporelles	2 156 137	1 885 022
	1 401 581	(9 916 469)
Variation des charges payées d'avance	(50 715)	(114 731)
	13 597 894	8 158 383
Actifs nets au début de l'exercice déjà établis	89 628 389	81 565 832
Redressements aux exercices antérieurs	(46 161)	(95 826)
	89 582 228	81 470 006
Actifs financiers nets à la fin de l'exercice	103 180 122	89 628 389

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers combinés.



Pekuakamiulnuatsh Takuhikan
État des flux de trésorerie
 Exercice terminé le 31 mars 2021

	2021 \$	2020 \$
Activités de fonctionnement		
Excédent de l'exercice	12 247 028	18 189 583
Éléments sans effet sur la trésorerie		
Quote-part non distribuée des bénéficiaires nets tirés d'entreprises commerciales et partenariats commerciaux	(10 154 266)	(5 428 747)
Amortissement des immobilisations corporelles	2 156 137	1 885 022
Variation de la réserve immobilisations	476 646	(1 219 408)
Variation de la réserve de remplacement et de fonctionnement - Habitation (art. 95)	(6 488)	(4 328)
Variation de la réserve de remplacement des biens mobiliers et des véhicules – Programme santé	3 090	(47 252)
Redressements aux exercices antérieurs	(46 161)	(95 826)
	4 675 986	13 279 044
Variation nette des éléments hors caisse du fonds de roulement d'exploitation		
Contributions et subventions à recevoir	(3 014 223)	1 289 908
Autres montants à recevoir	(126 353)	73 937
Charges payées d'avance	(50 715)	(114 731)
Créditeurs et charges à payer	2 585 746	2 779 528
Revenus différés	4 546 221	540 321
Revenus différés – programmes d'habitation	93 966	82 334
	4 034 642	4 651 297
	8 710 628	17 930 341
Activités d'investissement en immobilisations corporelles		
Acquisition d'immobilisations corporelles	(754 556)	(11 801 491)
Activités d'investissement		
Variation des encaisses assujetties à des restrictions	(95 017)	(140 836)
Variation des placements	(20 519 261)	8 299 690
Variation des participations dans des entreprises commerciales et des partenariats commerciaux	10 137 416	4 447 878
Variation des avances à des sociétés	1 067 679	(6 559 657)
Variation des débentures	(20 400)	78 350
Variation de l'effet à recevoir	114 850	108 875
Variation des prêts à recevoir – programmes d'habitation	(93 966)	(52 542)
	(9 408 699)	6 181 758
Activités de financement		
Produit de la dette à long terme	-	6 800 000
Remboursement de la dette à long terme	(3 698 726)	(3 503 754)
	(3 698 726)	3 296 246
(Diminution) augmentation nette de la trésorerie et des équivalents de trésorerie	(5 151 353)	15 606 854
Encaisse (découvert bancaire) au début	13 217 756	(2 389 098)
Encaisse à la fin	8 066 403	13 217 756

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers combinés.

1. Statut et activités

La mission de Pekuakamiulnuatsh Takuhikan est d'affirmer, de défendre, de promouvoir et de préserver les droits ancestraux y compris le titre ilnu, la langue et la culture ainsi que les intérêts et les aspirations des Pekuakamiulnuatsh; d'offrir des programmes et des services de qualité accessibles, tout en s'assurant de leur amélioration continue afin de répondre aux besoins des Pekuakamiulnuatsh; d'agir à titre de bon gouvernement, d'assurer l'ordre et de favoriser l'unité et la solidarité des Pekuakamiulnuatsh.

2. Méthodes comptables

Ces états financiers combinés ont été préparés par les représentants autorisés de Pekuakamiulnuatsh Takuhikan conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, compte tenu des exigences particulières du ministère des Services aux Autochtones du Canada en tenant compte des principales méthodes comptables suivantes :

Entité comptable

L'entité comptable de la Première Nation des Pekuakamiulnuatsh comprend le gouvernement de cette Première Nation et toutes les entités qui sont sous le contrôle de cette dernière.

Principes de Consolidation

Toutes les entités soumises au contrôle de Pekuakamiulnuatsh Takuhikan sont consolidées une à une, à l'exception des entreprises commerciales qui correspondent à la définition d'entreprise publique. Les activités de ces entreprises sont incluses dans les états financiers combinés selon la méthode modifiée de comptabilisation à la valeur de consolidation. Toutes les opérations et tous les soldes interorganisationnels sont éliminés au moment de la consolidation.

En vertu de la méthode modifiée de la comptabilisation à la valeur de consolidation, seul le résultat net de l'entreprise, la participation de Pekuakamiulnuatsh Takuhikan dans l'entreprise publique et les autres variations des capitaux propres sont comptabilisés. Aucun rajustement n'est effectué pour les méthodes comptables de l'entreprise qui sont différentes de celles de Pekuakamiulnuatsh Takuhikan.

Voici les organisations visées par la méthode modifiée de comptabilisation à la valeur de consolidation:

- Jeux Piekukami Metueun inc.
- Société en commandite Minashtuk
- Développement Piekukami Inuatsh S.E.C.
- Fonds de garantie de prêts Mashteuiatsh S.E.C.
- Gestion de l'énergie communautaire S.A.
- Société de l'énergie communautaire du Lac-St-Jean
- Énergie hydroélectrique Ouiatchouan S.E.C.
- Énergie hydroélectrique Mistassini S.E.C.
- Gestion PEK inc.
- Groupe PEK S.E.C.

2. Méthodes comptables (suite)

Principes de Consolidation (suite)

- Développement Tshikanakun inc.
- Développement PEK
- 9340-4606 Québec inc.
- Namunashu Société en commandite
- Biochar Boréalis
- Shipiss inc.

Trésorerie ou équivalents de trésorerie

La trésorerie et les équivalents de trésorerie incluent l'encaisse et les placements dont l'échéance est fixée à trois mois ou moins à l'acquisition.

Placements

Ces placements sont comptabilisés au coût et dépréciés lors d'une baisse durable de valeur.

Prêts à recevoir et revenus différés- programme d'habitation

Les revenus différés sont inscrits en contrepartie des prêts à recevoir afin de comptabiliser sur base d'exercice les encaissements relatifs aux programmes d'habitation. Les encaissements annuels servent à la création d'un fonds d'investissement comptabilisé au solde du Fonds.

Réserve de remplacement

Une réserve de remplacement est constituée afin de pourvoir aux réparations majeures qui devront être faites au cours des années futures. Le compte de la réserve est financé au moyen d'une affectation annuelle des revenus par opposition à une affectation de l'excédent. Les produits et les charges d'intérêts sont imputables à la réserve. L'utilisation de la réserve de remplacement au cours de l'exercice est comptabilisée en diminution de cette réserve et n'affecte pas les résultats de l'exercice.

Immobilisations corporelles

Les immobilisations acquises avant le 31 mars 2001 sont comptabilisées à une valeur nominale de 1 \$, étant donné la difficulté à répertorier l'ensemble des coûts reliés à leur acquisition. Cette politique comptable a été adoptée par Pekuakamiulnuatsh Takuhikan lors d'une réunion régulière du conseil des élus en conformité avec les règles établies par le ministère des Services aux Autochtones du Canada. Les actifs incorporels ne sont pas constatés comme actifs dans les états financiers combinés.

Les immobilisations acquises après le 31 mars 2001 sont comptabilisées au coût et amorties selon leur durée de vie utile estimative, selon la méthode linéaire et selon les durées suivantes:

Infrastructures	Linéaire	15 à 40 ans
Bâtiments	Linéaire	15 à 40 ans
Matériel roulant	Linéaire	5 et 15 ans
Matériel et outillage	Linéaire	5 ans

2. Méthodes comptables (suite)

Immobilisations corporelles (suite)

Les immobilisations acquises avant le 31 mars 2001 sont comptabilisées à une valeur nominale de 1 \$, étant donné la difficulté à répertorier l'ensemble des coûts reliés à leur acquisition. Cette politique comptable a été adoptée par Pekuakamiulnuatsh Takuhikan lors d'une réunion régulière du conseil des élus en conformité avec les règles établies par le ministère des Services aux Autochtones du Canada. Les actifs incorporels ne sont pas constatés comme actifs dans les états financiers combinés.

Aucun amortissement n'est comptabilisé sur les immobilisations en cours

Immobilisations corporelles et amortissement - habitation (Art. 95)

Les immobilisations acquises dans le cadre du programme habitation (Art. 95) sont comptabilisées au coût d'acquisition, moins les subventions reçues applicables aux immobilisations. La SCHL permet l'amortissement au titre des bâtisses, achetées au moyen de prêts qu'elle a assurés, à un taux égal à la réduction annuelle du capital du prêt. Aucun amortissement n'est imputé à d'autres éléments d'actif immobilisé; toutefois, une réserve de remplacement est maintenue en vue du remplacement futur d'éléments d'actif.

Réduction de valeur

Lorsqu'une immobilisation corporelle n'a plus aucun potentiel de service à long terme, l'excédent de sa valeur comptable sur toute valeur résiduelle doit être constaté à titre de charge dans l'état des résultats. Une réduction de valeur ne doit pas être annulée par la suite.

Comptabilisation des produits et revenus différés

Les revenus sont constatés dans l'exercice au cours duquel ont eu lieu les opérations ou les faits qui en découlent. Tous les revenus sont constatés selon la méthode de la comptabilité d'exercice, sauf si les montants comptabilisés ne peuvent être déterminés avec un degré de certitude raisonnable ou s'il est à peu près impossible de les estimer.

Les paiements de transfert sont considérés comme des revenus lorsque le transfert est autorisé et que les éventuels critères d'admissibilité sont respectés, sauf dans le cas où les stipulations du transfert donnent lieu à une obligation qui correspond à la définition d'un passif. Les paiements de transfert sont constatés comme des revenus différés si les stipulations du transfert donnent lieu à un passif. Les revenus de transfert sont constatés dans l'état des résultats si les passifs sont réglés.

Les contributions provenant d'autres sources sont reportées quand on impose des restrictions à leur utilisation par le contributeur, et sont considérées comme des revenus lorsqu'elles sont utilisées aux fins prévues.

Les revenus liés aux droits ou aux services obtenus à l'avance (soit avant que ces droits aient été perçus ou que ces services aient été reçus) sont reportés et constatés une fois les droits perçus ou les services reçus.

Les revenus de placements sont comptabilisés selon la méthode de la comptabilité d'exercice. Les intérêts créditeurs sont comptabilisés à mesure qu'ils sont gagnés.

2. Méthodes comptables (suite)

Comptabilisation des produits et revenus différés (suite)

Les produits tirés d'un immeuble locatif sont constatés lorsqu'un locataire commence à occuper cet immeuble et que le loyer doit être payé et que l'état définitif du coût des immobilisations a été approuvés par la S.C.H.L. pour les conventions de l'art. 95. Pekuakamiulnuatsh Takuhikan conserve tous les avantages et risques inhérents à la propriété de ses immeubles locatifs et, par conséquent, comptabilise les baux qu'elle conclut avec ses locataires à titre de contrats de location-exploitation.

Réserve immobilisations

Pekuakamiulnuatsh Takuhikan a adopté comme politique comptable de comptabiliser des réserves d'immobilisations, lorsqu'un projet de nature capitale n'est pas terminé. Cette méthode est sujette à l'approbation du ministère des Services aux Autochtones du Canada et de Santé Canada, lors de l'analyse des états financiers combinés.

Avantages sociaux futurs

Pekuakamiulnuatsh Takuhikan offre aux employés l'adhésion au Régime des Bénéfices autochtones incluant le Régime de rente de la sécurité publique des Premières Nations qui est un régime interentreprises de retraite à prestations déterminées. Ce régime est comptabilisé comme un régime à cotisations déterminées et la charge correspond à la contribution requise du fonds pour l'exercice.

Pour les employés reliés à des projets financés par le ministère des Services aux Autochtones du Canada, la part employeur concernant le régime de retraite versée, en partie, par le ministère en vertu d'une entente avec le Régime de Bénéfices Autochtones.

Incertitude relative à la mesure

Dans le cadre de la préparation des états financiers combinés, conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public, la direction doit établir des estimations et des hypothèses qui ont une incidence sur les montants des actifs et des passifs présentés et sur la présentation des actifs et des passifs éventuels à la date des états financiers combinés, ainsi que sur les montants des produits d'exploitation et des charges constatés au cours de la période visée par les états financiers combinés. Parmi les principales composantes des états financiers combinés exigeant de la direction qu'elle établisse des estimations figurent les durées de vie utiles des actifs à long terme, les avantages sociaux futurs dans le cadre des régimes de retraite à prestations déterminées et les passifs dans le cadre des éventualités juridiques. Les résultats réels pourraient varier par rapport à ces estimations.

3. Redressements aux exercices antérieurs

Certains redressements ont eu lieu au cours de l'exercice. L'effet de ces redressements a été d'augmenter la réserve de remplacement de 82 356 \$ et diminuer la réserve de fonctionnement (art. 95) de 36 195 \$ ayant comme impact final de diminuer le solde des fonds de 46 161 \$.

4. Encaisse assujetties à des restrictions

Réserve de remplacement - programmes pré 1997 et post 1996

En vertu de l'accord avec la Société canadienne d'hypothèques et de logement, un montant annuel doit être porté au crédit de la réserve de remplacement. Ces fonds et les intérêts cumulés doivent être placés dans un compte de banque distinct ou investis uniquement dans des comptes ou instruments assurés par la Société d'assurance-dépôts du Canada ou placés de toute autre façon que la SCHL peut approuver de temps à autre. Toute utilisation des fonds du compte doit être approuvée par la SCHL.

Réserve de fonctionnement - Programme post 1966

L'accord conclu avec la Société canadienne d'hypothèques et de logement prévoit que tout surplus annuel de fonctionnement peut être mis de côté dans une réserve de fonctionnement, en prévision de déficits futurs. Les fonds de cette réserve doivent être placés dans un compte de banque distinct ou investis uniquement dans des comptes ou instruments assurés par la Société d'assurance-dépôts du Canada ou placés de toute autre façon que la SCHL peut approuver de temps à autre.

À la fin de l'exercice, les réserves de remplacement et de fonctionnement comprenaient les éléments suivants:

	2021	2020
	\$	\$
Encaisses assujetties - Réserve de remplacement	298 295	268 983
Encaisses assujetties - Réserve de fonctionnement	74 389	110 189
	372 684	379 172

Les Fonds de bande proviennent des fonds obtenus à partir de capitaux ou de sources de revenus comme il est indiqué à l'article 62 de la Loi sur les Indiens. Ces fonds sont détenus en fiducie dans le Trésor du gouvernement du Canada. Leur gestion est principalement régie par les articles 63 à 69 de la Loi sur les Indiens. Les encaisses assujetties à des restrictions comprennent les éléments suivants:

	31 mars 2020	Ajouts 2021	Retraits 2021	31 mars 2021
	\$	\$	\$	\$
Revenus	5 029 848	105 705	-	5 135 553
Dépenses	1 904 088	-	4 200	1 899 888
	6 933 936	105 705	4 200	7 035 441

5. Placements

	2021	2020
	\$	\$
Valeurs mobilières Desjardins - Obligations, au coût, taux variés (juste valeur de 2 453 932 \$; 3 863 817 \$ en 2020)	2 556 455	3 992 526
Dépôts à terme, au coût, taux d'intérêts variant de 0,5 % à 2,75 %, échéant de avril 2022 à décembre 2025	47 381 724	25 426 392
	49 938 179	29 418 918

6. Contributions et subventions à recevoir

	2021	2020
	\$	\$
<i>Gouvernement fédéral</i>		
Ministère des Services aux Autochtones du Canada	2 419 884	6 279 411
Ministère de la sécurité publique du Canada	159 838	315 821
Société canadienne d'Hypothèque et de logement	196 619	58 582
Commission santé services sociaux Premières Nations du Québec et du Labrador	119 300	18 011
Conseil en Éducation des Premières Nations	253 073	231 928
<i>Gouvernement provincial</i>		
Gouvernement du Québec et Ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports	188 858	85 236
Secrétariat aux affaires Autochtones	2 090 892	1 564 101
Ministère de la Sécurité publique du Québec	272 542	125 000
Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs	282 904	320 936
Commission de Développement des Ressources Humaines des Première Nations du Québec	14 280	14 338
<i>Autres organismes</i>		
Produits Forestiers Résolu Canada inc.	4 163 083	564 119
Regroupement Petapan	60 000	6 000
Énergie hydroélectrique Ouiatchouan S.E.C.	2 351 357	460 746
Énergie hydroélectrique Mistassini S.E.C.	1 063 267	613 555
Autres	895 241	859 131
	14 531 138	11 516 915

7. Autres montants à recevoir

	2021	2020
	\$	\$
Clients	648 015	525 725
Loyers à recevoir(1)	575 645	530 826
Prêts	162 263	162 863
	1 385 923	1 219 414
Provision pour créances douteuses	(766 905)	(726 749)
	619 018	492 665

(1) De ce montant, 68 316 \$ (65 108 \$ en 2020) est attribuable aux loyers à recevoir des conventions d'habitation 330 à 331 (pré 1997) et 100 356 \$ (85 888 \$ en 2020) aux conventions 332 à 339 (post 1996).

8. Participations dans des entreprises commerciales et des partenariats commerciaux

Le tableau suivant présente les informations financières abrégées des entreprises commerciales, comme indiqué à la note 2:

Pourcentage de participation	2021					Total reporté \$
	Jeux Pekuakami Metueun inc. 100% \$	Société en commandite Minashtuk 100% \$	Développement Pekuakami Inuatsh S.E.C 100% \$	Fonds de garantie de prêts Mashteuiatsh S.E.C. 70% \$	Biochar Boréal 50% \$	
Liquidités	146 433	5 462 404	144 625	1 517 085	85 086	7 355 633
Débiteurs	-	349 310	686 989	19 816	592 023	1 648 138
Stocks	6 312	177 893	-	-	-	184 205
Immobilisations corporelles	-	16 940 552	1 540 112	3 759 899	-	22 240 563
Autres actifs	350	2 537 505	93 234	1 972	-	2 633 061
	153 095	25 467 664	2 464 960	5 298 772	677 109	34 061 600
Emprunt/découvert bancaire	-	-	-	-	-	-
Créditeurs	95 043	1 382 717	377 380	6	170 465	2 025 611
Dette à long terme	40 000	9 262 500	1 097 990	-	229 933	10 630 423
Autres passifs	-	-	492 833	-	352 176	845 009
	135 043	10 645 217	1 968 203	6	752 574	13 501 043
Participation actionnaires non apparentés	-	(113)	-	1 600 085	(37 732)	1 562 240
Capitaux propres	18 052	14 822 560	496 757	3 698 681	(37 732)	18 998 318
	153 095	25 467 777	2 464 960	5 298 772	677 109	34 061 713
Revenus	83 233	4 917 440	3 323 632	227 424	469 669	9 021 398
Charges	105 252	1 879 869	2 925 681	104 280	271 429	5 286 511
Service de la dette	-	312 570	22 951	-	-	335 521
Total des charges	105 252	2 192 439	2 948 632	104 280	271 429	5 622 032
Bénéfice net (perte)	(22 019)	2 725 001	375 000	123 144	198 240	3 399 366
Quote-part des actionnaires non apparentés	-	-	-	36 943	99 120	136 063
Quote-part non distribuée des bénéfices (pertes)	(22 019)	2 725 001	375 000	86 201	99 120	3 263 303

8. Participations dans des entreprises commerciales et des partenariats commerciaux (suite)

	2021					
Pourcentage de participation	Total reporté	Gestion de l'énergie communautaire S.A. 33.33%	Société de l'énergie communautaire du Lac-St-Jean 33.33%	Énergie hydroélectrique Ouiatchouan S.E.C. 45%	Énergie hydroélectrique Mistassini S.E.C. 45%	Total reporté
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Liquidités	7 355 633	1 448	139 528	2 946 879	4 941 444	15 384 933
Débiteurs	1 648 138	1 585	508	1 139 724	495 496	3 285 451
Stocks	184 205	-	-	190 051	255 939	630 194
Immobilisations corporelles	22 240 563	-	-	47 012 147	66 090 361	135 343 071
Autres actifs	2 633 061	2	6 073	272 779	208 245	3 120 160
	34 061 600	3 035	146 109	51 561 580	71 991 485	157 763 810
Emprunt/découvert bancaire	-	-	-	-	-	-
Créditeurs	2 025 611	-	5 649	1 326 867	1 523 474	4 881 601
Dette à long terme	10 630 423	-	-	-	-	10 630 423
Autres passifs	845 009	7 286	-	-	-	852 295
	13 501 043	7 286	5 649	1 326 867	1 523 474	16 364 319
Participation actionnaires non apparentés	1 562 240	(2 833)	93 641	27 629 092	38 757 400	68 039 540
Capitaux propres	18 998 318	(1 418)	46 819	22 605 621	31 710 611	73 359 951
	34 061 713	3 035	146 109	51 561 580	71 991 485	157 763 923
Revenus	9 021 398	1 475	959	10 685 576	9 454 551	29 163 959
Charges	5 286 511	163	25 006	2 760 700	2 914 962	10 987 342
Service de la dette	335 521	-	-	-	-	335 521
Total des charges	5 622 032	163	25 006	2 760 700	2 914 962	11 322 863
Bénéfice net (perte)	3 399 366	1 312	(24 047)	7 924 876	6 539 589	17 841 096
Quote-part des actionnaires non apparentés	136 063	875	(16 031)	4 358 682	3 596 774	8 076 362
Quote-part non distribuée des bénéfices (pertes)	3 263 303	437	(8 016)	3 566 194	2 942 815	9 764 734

8. Participations dans des entreprises commerciales et des partenariats commerciaux (suite)

Pourcentage de participation	2021					
	Total reporté	Gestion PEK inc.	Groupe PEK S.E.C.	Développement Tshikanakun inc.	Développement PEK	Total reporté
	100%	100%	100%	100%	100%	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Liquidités	15 384 933	4 974	347 012	70 018	22 282	15 829 219
Débiteurs	3 285 451	370	187 314	8 439	326 502	3 808 076
Stocks	630 194	-	-	-	-	630 194
Immobilisations corporelles	135 343 071	-	1 913	-	74 281	135 419 265
Autres actifs	3 120 160	200	5 240	-	6 783	3 132 383
	157 763 810	5 544	541 479	78 457	429 848	158 819 138
Emprunt/découvert bancaire	-	-	-	-	-	-
Créditeurs	4 881 601	4 696	154 530	-	149 186	5 190 013
Dette à long terme	10 630 423	-	-	-	24 880	10 655 303
Autres passifs	852 295	-	-	-	-	852 295
	16 364 319	4 696	154 530	-	174 066	16 697 611
Participation actionnaires non apparentés	68 039 540	-	100	-	-	68 039 640
Capitaux propres	73 359 951	848	386 849	78 457	255 782	74 081 887
	157 763 923	5 544	541 479	78 457	429 848	158 819 251
Revenus	29 163 959	5 483	1 330 193	32 780	1 566 458	32 098 873
Charges	10 987 342	828	949 091	64 566	1 501 456	13 503 283
Service de la dette	335 521	-	-	-	774	336 295
Total des charges	11 322 863	828	949 091	64 566	1 502 230	13 839 578
Bénéfice net (perte)	17 841 096	4 655	381 102	(31 786)	64 228	18 259 295
Quote-part des actionnaires non apparentés	8 076 362	-	-	-	-	8 076 362
Quote-part non distribuée des bénéfices (pertes)	9 764 734	4 655	381 102	(31 786)	64 228	10 182 933

8. Participations dans des entreprises commerciales et des partenariats commerciaux (suite)

	2021				2020	
Pourcentage de participation	Total reporté	9340-4606 Québec inc. 50%	Namunashu Société en commandite 50%	Shipiss 100%	Total	Total
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Liquidités	15 829 219	-	2 981 027	362 040	19 172 286	16 212 043
Débiteurs	3 808 076	-	721 532	99 933	4 629 541	2 661 595
Stocks	630 194	-	50 388		680 582	627 200
Immobilisations corporelles	135 419 265	-	34 297 621	3 260 345	172 977 231	175 427 849
Autres actifs	3 132 383	100	2 347 039	5 694 737	11 174 259	15 200 030
	158 819 138	100	40 397 607	9 417 055	208 633 900	210 128 717
Emprunt/découvert bancaire	-	-	-	-	-	4 579
Créditeurs	5 190 013	-	-	100 790	5 290 803	4 759 499
Dette à long terme	10 655 303	-	24 969 412	6 429 916	42 054 631	44 517 331
Autres passifs	852 295	-	714 956	1 954 873	3 522 124	3 134 583
	16 697 611	-	25 684 368	8 485 579	50 867 558	52 415 992
Participation actionnaires non apparentés	68 039 640	50	7 356 620	15	75 396 324	75 359 558
Capitaux propres	74 081 887	50	7 356 620	931 461	82 370 017	82 353 167
	158 819 251	100	40 397 607	9 417 055	208 634 013	210 128 717
Revenus	32 098 873	-	5 367 315	1 320 289	38 786 477	30 632 310
Charges	13 503 283	-	4 198 481	1 218 697	18 920 461	18 480 195
Service de la dette	336 295	-	1 021 648	203 852	1 561 795	1 663 272
Total des charges	13 839 578	-	5 220 129	1 422 549	20 482 256	20 143 467
Bénéfice net (perte)	18 259 295	-	147 186	(102 260)	18 304 221	10 488 843
Quote-part des actionnaires non apparentés	8 076 362	-	73 593	-	8 149 955	5 060 096
Quote-part non distribuée des bénéfices (pertes)	10 182 933	-	73 593	(102 260)	10 154 266	5 428 747

9. Avances à des sociétés

	2021	2020
	\$	\$
Shipiss inc., 2,15 %, recouvrable par versements mensuels de 24 721 \$, capital seulement plus intérêts, échéant en septembre 2041	6 418 395	6 801 676
Conseil de la Première Nation des Innus Essipit, 3,41 %, recouvrable par versements mensuels de 47 531 \$, capital seulement plus intérêts, échéant en décembre 2039 (garanti par un investissement dans le projet Namunashu Société en commandite)	5 692 137	5 997 718
Développement Pekuakami Innuatsh S.E.C., 4,00 %, recouvrable par versements mensuels de 3 764 \$, capital et intérêts, échéant en janvier 2034	451 415	480 232
Biochar Boréalis, recouvrées en 2021	-	350 000
9349-3104 Québec inc. (Forêt-Bleuet), sans intérêt ni modalités de recouvrement	110 486	110 486
	12 672 433	13 740 112

10. Débentures

	2021	2020
	\$	\$
Débentures convertibles en actions de catégorie A à la demande du détenteur, d'un montant original de 1 000 000 \$, plus les intérêts courus, 2 %, encaissables à l'échéance	1 040 400	1 020 000

11. Placement entente Mastheuiasth 2001

Au cours de l'exercice 2001, Pekuakamiulnuatsh Takuhikan a signé une entente avec Hydro-Québec dans laquelle Pekuakamiulnuatsh Takuhikan a investi un montant de 5 245 632 \$, équivalent à 7,30 % du coût du projet Manouane. Ce placement engendre un rendement équivalent à un pourcentage des revenus générés par ce projet moins les frais de turbinage et d'exploitation. Cette entente est d'une durée de 50 ans avec une possibilité d'option de renouvellement de 49 ans moyennant un préavis de 12 mois signifié avant l'échéance initiale. La date d'échéance initiale est en juin 2051. Selon les modalités de l'accord, le conseil a l'option de mettre fin en tout temps au partenariat en donnant un préavis d'au moins 12 mois. Dans ce cas, Hydro-Québec, devra remettre au conseil un montant égal au montant investi.

12. Effet à recevoir - S.A.A.

	2021	2020
	\$	\$
Effet à recevoir, 5,4 %, recouvrable par versements semestriels de 64 838 \$, capital et intérêts, échéant en juin 2022	184 377	299 227

13. Emprunts bancaires et lettres de garantie commerciales

L'emprunt bancaire, au taux préférentiel, est garanti par des dépôts à terme. Le montant autorisé est de 4 000 000 \$ et est renouvelable annuellement. Un autre emprunt bancaire, au taux préférentiel ne fait l'objet d'aucune garantie. Le montant autorisé est de 200 000 \$ et est renouvelable annuellement. La lettre de garantie commerciale, au taux préférentiel plus 2,70 %, est garantie par des dépôts à terme. Le montant autorisé est de 218 750 \$ et est renouvelable annuellement.

14. Crédoiteurs et charges à payer

	2021	2020
	\$	\$
Fournisseurs	9 953 619	7 396 631
Obligations relatives aux avantages du personnel	1 007 310	978 552
	10 960 929	8 375 183

15. Revenus et dépenses art. 95

	(Pré 1997)	(Post 1996)	Total	Total
	Conventions	Conventions	2021	2020
	330 à 331	332 à 339	\$	\$
	\$	\$	\$	\$
Revenus				
Occupants soumis à une vérification du revenu	42 238	167 150	209 388	196 457
Aide fédérale	26 609	135 255	161 864	163 052
	68 847	302 405	371 252	359 509
Dépenses				
Entretien	11 049	33 434	44 483	40 064
Chauffage et électricité	7 381	58 975	66 356	67 876
Contribution annuelle – Fonds de réserve de remplacement	3 600	33 620	37 220	37 220
Services publics	5 090	20 360	25 450	25 100
Administration	3 240	18 820	22 060	22 060
Créances douteuses (recouvrées)	(13 876)	(11 868)	(25 744)	43 121
Assurances	1 869	7 907	9 776	11 163
Honoraires professionnels	400	2 370	2 770	2 770
Intérêts	1 582	16 379	17 961	26 659
Amortissement des immobilisations	26 958	110 150	137 108	129 511
	47 293	290 147	337 440	405 544
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges	21 554	12 258	33 812	(46 035)



PEKUAKAMIULNUATSH TAKUHIKAN

Notes complémentaires

31 Mars 2021

16. Dette à long terme - Habitation (Art. 95)

No de projet	No de dossier SCHL	Prêteur	Taux d'intérêt	Date d'échéance	Date de renouvellement	Durée d'amortissement initial	Mensualité	2021 \$	2020 \$
Programmes pré-1997									
030	07-867-617	Desjardins	1.30%	05-2022	05-2022	25 ans	1 207	15 579	29 766
031	07-867-617	Desjardins	2.69%	10-2023	10-2023	25 ans	1 163	33 727	46 491
Programmes post-1996									
001	19-072-529	SCHL	0.68%	07-2025	07-2025	25 ans	1 070	53 784	66 158
002	19-072-529	SCHL	1.14%	05-2026	06-2021	25 ans	1 078	63 854	75 988
003	19-072-529	SCHL	1.14%	05-2028	06-2021	22 ans	724	59 131	67 103
004	19-072-529	SCHL	1.97%	10-2030	12-2022	23 ans	2 149	223 385	244 580
005	19-072-529	SCHL	1.22%	05-2040	05-2025	25 ans	366	80 177	84 127
006	19-072-529	SCHL	1.22%	05-2037	05-2025	22 ans	1 304	242 537	256 849
007	19-072-529	SCHL	2.39%	02-2033	02-2023	15 ans	1 246	154 060	165 211
008	19-072-529	SCHL	2.22%	01-2034	01-2024	15 ans	2 574	251 079	278 073
								1 177 313	1 314 346

Ces emprunts sont garantis par des garanties ministérielles émises par le ministère des Services aux Autochtones Canada.

16. Dette à long terme - Habitation (art. 95) (suite)

Les versements de capital requis au cours des cinq prochains exercices sont les suivants :
\$

2022	110 802
2023	93 663
2024	115 502
2025	87 199
2026	78 808

17. Dette à long terme

	2021	2020
	\$	\$
Emprunt auprès d'Investissement Québec, d'un montant initial de 23 469 840 \$ et d'un montant total de 1 400 217 \$ en intérêts capitalisés au solde de la dette, 4,00 %, remboursable par des versements mensuels de 98 458 \$, capital seulement plus intérêts, échéant en septembre 2035 (garanti par un investissement dans le projet Énergie hydroélectrique Ouiatchouan S.E.C.)	17 033 144	18 214 634
Emprunt auprès d'Investissement Québec, d'un montant initial de 26 020 000 \$ et d'un montant total de 1 386 783 \$ en intérêts capitalisés au solde de la dette, 3,63 %, remboursable par des versements mensuels de 114 889 \$, capital seulement plus intérêts, échéant en juin 2038 (garanti par un investissement dans le projet Énergie hydroélectrique Mistassini S.E.C.)	23 667 083	25 045 748
Emprunt auprès de l'Administration financière des Premières Nations, d'un montant initial de 13 355 341 \$, 3,41 %, remboursable par versements mensuels de 47 531 \$, capital seulement plus intérêts, échéant en décembre 2039 (garanti par un investissement dans le projet Namunashu Société en commandite)	11 384 274	11 995 436
Emprunt auprès de l'Administration financière des Premières Nations, d'un montant initial de 6 800 000 \$, 2,15 %, remboursable par versements mensuels de 24 721 \$, capital seulement plus intérêts, échéant en septembre 2041 (garanti par un investissement dans le projet Shipiss inc.)	6 418 395	6 693 921
Emprunt auprès de Desjardins, d'un montant initial de 1 000 000 \$, 5,46 %, remboursable par des versements semestriels de 64 838 \$, capital et intérêts, échéant en juin 2022 (garanti par une contribution du S.A.A. pour le site de transmission culturel Innu)	184 377	299 227
	58 687 273	62 248 966

17. Dette à long terme (suite)

Les versements de capital requis au cours des cinq prochains exercices sont les suivants :
\$

2022	3 549 574
2023	3 489 160
2024	3 427 179
2025	3 427 179
2026	3 427 179

18. Réserves de remplacement et de fonctionnement

	(Pré 1997) Conventions 300 à 331	(Post 1966) Conventions 332 à 338	2021	2020
	\$	\$	\$	\$
<i>Fonds de réserve de remplacement</i>				
Solde au début	28 004	240 979	268 983	257 154
Ajustement de fin de convention	6 812	-	6 812	(26 763)
Intérêts de l'exercice	685	5 892	6 577	5 442
	35 501	246 871	282 372	235 833
Retraits pour l'exercice	-	(21 298)	(21 298)	(4 070)
Affectation de l'exercice	3 600	33 620	37 220	37 220
Solde de fin	39 101	259 193	298 294	268 983
<i>Fonds de réserve de fonctionnement</i>				
Solde au début	-	110 189	110 189	126 346
Ajustement relatif à la réserve de fonctionnement	-	(36 195)	(36 195)	(18 000)
Intérêts de l'exercice	-	396	396	1 843
Solde de fin	-	74 390	74 390	110 189
	39 101	333 583	372 684	379 172

19. Immobilisations corporelles

	Solde au 1er avril 2020	Acquisitions (ajustement)	Dispositions	Solde au 31 mars 2021
	\$	\$	\$	\$
<i>Coût</i>				
Terrains	1 786 257	-	-	1 786 257
Infrastructures	36 758 672	(103 119)	-	36 655 553
Bâtiments	19 571 154	45 968	-	19 617 122
Matériel roulant	1 146 890	-	-	1 146 890
Matériel et outillage	4 241 912	811 707	-	5 053 619
	63 504 885	754 556	-	64 259 441
<i>Amortissement cumulé</i>				
		Amortissement	Dispositions	Solde au 31 mars 2021
	\$	\$	\$	\$
Terrains	-	-	-	-
Bâtiments	3 916 838	580 588	-	4 497 426
Infrastructures	7 038 617	938 076	-	7 976 693
Matériel roulant	495 991	83 992	-	579 983
Matériel et outillage	3 207 206	416 378	-	3 623 584
	14 658 652	2 019 034	-	16 677 686
Valeur comptable nette	48 846 233	-	-	47 581 755

20. Immobilisations corporelles - habitation (art. 95)

	Solde au 1er avril 2020	Acquisitions	Dispositions	Solde au 31 mars 2021
	\$	\$	\$	\$
<i>Coût</i>				
Terrains et bâtiments (pré-1997)	440 799	-	-	440 799
Terrains et bâtiments (post-1996)	1 995 994	-	-	1 995 994
	2 436 793	-	-	2 436 793
<i>Amortissement cumulé</i>				
		Amortissement	Dispositions	Solde au 31 mars 2021
	\$	\$	\$	\$
Terrains et bâtiments (pré-1997)	364 540	26 953	-	391 493
Terrains et bâtiments (post-1996)	757 837	110 150	-	867 987
	1 122 377	137 103	-	1 259 480
Valeur comptable nette	1 314 416	-	-	1 177 313

21. Engagements

Pekuakamiulnuatsh Takuhikan est engagé envers les ententes suivantes:

- Contrat pour le transport scolaire - Contrat échéant en 2025	939 476 \$
- Contrat pour déneigement des rues - Contrat échéant en 2024	409 179 \$
- Contrat pour l'assurance responsabilité - Contrat échéant en 2022	244 599 \$
- Contribution 2021-2022 - Développement Piekukami Ilnuatsh S.E.C.	241 781 \$
- Contribution 2021-2023 - Groupe PEK S.E.C.	100 000 \$

22. Passifs éventuels

Pekuakamiulnuatsh Takuhikan a conclu des accords de contribution avec différents ministères du gouvernement fédéral. Le financement versé conformément à ces accords est assujéti à un remboursement si Pekuakamiulnuatsh Takuhikan ne respecte pas les conditions de ceux-ci.

Pekuakamiulnuatsh Takuhikan a quelques causes en suspend. À la date des états financiers, les procureurs du Conseil ne peuvent évaluer avec certitude les montants en cause et les résultats possibles des règlements. Si le Conseil devait être tenu d'assumer des frais relatifs à cette cause, les montants seront comptabilisés dans l'exercice au cours duquel les sommes seront payables.

23. Cautionnements

Pekuakamiulnuatsh Takuhikan a différents engagements concernant les programmes d'habitation excluant les dettes du programme logements communautaires (article 95) énumérées à la note 17. Au 31 mars 2021, le total de ces engagements est de 22 153 385 \$. Ces emprunts sont garantis par des garanties ministérielles émises par le ministère des Services aux Autochtones Canada.

Pekuakamiulnuatsh Takuhikan cautionne également la marge de crédit de Développement Piekukami Ilnuatsh S.E.C. pour permettre les liquidités nécessaires à la réalisation de projets. Le montant autorisé de la marge de crédit est de 2 500 000 \$ et est renouvelable en août 2021. Le solde de la marge de crédit au 31 mars 2021 est nul.

24. Obligations relatives aux avantages du personnel

Pekuakamiulnuatsh Takuhikan offre à ses salariés un régime de retraite contributif à prestations déterminées. Le promoteur du régime est le Régime des Bénéfices Autochtone. En vertu du Régime, les cotisations sont versées par l'employeur et par les adhérents. Le Régime est enregistré conformément à la Loi de 1985 sur les normes de prestation de pension, sous le numéro 55865. Le promoteur du Régime doit financer le Régime de façon à constituer les prestations déterminées selon les dispositions du Régime. La valeur de ces prestations est établie au moyen d'une évaluation actuarielle annuelle ou selon l'approbation du comité de retraite. Les prestations au titre des services sont calculées à partir du nombre d'années de service cotisé, multiplié par 1 7/8 % ou 2 %, selon le type de régime choisi, de la moyenne des cinq meilleures années de salaire de l'employé. En date du rapport, l'évaluation actuarielle la plus récente du Régime des Bénéfices Autochtone est en date du 1er janvier 2019. Il nous est donc impossible d'évaluer l'état du surplus ou déficit actuariel du régime en date du rapport.

25. Comparaison des états financiers combinés

Certaines sections des états financiers combinés ne sont pas présentées sous forme comparative puisque cela ne contribuerait pas à une meilleure compréhension des états financiers.

26. Résultats budgétés

Les résultats budgétés non audités sont fournis aux fins de comparaison, ils proviennent du budget annuel approuvée par Katakuhimatsheta (Conseil des élus).

27. Revenus de transfert

	Budget	2021	2020
	\$	\$	\$
Transferts des gouvernements fédéraux - destinés au fonctionnement			
Ministère des Services aux Autochtones Canada	36 202 972	33 076 780	37 357 541
Direction générale de la santé des Premières Nations et des Inuits	8 319 811	6 240 955	5 826 559
Conseil en Éducation des Premières Nations (C.E.P.N.)	2 396 808	2 212 831	2 231 363
Ministère de la sécurité publique et de la protection civile du Canada	1 332 645	969 434	1 012 250
Société Canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL)	349 712	140 259	175 802
Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs	654 002	584 447	526 965
Comm. Santé Serv. Sociaux Premières Nations (C.S.S.S.P.N.Q.L)	369 519	316 075	157 759
Patrimoine Canadien	215 157	7 703	89 813
Agence canadienne d'évaluation environnementale	(10 568)	21 956	49 510
	49 830 058	43 570 440	47 427 562

Transferts des gouvernements provinciaux - destinés au fonctionnement

Gouvernement du Québec	559 698	365 795	143 997
Ministère de la sécurité publique du Québec	1 410 280	1 351 951	1 004 237
Secrétariat aux affaires autochtones (SAA)	857 802	811 886	2 080 000
Hydro-Québec	132 058	129 533	125 431
Comm. développ. ress. humaine Prem. Nations du Québec (C.D.R.H.P.N.Q.)	1 299 604	989 904	1 193 759
	4 259 442	3 649 069	4 547 424

28. Dépenses par objet

	2021	2020
	\$	\$
Salaires, traitements et avantages sociaux	26 424 834	24 995 949
Biens et services	34 272 793	25 442 002
Intérêts	4 031 076	4 178 515
Amortissement	2 019 034	1 755 510
	66 747 737	56 371 976



Pekuakamiulnuatsh Takuhikan

Notes complémentaires

31 mars 2021

29. Information sectorielle - Fonds des programmes	Notes	Budget \$	2021 \$	2020 \$
Revenus				
Transfert des gouvernements fédéraux	28	49 830 058	43 570 440	47 427 562
Transfert des gouvernements provinciaux	28	4 259 442	3 649 069	4 547 424
Contributions locales		1 621 792	1 703 401	1 770 682
Autres revenus		14 758 039	19 917 589	15 387 144
		70 469 331	68 840 499	69 132 812
Dépenses			Total des dépenses	Total des dépenses
Katakuhimatsheta (Conseil des élus)		821 066	721 582	830 895
Direction générale		485 964	620 751	501 792
Bureau de soutien politique		1 047 516	759 812	923 592
Soutien à la gouvernance		2 228 035	1 408 700	1 415 865
Économie et partenariats stratégiques		7 638 020	10 762 317	2 070 281
Patrimoine et culture		1 836 706	742 701	1 189 606
Droits et protection du territoire		3 059 070	2 515 296	2 486 087
Finances, approvisionnement et systèmes informatiques		1 739 283	1 562 849	1 673 281
Développement des ressources humaines		1 016 788	846 240	853 459
Santé et mieux-être collectif		19 051 927	14 370 764	14 989 595
Éducation et main-d'œuvre		18 566 768	16 508 523	15 409 526
Infrastructures et services publics		9 546 107	8 886 743	8 387 068
Immobilisations		2 278 343	971 173	883 646
Amortissement		-	2 019 034	1 755 510
Fonds autonomes		782 089	4 051 252	3 001 773
		70 097 682	66 747 737	56 371 976
Excédent de l'exercice avant autres produits		371 649	2 092 762	12 760 836
Autres produits				
Quote-part non distribuée des bénéficiaires (pertes) nets tirés d'entreprises commerciales et partenariats commerciaux	8		10 154 266	5 428 747
Excédent de l'exercice		371 649	12 247 028	18 189 583
Affectations				
Investissement en immobilisations		(754 556)	(754 556)	(11 750 885)
Accumulation réserve de remplacement de véhicules		(141 058)	(141 058)	(106 587)
Appropriation des surplus accumulés		1 022 591	301 939	2 409 393
Contribution des Fonds autonomes		3 717 395	1 236 154	2 178 419
Transferts des Fonds autonomes		(3 717 395)	(1 236 154)	(2 178 419)
Amortissement des immobilisations corporelles		-	2 019 034	1 752 459
		126 977	1 425 359	(7 695 620)
Excédent (déficit) de financement de l'exercice		498 626	13 672 387	10 493 963



Pekuakamiulnuatsh Takuhikan

Explication des résultats nets d'opérations - Fonds des programmes

31 mars 2021

	2021	2020
	\$	\$
Excédent de l'exercice avant autres produits	2 092 762	12 760 836
<u>Excédent non imputable au fonds de programme ou avec restrictions:</u>		
Surplus Services à l'enfance et à la famille des Premières nations (SEFPN)	1 931 148	177 120
Surplus Sécurité publique	2 43 544	8 148
Surplus investi en immobilisations corporelles (surplus - amortissement)	3 (1 264 478)	9 424 011
Surplus Fonds autonomes	1 074 048	5 197 351
	784 262	14 806 630
(Déficit) surplus provenant des Fonds des programmes	1 308 500	(2 045 794)
Contribution des Fonds autonomes	1 236 154	2 178 419
Surplus provenant des Fonds des programmes (incluant les Fonds autonomes)	2 544 654	132 625

Note 1 - Le surplus provenant du SEFPN ne peut être utilisé qu'à des fins spécifiques déterminées par le MSAC. Cette règle ne s'applique plus au surplus de Santé Canada en 2019-2020, considérant le changement de mode de financement (mode subvention).

Note 2 - Les surplus provenant de la Sécurité publique ne peuvent être utilisés qu'à des fins spécifiques déterminées par le Ministère de la Sécurité publique du Québec, soit pour les déficits antérieurs de la Sécurité publique.

Note 3 - Les financements inclus dans le surplus investi en immobilisations ont toutes été engagés au cours de l'exercice.

Annexe A

Tableau de la rémunération et des indemnités de
déplacement (Chefs et conseillers)
non audité



Selon la politique adoptée par Katakuhimatsheta (Conseil des élus), les montants versés pour les élus sont les suivants :

Fonction	Nombre de mois	Rémunération annuelle	Autres rémunérations ¹	Avantages sociaux	Total des rémunérations	Indemnités de déplacement (net) ²	
		\$	\$	\$	\$	\$	
Moar, Clifford	Chef	12	107 575	-	17 900	125 475	386
Bossum, Stacy	Conseiller	12	67 882	-	12 688	80 570	647
Courtois, Patrick	Conseiller	12	67 882	-	12 539	80 421	-
Germain, Jonathan	Conseiller	12	67 882	10 677	14 477	93 036	162
Germain, Stéphane	Conseiller	12	21 524	-	4 045	25 569	-
Launière, Élisabeth	Conseillère	12	67 882	-	12 616	80 498	-
Verreault, Charles-Édouard	Conseiller	12	67 882	10 677	14 627	93 186	265
			468 509	21 354	88 892	578 755	1 460

¹ Les "Autres rémunérations" incluent la rémunération forfaitaire, afin de compenser le conseiller délégué pour ses responsabilités politiques spécifiques à l'égard d'un service dévolues par le Chef et les indemnités de fin de fonction pour le mandat précédent. Il inclut également les remboursements de congé maladie, suite aux changements au niveau du règlement sur la rémunération des élus.

² Les indemnités de déplacement sont présentées nettes des remboursements.

PEKUAKAMIULNUATSH TAKUHIKAN

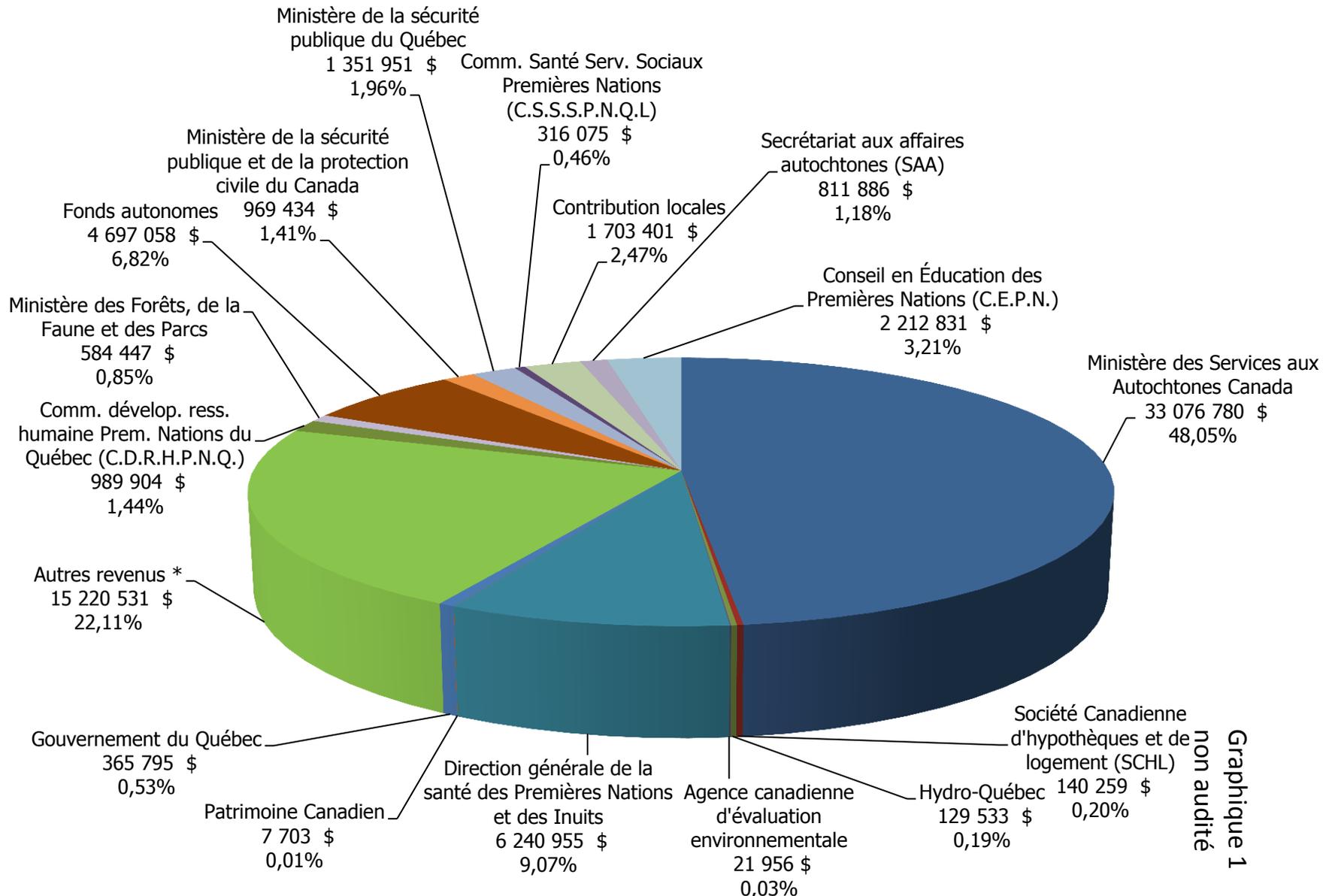
31 mars 2021

Informations financières - non audité

Graphique 1 et 2

REVENUS DU FOND D'OPÉRATIONS PAR SOURCE DE FINANCEMENT EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2021

Sur un revenu total de 68 840 499 \$, voici la distribution de ceux-ci

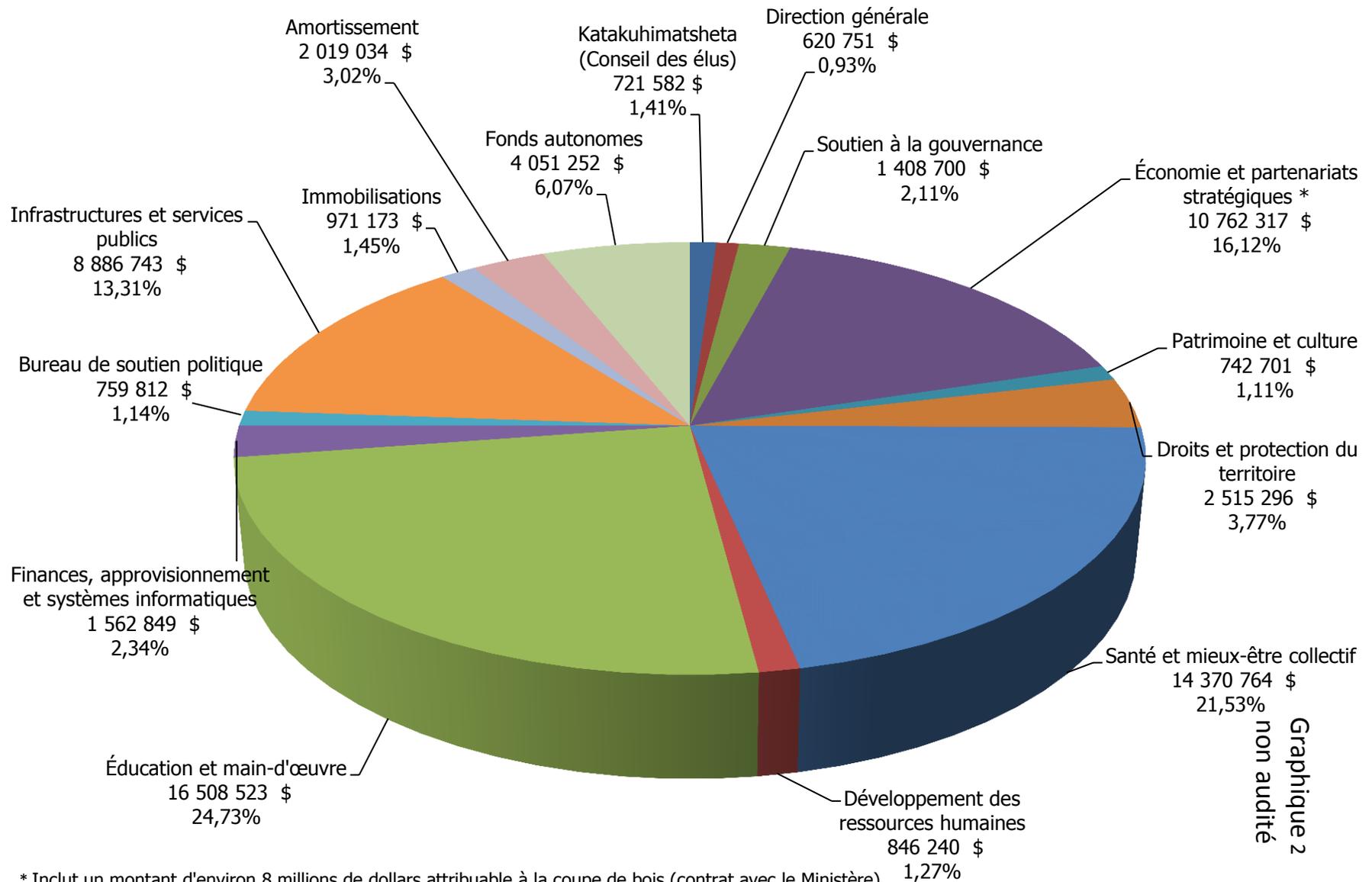


Graphique 1
non audité

* Inclut un montant d'environ 8 millions de dollars attribuable à la facturation des droits de coupe de bois.

DÉPENSES DU FOND D'OPÉRATIONS PAR SERVICE EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2021

Sur des dépenses totales de 66 747 737 \$, voici la distribution de celles-ci



* Inclut un montant d'environ 8 millions de dollars attribuable à la coupe de bois (contrat avec le Ministère).